

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, sábado 19 de noviembre 1977. — Precio 15 pesetas. — Director: Antonio Pizá

HOY, A LAS 8  
Y TRAS 24 HORAS  
DE HUELGA

CONSEJO DE MINISTROS  
EXTRAORDINARIO

Nuevo tratado  
de amistad  
y cooperación  
con Portugal

FERNANDO ARIAS-  
SALGADO, NUEVO  
DIRECTOR GENERAL  
DE R. T. V. E.

COMISION ECONOMICA  
DEL GOBIERNO

DESESTIMADO  
EL AUMENTO  
DEL TABACO

PENDIENTE EL DE LOS  
CLORUROS

La Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, en su reunión del jueves, analizó el precio de los cloruros (que quedó pendiente), el del billete del "metro" (sobre el que no se adoptó ninguna resolución concreta) y el del tabaco (que acordaron no elevar como tal Comisión Delegada).

También discutieron diversos estudios sobre la problemática del sector siderúrgico y del sector de construcción naval. En este contexto, analizaron la situación de Babcock Wilcox y de Altos Hornos del Mediterráneo, sin llegar a ninguna propuesta determinada. Por último, contemplaron informes estadísticos sobre evolución reciente y tendencias de los precios, que continuarán estudiando en una próxima reunión.

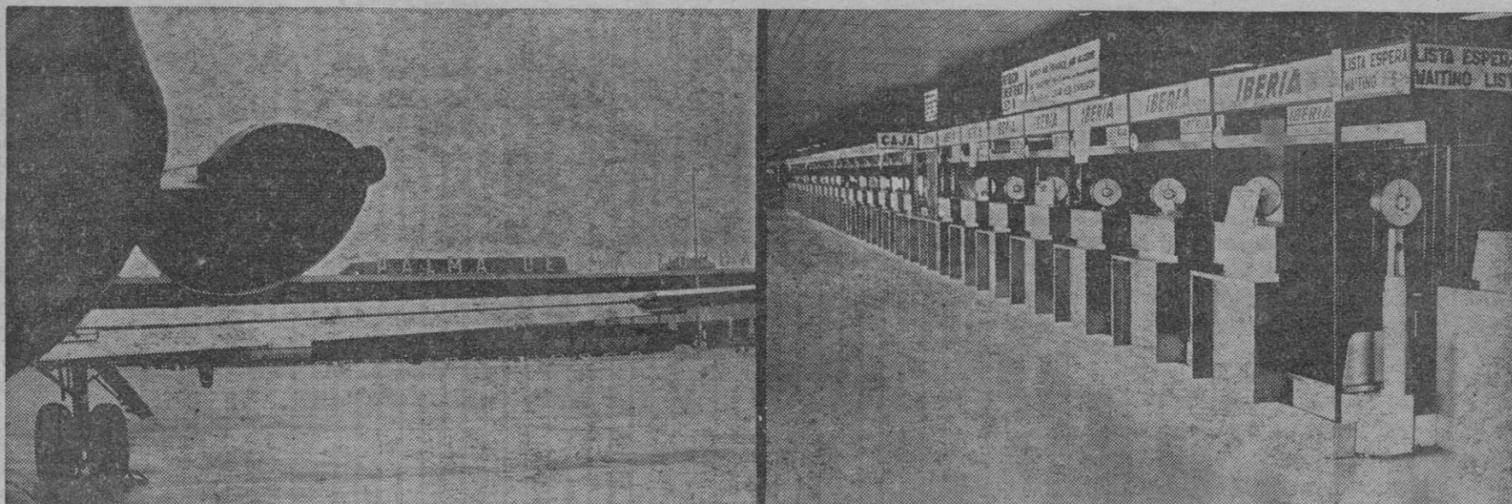
BAJA EL  
CAFE

DESDE EL 1 DE  
DICIEMBRE CASI UN  
18 POR CIENTO MAS  
BARATO

MADRID. (Cifra). — El próximo lunes, día 21, el «Boletín Oficial del Estado» publicará la disminución de los precios del café, a partir de primero de diciembre próximo, según ha podido saber Cifra.

La baja global de los precios representará un 17,74 por ciento respecto a los que rigen actualmente para este producto, equivalente a casi 150 pesetas en kilogramo de café tostado natural superior. (Más información pág. 12.)

## SON SAN JUAN RECUPERARA LA NORMALIDAD



Hoy a las 08.00, y después de una nueva huelga —en esta ocasión de 24 horas—, el aeropuerto de Son San Juan recuperará la normalidad. El movimiento previsto para hoy es de 169 aparatos y 22.000 pasajeros. Ayer, por el contrario, tan sólo se registró una llegada, la de un avión militar.

En las fotografías que ilustran estas líneas, dos aspectos inéditos de Son San Juan.

Fotos COSME VIVES

### DECLARACIONES DE OREJA AGUIRRE

## «NO EXISTEN PROPUESTAS SOVIETICAS PARA NUESTRO ALEJAMIENTO DE LA OTAN»

«Rotundamente no», contestó el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja a una pregunta que en rueda informativa le fue formulada ayer en Bruselas refiriéndose a la supuesta iniciativa de la URSS en el sentido de alejar a España de la OTAN a través de ventajosas contrapartidas comerciales. El ministro de Asuntos Exteriores subrayó, además, que en la comunicación normal existente entre Estados no se había producido ninguna propuesta en este sentido. «Por otra parte —añadió— España no lo consentiría». Asimismo, dijo que el secretario general de la OTAN, señor Luns, había sido uno más de los seiscientos invitados a la recepción que los Reyes de España ofrecie-

ron en el Palacio de las Academias.

En relación a los contactos bilaterales entre España y Bélgica, el ministro declaró que había podido observar «una gran coincidencia sobre la idea de construir la futura Europa».

La extensión del acuerdo comercial preferencial España - CEE, del año 70, al Reino Unido, Irlanda y Dinamarca, Oreja manifestó que dependía de la iniciativa comunitaria. «Estamos abiertos a las propuestas de la "CEE" terminó diciendo.

Interrogado sobre la visita del presidente egipcio El Sadat a Israel, Oreja estimó que «podría significar el comienzo de una solución por vía bilateral».

NO ESTAN EN  
MARRUECOS

Por último, sobre el reciente secuestro de tres marinos españoles en las costas del antiguo Sahara español, afirmó que se trataba «de un suceso incalificable contra las más elementales normas del derecho de gentes». También aludió a las gestiones emprendidas por el Gobierno cerca de las organizaciones internacionales, incluida la Cruz Roja y la Organización de Unidad Africana, sin que todavía se hayan producido resultados concretos. Marruecos, sin embargo, ha contestado ya que los secuestrados no están en su poder.

## LOS JUGADORES DEL MALLORCA COBRARON EL SUELDO

LOCAL

- EL «PUIG» NECESITA 200 MILLONES EN 8 AÑOS.
- PROXIMA INAUGURACION DEL CENTRO PARA NIÑOS MONGOLICOS.
- DOS VETERANOS: GUILLERMO MARIN Y RAFAEL FARINA.
- JOSE L. TORNER: «LA HUELGA HA SIDO NECESARIA».
- «MARCO ROSSI, COLORIN, COLORADO». POR JUAN PLA.

## FELIPE GONZALEZ INVITADO A VISITAR LA URSS

Madrid. (Cifra). — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, viajará a Moscú a partir del 28 ó 29 de este mes, de acuerdo con las informaciones recogidas por «Cifra» en fuentes socialistas.

La invitación al líder socialista tiene carácter oficial y, al parecer será cursada por el Soviet Supremo, aunque no se descarta que también intervengan los sindicatos o las universidades soviéticas.

Hace días, un miembro de la embajada soviética en Madrid comunicó al dirigente del PSOE, Alfonso Guerra la posibilidad de organizar un viaje especial para el primer secretario general del PSOE, con el fin de intercambiar opiniones con este partido.



Washington. El secretario de Estado USA, Cyrus Vance mantuvo una entrevista con el secretario general del Partido Socialista Obrero Español Felipe González, durante la visita del político español al Departamento de Estado norteamericano. (Foto de UPI recibida por el Telefax de Baleares).

## PEREZ MAURA, ALBERTI Y MORA EN COMISIONES DEL SENADO

Ramiro Pérez Maura ha sido nombrado presidente de la Comisión de Obras Públicas y Vivienda del Senado; Jerónimo Alberti, vicepresidente de la Comisión de Comercio, Industria y Turismo y Manuel Mora Esteve, primer secretario de la Comisión de Sanidad y Seguridad Social.

## PLENO DEL SENADO APROBADO EL CREDITO A «TRASMEDITERRANEA»

(Información página 14)

el sol sale  
para todos

## NABOKOV, LEPIDOPTEROLOGO, CONTUNDENTE

Por JUAN  
BONET

**N**O hace mucho dejó de cazar mariposas el novelista, de origen ruso, Vladimir Nabokov. Se hizo famoso por una novela, la que resultó escandalosa: «Lolita». En una síntesis bárbara la narración trataba del enamoramiento de un hombre maduro por una criatura de unos catorce años. La novela, claro, es un estudio, en profundidad, de una torturada pasión amorosa. Es algo más, muchísimo más que una posible historia «porno». Los que la leyeron para ver qué tenía entre sus entretelas, no pasaron de diez o doce páginas. Fiasco. No había allí lo que buscaban.

Ahora, como una especie de memorias de ultratumba ha aparecido un nuevo libro de Nabokov. Es un libro muy personal, una especie de memorias puesto que el novelista contesta muchas y variadas cuestiones personales, se explica sobre arte, da opiniones sobre música, sobre cine, comenta su paso por Hollywood, las versiones de sus obras. «Opiniones contundentes» es el título castellano que llevan ese buen manojito de entrevistas —el libro es puro diálogo— que aquí se reúnen en torno de la figura del escritor. A mí, personalmente, me ha parecido un libro interesantísimo. En todo lo que cuenta Nabokov pocas cosas dejan de tener interés. Así, al hablar de Kafka, él nos dirá que el Gregorio de la metamorfosis no es una cucuracha, es un escarabajo abovedado. Kafka no cayó en la cuenta de

que siendo así el escarabajo podía haber escapado volando por la ventana uniéndose así a otros escarabajos felices «que giran alrededor del estiercol en los senderos del campo». Es decir, que si Kafka se hubiera atendido al rigor científico, adiós novela.

Hombre riguroso en su escritura, en el cuidado de ella, dice haber conocido editores que discutían con él sobre la colocación de un punto y una coma como si se tratara de una cuestión de honor. Y añade que «debiera existir un signo tipográfico para la sonrisa, una especie de signo cóncavo, un corchete redondeado boca arriba...» Tiene razón.

Nabokov pone verdes a muchos colegas, contemporáneos y viejos. Sus odios son Balzac, naturalmente fustiga a Somerset Maugham y a D. H. Lawrence. Son los deprimentes, los triviales. No le gusta Dostoiewski y —no olvidar que lo podía leer no traducido— de su «Crimen y castigo» dirá que es un «galimatías horrible». Tampoco le agrada el Quijote, aunque reconozca el talento de Cervantes. El Quijote le parece un libro «cruel y toscó». Recuerda que un día, ante seiscientos alumnos que le escuchaban, fue y despedazó un ejemplar del Quijote. Fue una manera de demostrar el horror que le inspiraba el libro. (De haber sido niño y en España, Nabokov podría explicar el torturado joven de los análisis gramaticales.) Está contra Freud y



todos los que le siguen. Todo le parece una farsa y farsantes los freudianos de toda índole.

Dirá que el arte es difícil. Aunque reconoce que viendo galerías de arte y demás, el arte se ha convertido en algo fácil, mostrenco y sin emoción. Picasso, a partir del «Guernica», se convierte en un viejo triste haciendo payasadas. Le molestan los melencólicos y la caterva de supuestos progres, pero reconocerá que «todos los muchachos inteligentes son unos desplazados». La Rusia actual la ve como un país lleno de «iniquidades irremediables». Si la Revolución no lo hubiera echado del país, nunca habría escrito una sola novela. Lo suyo eran las mariposas... De pasada dice que los revolucionarios, los alborotadores, son siempre reaccionarios...

Habla del erotismo, en el cine, y dirá que «es primitivo, vulgar, convencional y, por lo tanto, repugnante», que la «falta de arte y estilo en estos coitos mezquinos le produce náuseas. Textualmente añade: «La representación del acto sexual no tiene en el escenario tradición alguna que lo respalde». Nabokov dice que lo peor que hacen los hombres es «apestar, engañar y torturar» y que lo salvador es ser bondadosos, intrépidos y orgullosos. Se confiesa «manso solitario» y apunta que la palabra «genio», hoy, se hace circular con excesiva generosidad. Entre sus odios particulares están los cabarets, los yates, los circos y los espectáculos pornográficos. Entusiasta del ajedrez indica que el juego, en sus problemas, es pura poesía y que andar por entre ellos exige originalidad, inventiva, armonía, concisión, y, curiosamente, «insinceridad» espléndida.

Liberal a la vieja usanza, Nabokov, pese a ello, es muy contundente en sus opiniones y a lo largo del esas confesiones tienes que discutir continuamente con él, pero yo diría que positivamente. Le quitas la razón, pero se la das continuamente, en un juego, ambivalente y casi divertido. ¿Qué es pertenecer a la especie humana? El lo dirá con ese claro laberinto: «Si no sólo sé que soy, sino que también sé que lo sé, pertenezco a la especie humana».

Una pequeña mariposa americana lleva su nombre, «Nabokov's Pug» y hoy referirse a ello el novelista se sentirá colmado...

Ya he dicho que el libro es apasionante.

(\*) «Opiniones contundentes», por Vladimir Nabokov, ediciones Taurus, Madrid, 77.

## SEGUROS «LA PATERNAL»

Por MARTA PORTAL

**H**ACE pocos días me quejaba yo de la violencia física que sufrimos cada día los que necesitamos circular en automóvil de parte del automovilista de coche más potente, de pericia más arriesgada, o, simplemente, de jactancia patológica respaldada en un seguro a todo riesgo. Pues bien, esta violencia del tráfico rodado, que tantas víctimas cuesta, y que culmina —harras veces— en el accidente de circulación, pudiera muy pronto ser considerada como contingente, como una desgracia natural, a la cual sólo cabe oponer el remedio de una indemnización socializada.

La Federación Nacional de Sindicatos de Agentes de Seguros, reunida en Francia en días pasados, ha tratado de que un nuevo régimen de seguro automovilístico sea estudiado por la Administración, para que desemboque en una ley de irresponsabilidad civil.

La teoría del profesor Tune, de la «no fault», o «la culpa de nadie», ha sido ya adelantada en sistemas de seguros de ciertos países: Suecia, Nueva Zelanda, Quebec, algunos Estados norteamericanos..., por considerar que facilita enormemente el trabajo de los aseguradores, de los tribunales y hasta de las víctimas.

En el sistema de circulación actual es fatal que cualquier automovilista atropelle o sea atropellado, tarde o temprano. El atropello es el estado normal de la convivencia rodada. El riesgo de atropello es, pues, un riesgo social. Y —dicen los promotores de la idea de «no fault»—, la contrapartida de un riesgo social, debe de ser la reparación automática de daños.

Se prevén tarifas estandarizadas en los accidentes humanos, de ojos, de piernas, de invalidez, de muerte, aplicables automáticamente, sea cual fuere el culpable, esté o no asegurado; es decir, se trata de otorgar un derecho general a una indemnización mínima. También se tiene en cuenta el vago uso que de la indemnización contante y sonante suele hacerse, y se pone mayor énfasis en procurar la recobración de facultades de la víctima con el tratamiento más adecuado, que en ofrecerle una suma de dinero compensatoria.

Haciendo abstracción de la falta y del culpable, se llegará a una uniformidad integral de indemnizaciones y a una mayor celeridad de trámites, menos costosa y más beneficiosa para las víctimas. El Partido Socialista francés ha depositado, asimismo, en el Senado una propuesta de ley que se encamina en un sentido parelelo al de los grandes aseguradores.

Cuando se les pregunta qué sacan las Compañías con esta posible revisión radical del sistema asegurador, responden que es la necesidad de renovación, y, sobre todo, el «madrugarle» a toda una sintomatología de protección social, antes de que a la sensibilidad política socializante se le ocurra la idea de una especie de seguro automovilístico de la Seguridad Social.

En fin, cabe reflexionar —mientras las vemos venir— todavía, si los presuntos accidentados, por recibir la indemnización, y los imprudentes «accidentadores» por la despenalización monetaria, no irán a entremetarse en más atropellos cada día. Naturalmente, este proyecto de reaseguro social, no incide en la responsabilidad criminal del accidente, con lo que las sanciones penales se mantendrán en toda su vigencia.

Lo que indudablemente cambia es el sentido de la convivencia, es el universo social en que nos movemos —peatones y motorizados—. El pisotón, el empujón, el atropello, se llenan de connotaciones nuevas: riesgo ecológico, calamidad azarosa, contingencia natural, como la gripe, como el tifus, como las inundaciones. Se desculpabiliza al ser humano, se resarce socialmente a la víctima; es decir, se anonimiza la culpa, se deifica la sociedad.

La reversión de creencias ha sido total. El temor, la admiración y la culpa, se diluyen, como un terrón de azúcar, en la conducta tipificada de un ser social. El hombre primitivo, en la infancia de la Humanidad, ante los fenómenos geológicos, el trueno, la lluvia, el terremoto, imaginaba cambios de humor de seres superiores que determinaban las catástrofes o los beneficios para su dificultoso vivir. El hombre socializado de hoy, ante el camionero emergente o el motorista loco, que no respeta los límites de velocidad ni los semáforos, tendrá que pensar que es una catástrofe estadística natural o una solita calamidad social.

**Baleares**  AÑO XXXVII  
N.º 11.962  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1976

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E.  
PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION } 23 59 40\* (tres líneas)  
ADMINISTRACION }  
TALLERES }

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 57 70  
CIERRE... 23 11 77

AQUI, LA NOTICIA

ASSEMBLEA DE PARLAMENTARIS

Este mediodía a la una tendrá lugar en el Palau de la Diputació, la reunión plenaria de la Asamblea de Parlamentaris en la que se aprobará la constitución de una comisión de estudio de la problemática de la enseñanza, se aprobará, si procede, el reglamento del organismo y se recibirá información de las gestiones de la Taula. Claramente no se alude a la cuestión polémica del Gran Consell, que imposibilita su resolución, la prevista sesión descentralizada en Menorca. No parece que tras el comunicado de la Taula haya decisiones espectaculares pero de buen seguro los senadores de Menorca y Eivissa-Formentera, sobre todo el AP, Matutes cargarán las tintas sobre el tema. No hay mociones ni un orden del día fijo.

CIUTADELLA QUIERE LA CAPITALIDAD MENORQUINA

Una nueva aportación para la polémica puede ser la vieja aspiración de Ciutadella de Menorca de tener la capitalidad de la isla, con suficientes antecedentes históricos. Pues bien, el freixista ayuntamiento de Ciutadella, según nos comunicó ayer Pons Fraga desde Maó, aprobó una moción solicitando que esté en su localidad la sede oficial del Consell Insular de Me-

norca y también solicitando la composición paritaria del Gran i General Consell.

En Menorca ya para evitar estas suspicacias y a pesar de no tener el mismo número de habitantes se había previsto que Maó, la capital insular actual, y Ciutadella tuvieran el mismo número de consellers.

NO SE REUNIO LA COMISION INTERINSULAR

Para ayer tarde se había convocado en Palma la reunión de la comisión técnica interinsular que con un esfuerzo de imaginación política cast patriótica debía encontrar una salida al texto de la pre autonomía, que debe entregarse antes del 30 de noviembre. Pero la huelga de aviones lo retrasó y se ha atrasado la convocatoria hasta el martes. Pero algunos vendrán mañana para intentar mediar en el tema.

M.C.I. Y O.I.C.

Representantes de los organismos directivos del Movimiento Comunista de las Islas y de la Organización de Izquierda Comunista se han reunido en Palma tomando diversos acuerdos. En principio expresaron su satisfacción por dicho encuentro que puede contribuir a la unidad de la izquierda revolucionaria de las Islas, y a Mallorca en particular. Las dos organizaciones para llegar a ese fin han decidido la creación de un comité de enlace encargado de coordinar y unificar la táctica de los dos partidos en las Islas, lo que permitirá una mayor eficacia y ampliación de la influencia de las

alternativas de la izquierda. Asimismo se crearán también diversas comisiones de trabajo a nivel sindical (C.C.O.O.), a nivel municipal y a nivel autonómico, para aproximar las prácticas políticas en éstos estamentos.

Por último, los dos partidos valoraron la unidad de las diversas fuerzas de la izquierda revolucionaria ante la situación que atraviesa actualmente la sociedad insular y todo el Estado español, como un hecho imprescindible y a la vez clarificador del camino a seguir para transformar, en favor de la clase trabajadora, la actual situación económica y social.

LICENCIADOS EN PARO DE FILOSOFIA, LETRAS Y CIENCIAS

Ha quedado constituida la Asamblea de licenciados en paro al mismo tiempo que en la misma se eligió una comisión gestora.

Los objetivos inmediatos que apoyará la asamblea son: reconocimiento por parte de la Delegación del M.E.C. y de los directores del Instituto de la Asamblea como copartícipe en la contratación de licenciados.

Piensen realizar entrevistas a distintas autoridades del Ministerio de Cultura y Trabajo para tratar sus problemas.

Existe también una coordinadora estatal de licenciados en paro a la que se encuentra vinculada la Asamblea de "Les Illes".

La coordinadora estatal tiene una reunión el próximo día 30 y una entrevista con el M.E.C. y otra con el Ministerio de Cultura. Se habló también de una propuesta del M.E.C. de crear unas comisiones mixtas entre parados y P.N.N. para la discusión de la forma de acceso a la enseñanza.

Por parte del Colegio de Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias existe una propuesta que debe concretarse para la posibilidad de colegiarse por parte de los parados aplazando el pago de la cuota de inscripción.

ARRANCADOS LOS EMBLEMAS DEL PCE Y PSOE EN LLUCMAJOR

Hemos recibido sendos comunicados de las agrupaciones del PCE de Llucmajor, denunciando los hechos que sucedieron el pasado día 16 en dicha localidad. En la madrugada de dicho día fueron arrancadas las banderas del local del PSOE, así como el letrero del local de PC.

Ambas agrupaciones inciden en afirmar que dichos actos entrecierran el clima de convivencia que necesita el país y exigen de las autoridades el cumplimiento de su obligación de vigilancia del orden democrático y los bienes de los ciudadanos.

«SHOW» PARA PELUQUEROS

El próximo domingo, tendrá lugar en Palma, la presentación de uno de los mejores técnicos actuales en peluquería. Se trata de Antonio Bellver que está destacando por su labor realizada en toda Europa.

Bellver es un profesional joven con inquietudes, imaginación y vanguardismo. Llega con ideas renovadoras dentro de una profesión que exige a sus profesionales el estar al día.

Los profesionales que se den cita el próximo domingo en Barbarela, podrán admirar los trabajos de Antonio Bellver, desde entonces se podrá hablar de una auténtica revolución de la moda del peinado.

Un acto organizado por «Peluqueros Reunidos» cara a los profesionales y para todos los que quieran enterarse de la nueva moda en la alta peluquería masculina y femenina.

UNA GRUA PARA EL AEROPUERTO

A finales de mes, entrará en funcionamiento en el aeropuerto de Son San Juan una grúa, con la que se pretende terminar con la anarquía automovilística que reina, a cualquier hora frente al edificio principal. Pero antes de que se proceda a retirar el primer vehículo, se habrá advertido a los automovilistas que se estaba

cometiendo una infracción", nos comentaban ayer.

Los vehículos retirados por la grúa pasarán al aparcamiento del aeropuerto. Y, lógicamente, para retirarlos, se deberá abonar la correspondiente multa.

Pistas de Petanca



Integrado en el AREA DEPORTIVA

Dentro de los deportes de gran concentración es figura destacada, la Petanca. Un deporte en el que los años solo se acusan por la mayor experiencia acumulada.

Esto es CLUB DE HIELO



Calle Bonaire, 9 - Tel. 22 18 40\* - Palma de Mallorca



LOS HOTELEROS CON EL TOUR OPERADOR «INTASUN»

En la sede del Fomento del Turismo se reunieron ayer los representantes del tour operador británico "Intasun" y los hoteleros que trabajan con el mismo. La representación de este tour operador en Mallorca corre a cargo de Viajes Iberia y, junto con Horizon, había sido uno de los que había mantenido una postura más "dura" en lo referente a la revisión de los precios de contratación para la próxima temporada. En la reunión de ayer, los hoteleros expusieron sus exigencias que, según nos informaron, fueron bien acogidas por el tour operador. No obstante, las peticiones de los hoteleros mallorquines serán llevadas a una reunión general que Intasun celebrará en Canarias y la decisión que respecto a ellas se tome les será comunicada a los hoteleros en breve plazo.

CONVOCADO EL CONCURSO PARA EL HIMNO DE ALCUDIA

El Ayuntamiento de Alcudia deseando que la ciudad mallorquina tenga su himno propio, que sirva, además de recuerdo de un pasado histórico, de un futuro de hermandad entre sus ciudadanos, ha convocado un concurso para premiar la mejor composición poética que podrá pasar a ser la letra del Himno de Alcudia. Las bases para dicho concurso son las siguientes:

Los trabajos, escritos en lengua vernácula, tendrán una extensión mínima de quince versos y máxima de veinticuatro. Los versos serán de arte mayor, pero sin exceder de los "alejandrinos": catorce sílabas por hemistiquio. El tema, como es lógico, será alusivo a la ciudad de Alcudia.

La entrega y recepción de originales final-

zará el 30 de diciembre de este año. El jurado estará compuesto por cuatro personalidades literarias mallorquinas y presidido por un miembro del Consistorio. El veredicto será inapelable.

Los trabajos se presentarán por triplicado, sin firma, bajo lema, y acompañados de una plica cerrada que contenga el nombre y la dirección del autor y en el exterior de la cual se hará constar el lema adoptado. Se dirigirán al Ayuntamiento de Alcudia, Comisión de Cultura.

El premio está dotado con treinta mil pesetas y será entregado en el transcurso de un acto que tendrá lugar en el mismo Ayuntamiento el día 6 de enero de 1978.

La presentación de originales presupone la aceptación de las bases.

JOHAN CRUIFF, EN CATALAN

Ayer a mediodía, en Miramar, el astro futbolístico Johan Cruiff del Barça mandó un saludo al pueblo de Catalunya y Baleares en catalán.

C'AN PENASO

EL RESTAURANTE DE MODA - FAMOSO POR SU COCINA  
DISCOTECA

MAÑANA DOMINGO, 20 - TARDE, GRAN GALA JUVENIL con  
LOS MILLONARIOS - Carretera Sóller km. 14'700 - Teléfonos: 61 32 61 - 61 32 12



# Marco Rossi, colorín colorado

Por JUAN PLA

Marco Rossi también ha pasado una temporada en España, como el conde Rossi, que fue aquel personaje que nos tuvo a los mallorquines con el alma en vilo, desde agosto hasta diciembre del 36. Marco, sin embargo, no ha matado a nadie. Del otro, si Dios nos da salud, aún hemos de escribir un librote en el que se cuente toda su fechoría de fascista puro lo cual no hubiese sido un delito, si no hubiese utilizado las armas contra nuestras gentes. Hay quien dice, además, que el conde Rossi murió en Italia, hace poco, en calidad de honorable diputado de la Democracia Cristiana.

Marco Rossi, el niño televisivo del inmenso serial, se marcha hoy con la música a otra parte. Hay ministros que duran menos que un serial. He aquí un fenómeno político que no debería escapar al análisis del buen observador.

Ni siquiera podremos regalarle a Marco un balón sobrante del Real Mallorca. No anda el club rojo como para gastarse lujos y beneficencias. Cuando el niño sea mayor, alguien podría regalarle un televisor en color. Aquellos tiempos del televisor regalado, el puro a toda vela y las rutilantes euforias públicas y publicitarias, al parecer, también se han ido. ¿En qué país vivimos?

Pero no se acaban ahí las hecatombes:

Se le recomienda a Marco Rossi, ya que nos ha honrado con su larga estancia, que no trate de tomar un avión. A Marco conviene contarle nuestra peripecia, nuestro drama real, que es como el suyo:

Es el cuento de los desmadrados, es decir, el de aquellos que no encuentran a la madre que... Un cuento de patrones que contrataron, de

servienta, a nuestra madre laboriosidad, a nuestra madre producción-productividad y que, al cabo de días interminables, nos la devuelven enferma, ajada, ligeramente descorazonada.

## LOS DESMADRADOS

Va de musiquita: «En un puerto palmesano, al pie de las montañas...» (El monte Galatzó, que está embrujado, se ríe eternamente de los aviones que le han pasado rozando la cresta y la veterana montaña de Masanella, como lumia cordillerana, guarda el secreto de los miles y miles de dólares que se escamotearon al pueblo, en los tratos, en las cumbres del Puig Mayor. «Al pie de las montañas... siempre hay un cuento formidable»).

Y, una vez puesta la sinfonía, Marco, que es el símbolo vivo del trabajador andante, con su monito Amedio, que vendría a ser como esa especie de mono consejero que a todas horas nos acompaña, para lo sindical, para lo político, para lo vital, etc. se pone a buscar a su madre y, de paso, a buscar trabajo.

Conozco a miles y miles de Marcos en paro. Ayer mismo, mientras hablaba yo de autonomía, fuerte y largamente con un autonomista mallorquín, se acercó un Marco forastero y nos pidió unos duros para ir a comer. No hay trabajo. Otro, más clásico, acababa de decir: «Con los dientes arranco yo piedras, antes de quedarme sin trabajo».

Los parados, los desmadrados podrían encontrar esta tarde a su madre. Y dejar de declamar aquellos versos malos y populares, que decían: «Porque yo ya no soy yo, ni mi casa es ya mi casa». Y en la sien una corona, hecha de alfileres negros.

Hay una mano negra —«la pena negra», como diría el faraón— sobre todos nuestros conflictos laborales. Marco no encontraba a su madre en las oficinas y lo bueno, para Marco, siempre fueron los amigos, esto es, la solidaridad de los demás.

El poema de Marco, el niño trabajador, se llama Solidaridad.

## LA MANO NEGRA

Haré hincapié en el asunto. La huelga de los aeropuertos es cosa grave. Grave para todos. Pero esa presunta mano negra no puede estar ya más negra. En casi todos los conflictos laborales, donde la parte social invoca sus derechos hay manos negras. Y las manos, como todo lo corporal, se nos dan a pares. Mano negra izquierda y mano negra derecha. O viceversa. O alternativa. Veamos qué quiere esto decir:

Todo lo que sea gandulería de los trabajadores, ganas de ganar más, haciendo menos, afán de chupar del bote y de la ubre, etc., si se da a la opinión pública en nombre de principios sociales, ideologías políticas y demás, puede ser —y no temo a equivocarme, ni a ofender a nadie en concreto— una MANO NEGRA como cualquier otra. Aunque sea —o haya sido— una MANO DE OBRA.

Todo lo que, por el contrario, propenda a enriquecer las arcas privadas de los prebostes, a mejorar su nivel de vida, su barco, sus haciendas, sus pistolas sus caballos y restantes metáforas pétricas y no tienda a resolver, definitivamente, rapidísimamente, los justos salarios, el cumplimiento previo de las justas promesas políticas (reléase el cartapacio de los datos del último pacto de la Moncloa, por ejemplo), etc. vendría a ser la

OTRA MANO NEGRA, la de siempre.

Con tal par de MANOS somos capaces de asustar al miedo.

¿Dónde está aquel santo varón de mi pueblo que decía, todas las mañanas, en latín, aquello de «lavaré entre los inocentes mis manos»?

## CUORE, OH CUORE MIO...

Recuerdo ahora vivamente aquel libro infantil que pobló algunas horas clave de mi infancia. Yo he sido un niño trotamundos, por mor de la guerra civil y de la suerte de mis padres, pero los libros, aunque no los títulos, siempre me han acompañado. Recuerdo «Corazón», el libro de Edmundo D'Amicis «Corazón», en italiano «Cuore», llevaba el relato de Marco —«De los Apeninos a los Andes». Yo también he dejado a un ser querido «al pie de las montañas», allá en los Andes. Recuerdo muchas cosas —«El tamborcillo sardo», «El pequeño patriota paduano», «Sangre romana», etc.— y de todas ellas, ninguna me malversa el ánimo. Uno no se desmadraba todavía. Uno busca a su madre, la productividad. Es un idealismo, corazón te lo digo en serio, pero nadie debe de matar la ilusión. Marco se ha terminado. Se ha terminado la dictadura, pero: ¿A qué viene la gresca entre los líderes de los trabajadores, en la Televisión, ahora que la musiquilla de Marco se nos ha apagado?

Yo pienso, cuore mio, que no se arregla el asunto, insultando al autor del libro y al mandamás de la Tele, que nos endilga rollos infinitos, sino haciendo camino al andar, como decía el otro, que en paz descansa.

Y, colorín colorado —sobre todo, colorado!— este cuento se ha acabado.

SON SAN JUAN: A LAS 08 HABRA FINALIZADO LA HUELGA

## SIN INCIDENTES TRANSCURRIÓ LA JORNADA

**SOLO 169 MOVIMIENTOS PREVISTOS PARA HOY (CON 22.000 PASAJEROS) AYER, UN SOLO VUELO: UN «GRUMAN»**

Como se había anunciado, a las 08.00 horas en punto de la mañana, se paralizó ayer la actividad en el aeropuerto de Son San Juan, en el que, como en el resto de aeropuertos de la nación, el personal de Aviación Civil se declaró en huelga de 24 horas.

169 MOVIMIENTOS Y 22.000 PASAJEROS

(HOY)

El movimiento previsto para ayer, era de 110 movimientos de entradas y salidas, y 14.000 pasajeros, pero muchos ellos se adelantaron al jueves, y otros se desviaron.

Y, lógicamente, se temía que el número de vuelos de hoy aumentaran sensiblemente. Pero no será así. Las previsiones no son ciertamente exageradas. Si no surgen novedades de última hora, el movimiento será de 169 aviones, y a bordo de ellos, unos 22.000 pasajeros.

Las horas de más aglomeración serán las comprendidas entre las 18 a las 20, en las que tendremos unos 32 movimientos de entradas y salidas —nos dicen—.

IBERIA: «NO HABRA

OPERACION

RESCATE»

—¿Tiene previsto Iberia mon-

UN SOLO VUELO,

AYER

tar una «operación rescate»? —Le preguntamos al señor Zaragoza, delegado de la compañía en Baleares.

—No, no será necesario. —¿Y para las mercancías? —Tampoco.

Y como «Iberia», el resto de las compañías, tanto nacionales como extranjeras. Ni tan siquiera los «tour operators» —como comentábamos ayer— tendrán necesidad de organizar operaciones de rescate.

EL AEROPUERTO,

VACIO

Ayer, como el pasado fin de semana, el aeropuerto palmesano presentaba un vacío desolador. En el edificio, únicamente se veía al personal en huelga, que acudió, por cierto, puntualmente a sus lugares de trabajo, y a los empleados de las compañías aéreas, bares, bancos, oficinas, etc.

Y nosotros, acompañados del coronel Alonso, jefe del aeropuerto, giramos una detallada visita, en su coche, por las desérticas pistas. Pistas, que justo es reconocerlo, se encuentran en extraordinarias condiciones. Durante el largo recorrido, no apreciamos ni un sólo bache.

FORTEZA REY,

DELEGADO ESPECIAL

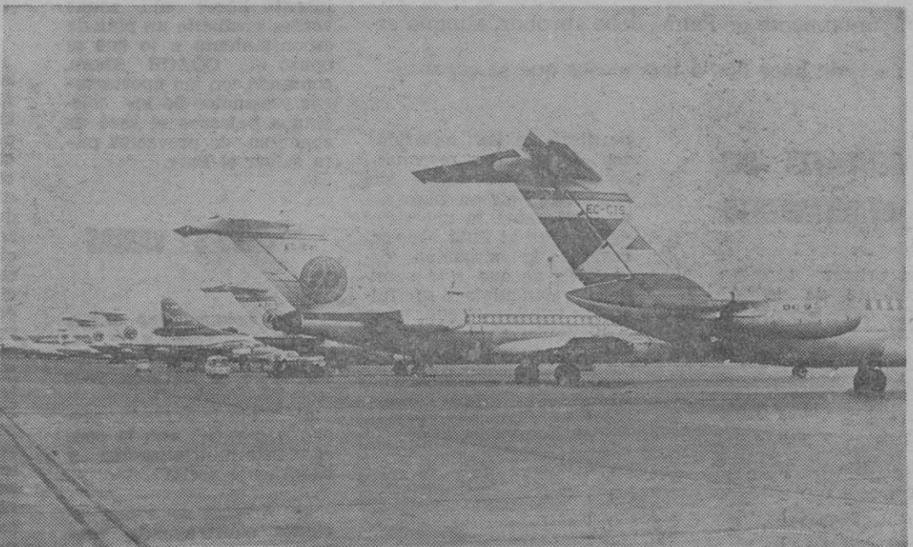
El presidente del Fomento del Turismo, señor Garau, ha nombrado al señor Forteza Rey delegado especial para realizar gestiones con plenos poderes con los trabajadores del aeropuerto y con cualquier entidad. Lo que pretendemos —nos informan desde el Fomento del Turismo— es contribuir a resolver el actual conflicto, que tantos perjuicios está causando a la isla.

Y terminamos. Hoy, a las 8 de la mañana, Son San Juan recobrarán nuevamente la normalidad, y deseamos que ya para siempre...

JAIME JIMENEZ (Fotos: Cosme Vilves)



El aeropuerto, ayer, presentaba este desolador aspecto.



Una veintena de aparatos esperan, aparcados, el final de la huelga.

### SEGUN JOSE L. TORNER, SECRETARIO DE CONFLICTOS LABORALES DEL COMITE DE MADRID

La huelga de los aeropuertos españoles —las huelgas, para ser más exactos— tienen ya un responsable conocido. Cuando en Palma se nos ha dicho y repetido que entre el personal en paro no tenía mayoría ninguna central sindical, en Madrid ha aparecido José Luis Torner proclamando que quien «ha decidido» la huelga es la UGT por considerar tal paro absolutamente necesario. José Luis Torner es secretario de Conflictos Laborales del Comité Provincial de Madrid de UGT y secretario de Propaganda del Sindicato Federal del Transporte Aéreo. Sus manifestaciones han aparecido en el semanario «Sábado Gráfico» y por lo mucho que nos atañen no dudamos en reproducirlas.

—¿Cómo surgió un conflicto de tan grandes proporciones?

—La Administración atendió aparentemente unas reivindicaciones justas que los trabajadores pidieron a primeros de año. Posteriormente, los trabajadores comprobaron que no fueron escuchados. Se anuncia, entonces, una huelga para el día tres de octubre. Nuevamente, palabras demagógicas por parte de la Administración logran paliar el problema, hasta que los trabajadores se ven obligados a ir a la huelga durante los días once, doce y trece de noviembre.

—Se habla de que esta huelga, las razones que la han impulsado, viola el pacto de la Moncloa; ¿es, según su entender, cierta esta aseveración?

—No es lógico decir que esta huelga viola el pacto de la Moncloa. Está fuera de toda lógica tener en cuenta que las reivindicaciones que se plantean son muy anteriores a dicho pacto, por lo que de ningún modo puede ir contra él. Entre otras cosas, a los trabajadores se les niegan, desde el pasado mes de abril, los atrasos a los que tienen derecho. —¿Cuáles son las principales

reivindicaciones de los trabajadores del Sindicato Federal del Transporte Aéreo?

—Una, muy precisa: salario mínimo de treinta mil pesetas; otra, que se acabe de una vez para siempre el estar supeditados a los militares, porque, aunque dependen en la actualidad del Ministerio de Transportes, la realidad es que los organismos que atienden a la organización son militares. Para terminar, también piden las doce mil pesetas que se les deben, como dije, desde el mes de abril.

—¿Cuál ha sido la postura del Ministerio de Transportes ante este conflicto?

—Cabe subrayar que la actuación del actual subsecretario, señor Abril, ha sido en todo momento muy correcta. Nosotros creemos que en realidad al Ministerio le ha sido materialmente imposible llegar a una solución, dado que son los militares los que, en definitiva, en este sector toman las decisiones.

—Sin embargo, ¿no resulta extraño que una huelga se haya aplazado durante tanto tiempo?

—Tenemos que reconocer que el proceso asambleario se ha vis-

## ES LA U.G.T. QUIEN HA DECIDIDO LA HUELGA EN LOS AEROPUERTOS



José Luis Torner, de la UGT y del Sindicato Federal de Transporte Aéreo, portavoz de los huelguistas

to entorpecido por el temor que eupone el depender de los militares. Esto ha supuesto no sólo el aplazamiento de la huelga, sino también la postergación del movimiento sindical.

—¿Qué tipo de sindicato o qué modelo sindical quieren ustedes implantar?

—El de los sindicatos europeos, por poner un ejemplo. En este sentido, con un comportamiento podríamos decir que europeo, el Sindicato del Transporte Aéreo está dispuesto a asumir los sueldos perdidos por los trabajadores en los días de huelga. Natu-

ralmente, me refiero a nuestros afiliados que pagan su cuota.

—Ese planteamiento parece muy concreto, pero ¿qué apoyo y capacidad tiene ese movimiento asambleario fuera de la empresa?

—Unión General de Trabajadores dispone de medios suficientes para apoyar a sus afiliados. Por tanto, ¿por qué negar la primera misión de un sindicato, que es la de organizar?

—Realmente, ¿esta huelga ha sido necesaria? ¿Así lo juzga Unión General de Trabajadores?

—Sí, absolutamente. Así lo ha considerado Unión General de Trabajadores, y por ello la ha decidido. Aprovechamos para decir y poner en claro que Comisiones Obreras ha estado representada en franca minoría a todos los niveles. De los trece representantes en el comité de huelga siete son de Unión General de Trabajadores, tres independientes y tres de Comisiones Obreras. Es por lo tanto absurdo que aparezcan en algún momento y ante la opinión pública capitaneando este conflicto, como han declarado a ciertos sectores de la prensa. Es la misma táctica que se ha seguido en la huelga del transporte y que ha sido repetidamente desmentida. Comisiones Obreras ha querido ser protagonista y ha pretendido romper una huelga a pesar de que estaban representados por una minoría. La fuerza y la unidad no se demuestran en comunicados demagógicos a la prensa. En la huelga del transporte, mientras la Unión General de Trabajadores conseguía con un piquete paralizar la des-

carga de mercancías en la terminal de carga de Barajas los de Comisiones estaban escondidos, esperando la llegada de la Guardia Civil, y miraban desde las ventanas.

—¿La marcha de la huelga ha estado coordinada desde Madrid?

—Sí, a través del Sindicato Federal del Transporte Aéreo; pero siendo como es a escala nacional, no asumimos nosotros un protagonismo que pudiera provocar un natural rechazo en nuestros afiliados. El sindicato de trabajadores aéreos tiene ramificaciones por todo el Estado a través de sus comités provinciales.

—Es escalofriante pensar que los aeropuertos han quedado desprovistos de todo servicio de seguridad.

—No, el servicio de seguridad se ha mantenido en todo momento para cualquier emergencia y

los trabajadores correspondientes estaban en sus puestos. Una cosa son las emergencias reales y otras las simuladas.

—¿Qué orígenes tiene este sindicato?

—Este es el primer sindicato de inspiración socialista y el primer sindicato del transporte aéreo en el país, ya que antes del treinta y seis no existía. Es también el primer sindicato a nivel federal.

—¿A quién se presentan los resultados de las primeras gestiones del comité de huelga?

—A los responsables del aeropuerto. Esta asamblea ha sido una asamblea de apoyo en la que se ha denunciado que tal vez el Gobierno estuviese provocando precisamente que la huelga se consumiera para debilitar la fe de los trabajadores en sus organizaciones sindicales.

con **colchón + canapé**

**FLEX**  
multielastic

¡¡esto es dormir!!

**JOSE FLEX** CALLE SAN MIGUEL  
DISTRIBUIDOR

PRESENTACION EN LA ASOCIACION DE VECINOS

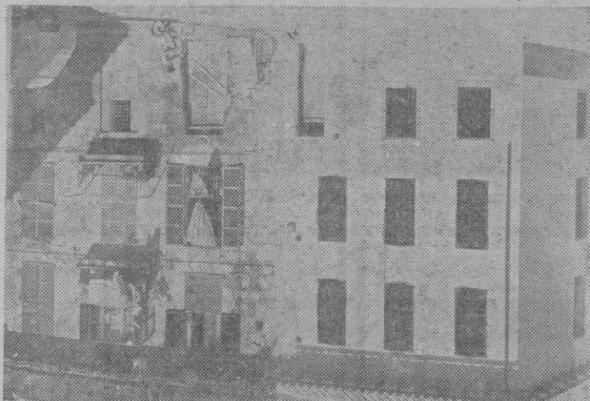
## PLAN ESPECIAL PARA SALVAR EL PUIG: 200 MILLONES EN 8 AÑOS

El jueves por la noche en el local de la Asociación de Vecinos del Puig de Sant Pere y Santa Creu, ante la presencia de numerosos vecinos, representantes de la prensa y partidos políticos —Tugores, del PTE; Sánchez-Cuenca, del PSOE; Vivas, del MCI y dos dirigentes del PCE...— se celebró la presentación y explicación detallada del Plan Especial del barrio del Puig de Sant Pere que el ministerio de la Vivienda encargó a un equipo de arquitectos y que el Ayuntamiento de Palma debe aprobar, aunque esta decisión hace dos o tres meses que se espera.

### GENTILEZA DEL AYUNTAMIENTO

En primer término el presidente de la AAVV, Emilio Martínez, introdujo el acto "agradeciendo la

gentileza de las autoridades" de no haber respondido a su invitación ya que ellos les hubiesen planteado seriamente la necesidad de salvar al Puig de sacarlo de la situación de desastrosa en que está sumido, devolviéndolo a sus iniciales habitantes con unas condiciones mínimas de se-



guridad e higiene "El barrio es nuestro y es parte de la historia", dijeron.

### LOS ANTECEDENTES

Posteriormente la arquitectura y dirigente de la AAVV, la señora doña Joanna Roca, explicó sucintamente los antecedentes, indicando que en el 63 cayó parte de Baluart de Sant Pere y que diez años más tarde de haberse declarado la ruina, a iniciativa de diversas personas y grupos, se intentó hacer allí zonas verdes mediante un plan de esponjamiento a lo que se opuso el COACB. Ahora, contando con las aportaciones y estudios de los colegios baleares se sacó un concurso de proyectos para salvar el Puig.

### OPCIONES VARIAS

Las opciones que entonces, tras la ruina y en estos momentos pueden plantearse en la barriada son:

a) Dejarlo degradar progresivamente, con la consiguiente multiplicación y deterioro social.

b) Arrasar las construcciones, construyendo nuevamente sin atenerse al carácter y tipismo anterior, eliminando a los actuales habitantes como posibles y futuros moradores.

c) Arreglar las casas facilitando el acceso de gentes de distinto sector social, artistas y profesionales o tiendas. Un injerto, cambiando el ambiente.

d) Revitalizar y conservar el barrio, como ha ocurrido en Bolonia.

Entonces, de acuerdo a este último apartado, y como se ha pensado para el Puig, es preciso conservar la estructura urbana y ambiente sanear, reequipar el sector, reconstruir los edificios en ruina o los que han sido derruidos, ordenar las zonas de libre edificación y la precisa continuación de los actuales moradores.

### TEMAS A REALIZAR

Don Tomás Fortuny Salas, de la Oficina de Información Urbanística y arquitecto de la Asociación de Vecinos detalló el alcance en términos urbanísticos del Plan Especial, indicando en primer término que habrá un área de conservación y otra de operación. En la zona baja se realizarán trabajos superficiales de conservación y dotación de infraestructuras, mientras que en la zona operacional el núcleo antiguo del Puig se iniciarán trabajos de ventilación, reconstrucción y cirugía, reconstruyendo las formas originales y dándole vida, mejorando el conjunto y diseño. Las operaciones serán casi de cirugía y abarcarán nuevas construcciones, reconstrucciones, remodelaciones y restauración, siempre de acuerdo con el carácter original.

### LOS FONDOS PUBLICOS

El presupuesto previsto, para realizar en ocho años las diversas fases es de 200 millones de pesetas que



El Puig será salvado.

procederán del fondo público y del Ayuntamiento. Este podrá expropiar y alquilar las nuevas viviendas sobre las 5.000 ptas. al mes. Inicialmente se harán 550 viviendas con un coste global de 50 millones, en los solares de la calle Pólvora. Se crearán zonas verdes y pasos interiores.

Se quiere evitar la especulación y es posible hacer conciertos para viviendas sociales.

Por último hablaron los partidos, que con matices se adhieren al plan y antes se protestó por el retraso de las obras de Atarazanas así como por la no ejecución en el plazo previsto, al 30% de contribuciones de unas obras aprobadas de infraestructura que ahora deberán ser asumidas al 90 por ciento por los vecinos.

Andreu MANRESA  
(Foto Archivo)

## LABORAL

### ELECCIONES SINDICALES EN WOLWORTH

La totalidad de la plantilla de los almacenes Wolworth participó en la elección de los 11 representantes sindicales que corresponden a esta empresa. Todos los elegidos para formar el Comité de Empresa son de CC. OO.

### MITIN ELECTORAL DE LA UGT

Hoy sábado, la UGT llevará a cabo su segundo mitin electoral dentro de la campaña para las Elecciones Sindicales. El mitin tendrá lugar en Inca, en la Plaza de José Antonio, más conocida como

plaza "D'es Pins", y correrá a cargo de Angel Barrero y José Luis Madico. El tema será "Por una gran central sindical socialista", y la hora de comienzo las 8'30 de la noche.

### CONTINUA EL ENCIERRO DE LOS TRABAJADORES DEL BAR «AMIC»

Casi veinte días se cumplen ya desde que los trabajadores del bar "Amic", en la Playa de Palma, comenzaron su encierro en señal de protesta. Como se recordará, los dos yugoslavos que explotaban este negocio abandonaron el país dejando tras de sí numerosas deudas, entre ellas los salarios del personal que ahora está encerrado. La situación de estos trabajadores después de más de medio mes de encierro, como puede suponerse, no es muy halagüeña pero están dispuestos a continuarla hasta que sus haberes les sean satisfechos. No obstante, parece que el bar será desalojado por desahucio el próximo lunes. En apoyo de los encerrados, la CNT había convocado para primeras horas de la noche de ayer una concentración frente al "Amic", a todo esto, de los yugoslavos continúa sin saberse nada.

### ELECCIONES EN SALMA PARA EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

En la empresa de transportes SALMA han tenido lugar las elecciones para cubrir los diez puestos del Consejo de Administración que quedaron vacantes. La totalidad de los puestos de dicho Consejo es de quince y los que ahora se han cubierto han sido copados por miembros de la UGT y la USO (unionista). En breve plazo, SALMA deberá plantearse las Elecciones Sindicales y el resultado de ahora, en el Consejo de Administración, puede influir en

aquellas debido a previsible incompatibilidades: a no ser que los miembros del Consejo de Administración puedan ser a la vez representantes sindicales de los trabajadores, la UGT-USO tendrá que buscar nuevos hombres para presentar sus candidatos a las próximas elecciones y éstos tendrán que competir con los que en las elecciones para el Consejo han quedado inmediatamente detrás de los elegidos, es decir, con los de CC.OO. y los independientes.

### DENUNCIA CONTRA LOS DESPEDIDOS DE «ES FOGUERO»

Los diez camareros despedidos del restaurante Es Foguero han sido denunciados por la empresa ante el Juzgado. Como ya informamos, los trabajadores se presentaron con pancartas ante el restaurante intentando llamar la atención de los clientes y pidiendo la readmisión. La denuncia que la empresa ha presentado los acusa de amenazas y allanamiento de morada, aunque —según la versión de los despedidos— no llegaron a entrar en el restaurante.

E. CHECA

## CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO

En Mallorca se han recogido 5.069.425 pesetas

Se ha cerrado ya el balance de la pasada "Campaña Contra el Hambre en el Mundo". Dicha campaña ha tenido sensible eco entre los mallorquines. Son sus mismos dirigentes quienes hoy, quieren dar cuenta a los mismos mallorquines del dinero recibido durante la campaña y obras benéficas que se ha destinado el mismo dinero.

En este caso es Gabriel Calafell que ha sido nombrado tesorero general de la campaña en la Diócesis de Mallorca quien nos ha ofrecido los datos.

La campaña contra el hambre en el mundo ha recaudado en el año 1977 la cantidad de 326.865.629,42 ptas., como resumen nacional y en la isla se han recaudado 5.069.425 pesetas.

La generosidad mallorquina e neste caso ha sido patente ya que la cifra rebasa los cinco millones.

Hasta hoy se han entregado 500.000 ptas. a la misión mallorquina de Burundi para la creación de un centro de Medicina Preventiva.

Para Ruanda se han entregado 750.000 ptas., para la construcción de escuelas profesionales, agricultura, alfarería, alfarería y demás ne-



Gabriel Calafell, nombrado por el Sr. Obispo, administrador de la campaña.

cesidades con que cuentan los misioneros de Ruanda.

El restante dinero se ha entregado al Centro Nacional para que se cumplan los objetivos nacionales e internacionales propuestos por la campaña.

M. C.

(Foto: VIVES)

LLEVARA EL NOMBRE «PRINCIPE DE ASTURIAS»

## Dentro de 15 días se terminarán las obras del centro asistencial para niños mongólicos

«NUESTRO OBJETIVO ES QUE EL CENTRO SEA GRATUITO» (Sr. Perera)

El centro asistencial para niños mongólicos "Príncipe de Asturias" que ASNIMO —Asociación Pro Niños Mongólicos de Baleares— construye, se está terminando. Cuando hace solamente seis meses asistimos a la colocación de la primera piedra y oímos que las obras estarían terminadas en diciembre de este mismo año, no acabamos de creerlo.

Ahora en el km. 6,5 de la carretera Palma - Inca se levanta un edificio de construcción funcional y características singulares, en fase de terminación.

Entrevistamos a don Juan Parera Mezquida, psicólogo, director del Instituto Balear de Psicología y vicepresidente de "Asnimo", autor y promotor del proyecto, para que actualice nuestra información.

### PROBLEMAS DE

### FINANCIACION

—¿Cómo van las obras?  
—Bien. De acuerdo con el plan establecido y sin problemas. La terminación está prevista para el próximo mes de diciembre, como ya informamos el día de la colocación de la primera piedra.

—¿Muchos problemas hasta hoy?

—Sí, muchos; pero todos están resueltos, gracias al plan de obra, a la seriedad de la constructora y a los apoyos recibidos de la Administración a través del SEREM.

—¿Qué ha aportado hasta la fecha la Provincia?

—Hasta la fecha "nada" y esto nos preocupa mucho y nos parece injusto. ASNIMO aportó el solar, el proyecto y se ha encargado de la ejecución material de la obra. No hablamos pues de proyectos sino de realidades. Una obra como ésta tiene carácter social, interés público, y debe estar respaldada por la administración local y por las entidades provinciales.

—¿Por qué la provincia no les ha ayudado hasta hoy?

—Bueno, al decir Provincia me refiero a la Administración local, a la Diputación, etc. Indudablemente influye el momento de transitoriedad política que atravesamos y el que nadie quiera comprometerse. Sin embargo pienso que, uno de los beneficios que nos va a traer la autonomía va a ser éste: las obras provinciales de carácter social debe mantenerlas la misma provincia y la distribución de recursos, tendrá que hacerse de for-

ma equitativa e indiferenciada. Por lo menos una cosa es clara, la educación especial va llegando a su mayoría de edad, y los centros asistenciales no pueden ni deben vivir de limosna. Es el Estado, a la Administración y en definitiva a la responsabilidad, conciencia y recursos de todos los ciudadanos a quién corresponde mantenerlos.

—¿Cuándo está prevista la puesta en marcha del centro?

—Para septiembre del 78. Ahora acabamos la obra. Luego habrá que equiparlo y amueblarlo, para lo cual necesitamos más dinero y recursos. Una cosa está bien clara en este punto, no podemos ponerlo en marcha sin tener asegurado su mantenimiento. Y repito, esto es obra de la Provincia.

### SISTEMA PEDAGOGICO

—¿Qué sistema pedagógico van a seguir en él los alumnos?

—Un sistema nuevo y especial para niños mongólicos, que en sustancia consiste en utilizar pedagógicamente su capacidad mimética como eje de aprendizaje.

—¿A qué tipo de deficientes va a atender este centro?

—Exclusivamente a mongólicos, es decir, deficientes mentales afectados por el síndrome de Down en edades comprendidas entre los 4 y los 18 años. Nuestro lema es: "Ningún mongólico sin atender en Baleares". Nos ha costado mucho realizar un censo real de deficientes mongólicos, muchos están sin atender, otros acuden a colegios normales, otros están en centros para subnormales. Lógicamente si existe en la provincia un centro para este tipo especial de minusvalías los por ella afectados, deben ser atendidos en él. Este es un nuevo enfoque de la atención al deficiente al que hay que ir llegando con el tiempo: separar los distintos tipos de minusvalías a la hora de los tratamientos.

—¿Qué servicios prestará el centro?

—Este centro está proyectado para 125 pacientes y tiene

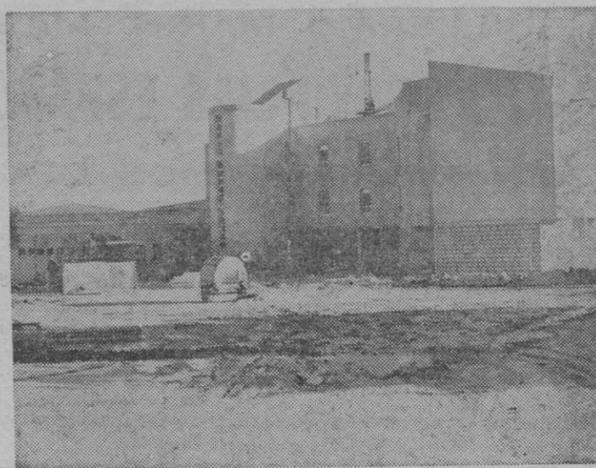
3 núcleos diferenciados: centro de educación (10 unidades de 12 alumnos), residencia internado —para 75 alumnos de islas y pueblos— y servicios de diagnóstico y tratamiento.

—¿Cuánto va a costar a las familias el tener a su hijo en el centro?

—Nuestro objetivo es que el centro sea "gratuito" y que en él bengan cabida "todos" los mongólicos de Baleares sin distinción de clase social. Estamos ya dando los pasos necesarios ante la Delegación de Educación y Ciencia para to-

do lo relativo a gratuidad del centro en cuanto a servicios docentes. En cuanto a la residencia y a los servicios de diagnóstico y tratamiento preveemos un concierto con la Administración. En enero iniciaremos, además una campaña de promoción y sensibilización de la opinión pública, y entidades locales y provinciales en favor de ASNIMO con el objetivo de conseguir recursos, asegurar ayudas permanentes y garantizar el sostenimiento del centro.

Sin lugar a duda es noticia



El Centro "Príncipe de Asturias" se construye en el kilómetro 6,5 de la carretera Palma-Inca.

que un centro de la Asociación Pro Niños Mongólicos de Baleares dentro de quince días estará terminado. En la actualidad están inscritos ya un centenar a dicha asociación. A los padres que interese inscribirse para un futuro próximo pueden dirigirse a la ca-

lle Ástias March, 3 ó llamar al teléfono 298694. Las fotografías que les ofrecemos del nuevo centro son elocuentes y demuestran que la construcción está en su última fase.

Mateo CLADERA  
(Fotos: C. VIVES)

## como un traje tan bueno puede costar menos



### porque somos especialistas

Porque entendemos la Moda, porque nos dedicamos a esto exclusivamente. En Cortefiel sólo encontrará la más cuidada, la última Moda, con precios muy razonables. Traje con chaleco de tonos lisos, en Pura Lana Virgen, 9.975 ptas., en Tergal y Lana 9.425 ptas. en dibujo, Pura Lana Virgen 10.975 ptas.



**cortefiel**  
exclusivamente

Sábados tarde abierto  
Avda. Rey Jaime III, 19



Así se encuentran de avanzadas las obras del centro para Niños Mongólicos que llevará el nombre "Príncipe de Asturias".

GUILLERMO MARIN, MAS TENORIO QUE NADIE

## «LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS CARECEN DE TEATRO»

«EN PALMA HEMOS DEBUTADO CASI SIN PUBLICO»

Como diría la canción de Machín, «toda una vida» en el escenario. Tenorio por méritos, ya que lo ha representado más veces que nadie, Guillermo Marín todavía hoy va dando lecciones de teatro aunque no lo pretenda: «Creo que para ser maestro hay que saber mucho de todo y yo aspiro en esto a hacer un poco más. De todos modos la ambición en ese sentido la deben tener todos los que se dedican a esta profesión tan difícil.»

Representa ahora con la compañía «Corral de Almagro», la obra «El burlador de Sevilla» pisando por primera vez un escenario palmesano. Precisamente era tradición en toda España poner el «Tenorio» de Zorrilla, por estas fechas, pero ahora ya no se hace: «Los intelectuales tienen predilección por el «Burlador» de Tirso de Molina, antecedente del don Juan, pero yo no, y el público tampoco. Pienso que el don Juan de Zorrilla es una de las obras más importantes del teatro español, aunque la de Tirso que es también una gran obra, ha servido para que diferentes autores mundiales estudien el personaje y hagan versiones sobre el mismo.

—¿Qué es para usted el personaje de don Juan Tenorio?  
—Tengo una carta maravillosa de Marañón en la que habla del personaje como uno de los más grandes de la literatura mundial. Estoy completamente de acuerdo.

Es un personaje muy español, muy arraigado en todo el ámbito nacional; hay tenorios de diferentes maneras, pero el de Zorrilla tiene una ventaja: se salva por amor, y eso es lo que más directamente llega al público. El personaje dice: «un punto de contricción, da al alma la salvación». Todos esperamos un punto de contricción para salvarnos, sin meternos ya en ideas más profundas.

### EL TEATRO ESPAÑOL NO HACE MAS QUE EVOLUCIONAR

Guillermo Marín, empezó hace 58 años a hacer teatro. «Como se hacía entonces, en carro, a pie, de pueblo en pueblo. Era el carro de la farsa.  
—Han cambiado mucho las cosas...  
—Han cambiado mucho las co-

sas. Yo he trabajado sin cesar, porque el teatro es para mí como un, específico magnífico que me da vida, por eso y porque tampoco he sabido guardar un céntimo, no he parado de trabajar. Y he vivido intensamente, porque creo que sólo hay una vida, y además aprovecharla a fondo es algo muy importante para un actor.

—Ahora se aprende de otra manera... ya no es el carro de entonces.

—Sí. Pero creo que es fundamental aunque se tengan unas grandes condiciones, empezar por abajo, adquirir un oficio para olvidarlo después y sacarlo cuando hace falta. La precipitación engendra vicios, puede proporcionar algún éxito, pero ésta es un país donde hay que cortar orejas todos los días, y es muy difícil hacerlo si no se tiene el oficio necesario cuando sale un toro difícil.

—¿Cómo ha evolucionado el teatro español?

—El teatro español no hace más que evolucionar. Está en auge ahora, sobre todo en Madrid. Pero las provincias españolas carecen de teatro. El Ministerio de Cultura está en eso, en llevar el teatro a provincias, porque el público se ha des acostumbrado. Han ido pocas compañías y a veces no las que debían hacerlo. Aquí en Palma, hemos debutado casi sin público, pero es que la gente ha perdido la costumbre.

La solución la tiene en sus manos el Ministerio, o sea el ministro y el director general de Teatro que harán sin duda todo lo posible en bien de este arte.

—Pero aparte de eso, ¿qué le falta con urgencia al teatro español?

—Le falta que los escritores es-

pañoles escriban más comedias. Que se dé paso a los nuevos y también a toda esa juventud con todos los teatros experimentales dignos de verse y de tenerse en cuenta.

—¿Qué opina del teatro más comprometido, del teatro político?

—El teatro político es necesario. Hay autores como Buero, Lauro Olmo, Sastre y otros grandes nombres que se dedican precisamente a ello. Muchos les imitarán en este momento de cambio radical para nuestro país. Yo acepto toda clase de teatro siempre que sea bueno.

### EL ACTOR DEBE COPIAR

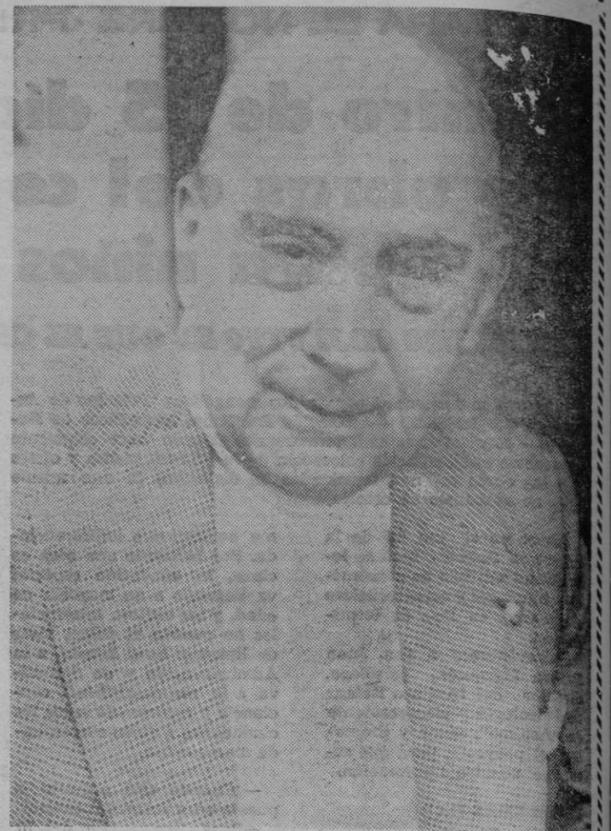
#### DE LA VIDA

También en esta compañía trabaja un hijo de Guillermo Marín del que el actor habla muy favorablemente: «Fernando ha querido seguir la aventura del teatro, pero en su caso lleve dos apellidos que pesan, Marín por mí y Calvo.

No voy a echarme ya alabanzas, pero también es nieto de Ricardo Calvo. Todo esto es un handicap contra el que he tenido que luchar. Pero yo creo que esto pasa en todas las profesiones cuando uno hereda apellidos conocidos. Ahora bien como el teatro es un escaparate, se ve más.

—¿Es el actor un ser alejado de su entorno?

—No. Al revés. Yo creo que el actor debe estar en contacto con todo para copiar cosas de la vida. Creo que el actor debe ser un hombre que alterne con todo el pueblo y debe amar mucho, y visitar países y enterarse cómo está el arte por esos mundos



Todo esto se reflejará en el escenario dando una fuerza especial.

El actor debe identificarse con el papel que representa, mientras lo hace, pero fuera debe olvidarse porque no es un ser distinto a los demás, aunque haya de estardiar a las gentes.

Aunque fundamentalmente Guillermo Marín es conocido como hombre de teatro también ha hecho cine-114 películas y bastante televisión. Pero siempre ha estado por encima su vocación teatral. Ahora mismo ha tenido que rechazar una película con Berlanga por hacer teatro. Es sin duda uno de los pocos «nobres» de la escena española sin que ello pretenda mitificarle ya que ante todo es un profesional y un compañero en un equipo. Como ha dicho cuando le pregunté que le pareció la huelga

de actores, «yo estoy siempre al lado de mis compañeros en todo lo que hacen y si esto ha servido para que los actores saquen algo de provecho en sus aspiraciones me parece muy bien y me alegro».

Durante unos días «El Corral de Almagro» estará con nosotros. Después del «Burlador» pondrán en escena «La Saturna» con carácter de estreno nacional, obra basada en escritos de Quevedo en la que se mezclan lo intelectual, la pasión y la fuerza dramática. Es una obra de actriz que protagoniza Queta Claver. «Y toda la compañía añade Guillermo hace un gran esfuerzo para que la comedia resulte con toda la brillantez posible. Y a mi manera de ver, lo logran».

R. MALDONADO  
Foto VIVES

## Rafael Farina: «No pasan los años»



Tras un largo tiempo sin venir por nuestra ciudad, casi cinco años, ha vuelto a «Sescar», el cantautor Rafael Farina. Con su fuerza, con su ímpetu, con su peculiar manera de hacerse con el público consigue a diario hacer disfrutar a quien va a admirar el arte que a lo largo de 28 años pasea por toda la geografía española así como también allende de nuestras fronteras. Me atrevería a apuntar que Rafael está en lo mejor de su carrera. Rafael es sin duda, ¡todo un señor del cante!

Tras una de sus actuaciones tuvimos oportunidad de charlar.

—¿Cuál es la fórmula para estar en forma tanto tiempo?

—He entregado toda mi vida, he sido honrado y tengo vocación. El día que no pueda dar todo eso, siempre lo he dicho, me voy para mi casa. Entonces el secreto de mi forma, creo que es el público, mientras él acepte mi arte no pasan los años.

—¿Disfruta usted cantando?

—Antes ya le dije que tengo vocación, soy honrado y por tanto disfruto de cantar. Jamás sobre un escenario miro el tiempo.

—¿Se considera el «mejor» dentro del mundo del cante?

—Yo no soy el mejor. El mejor dice el público quién es. Yo sólo doy al público lo que quiere, soy uno de tanto, con un respeto, un criterio y una dignidad.

—¿Cómo es Rafael fuera del escenario?

—Cuando me tratan trato bien a la gente igual como me pueden tratar a mí. Soy hombre de carácter más bien serio en mis cosas, honrado, humilde desde que nací. Me gusta trabajar y respetar a la gente como también me gusta que así se haga conmigo. ¿Qué le voy a decir más? Rafael Farina es el mismo hombre dentro que fuera del escenario.

—¿Hasta cuándo actúa en Palma?

—Hasta el domingo por la noche, después iré hacia Madrid, León, donde tengo un compromiso de siete días. Volveré de nuevo a Madrid a realizar dos galas, después a París para una serie de galas más hasta que regrese a España donde montaré un espectáculo, porque yo sin espectáculo y sin cantar no puedo, me aburre.

—¿A quién admira usted como «cantor»?

—Toda mi vida he admirado a Marchena y Caracol, han sido los dos genios del arte que dieron un valor al flamenco. Y por lo que se refiere a los demás, a mí me gustan todos, cada uno tiene su estilo y su propia personalidad.

Rafael Farina me apunta que son muchos y muy buenos los amigos que tiene en Mallorca: Bonet de San Pedro, Jaime Pericás... y me asegura que en nuestra isla es de los lugares donde mejor se encuentra. Lástima que nos tenga que abandonar tan pronto.

JAIME VILA  
(Foto: Pérez de León)

## LO CONSEGUIMOS

Superar al 127...  
Con otro 127,  
por supuesto.

- Superamos la mecánica y la economía, reduciendo el desgaste y el consumo.
- Superamos el confort interior e incorporamos un panel de instrumentos más completo.
- Brindamos más posibilidades de elección: dos, tres y cuatro puertas, motor para gasolina normal o súper, en todos los colores de carrocería y tapizados y con tres niveles de terminación.
- Superamos la línea, haciéndola más estética y funcional.



NUEVO SEAT 127.

SEAT

Ya puede verlo y probarlo en:

**FERRA** Automóviles PALMA, S.A.

Exposición y venta: Avda. A. Rosselló, 13 · Tel. 22 42 32  
Talleres: Gral. Ricardo Ortega, 37 · Tel. 27 03 50 · Palma

**FERRA** Automóviles, S.A.

Avda. Rey Jaime I, 143 · Tel. 50 16 50 · Inca

CONCESIONARIOS OFICIALES PARA MALLORCA

NO DEJEN DE VER ESTA MARAVILLOSA PELICULA

CINE **Versalles**

# DOS ADOLESCENTES EXHIBIENDO SU DESNUDEZ EN UN GRITO DE REBELDIA



SEXTUMSA

Con su desnuda juventud  
desafiaron todos  
los peligros.



**RONY TUNNA  
VERONICA MIRIEL**

Director: J.A. CAMPOS  
Productores ejecutivos:  
MARCOS RIBE y PASCUAL VIDAL

Tuvieron que enfrentarse a un mundo depravado  
y cruel, sin concederse aliento. 1 A MIL POR HORA!



**EL,** IMPLACABLEMENTE ACOSADO

**ELLA,** VICTIMA DE UNA

BRUTAL **VIOLACION**

**UNAS IMAGENES DE ASOMBROSO REALISMO COMO NUNCA  
HABIA OFRECIDO EL CINE HASTA HOY**

Baleares DEBAT

Nueva carta abierta a Jerónimo Albertí

Per JOAN PONS MOLL

(PARTIT SOCIALISTA DE MENORCA)

Acuso recibo de su ponderada respuesta, publicada en esta sección a un artículo mío aparecido anteriormente en diversos diarios del archipiélago, en el cual comentaba unas declaraciones suyas, que podían presagiar malos augurios para la autonomía de Menorca y también de Ibiza-Formentera, y que desgraciadamente han comenzado ya a concretarse en el posible rechazo, por parte de determinados partidos mallorquines, de una composición equitativa del «Gran i General Consell».

Ciertamente yo no comenté todas sus afirmaciones contenidas en la entrevista que le hizo el «Diario de Mallorca», ni tampoco lo que haya podido decir en otras ocasiones. Mi intención nunca ha sido de hacer una tesis sobre su pensamiento. Lo que sí pretendí fue llamar la atención sobre unas palabras suyas sugeridoras de agua: la demanda de autonomía que hoy hace Menorca y a la que tiene un evidente derecho como pueblo bien definido y delimitado.

De todas formas, deberá reconocer conmigo que decir «Habría un «Gran i General Consell» pero los que tendrán importancia serán los consejos insulares. Cada isla podrá en la medida de sus posibilidades tener sus órganos administrativos» y, algo más abajo, «Los consejos serán los ejecutores del «Gran i General Consell» en cada una de las islas», resultan dos conceptos poco coherentes, y el último puede inducir a pensar lo peor para la autonomía de los menorquines.

Los mallorquines, desde un siglo antes que Menorca, vienen padeciendo el centralismo estatal, pero tal vez no han caído en

cuenta que los menorquines, desde 1802, venimos soportando el centralismo estatal y el provincial. Apelar al grito de «Unitat» no ha de impedir el llamar a las cosas por su nombre, lo cual no fomenta ninguna desunión entre los pueblos de las diversas islas, como algunos han venido a decir. Todos tenemos buenos amigos en Mallorca y, en modo alguno, les hacemos responsables del centralismo provincial que sufrimos los menorquines, como no hacemos responsable al pueblo mallorquín del centralismo estatal. Son las personas detentadoras de poder a las que acusamos de nuestra marginación, como, por ejemplo, las que han estado en la Diputación, la cual ha tenido a Menorca completamente olvidada, según reconocía hace escasos meses el mismísimo señor Coll de Sansimón.

Me alegro de veras, señor Albertí, que se declare un auténtico autonomista, y, como las convicciones se demuestran con hechos, espero que pronto podrá comentar elogiosamente que ha luchado usted, en el seno de su partido y en la Asamblea de Parlamentaris, para que la representación de cada una de las islas en el «Gran i General Consell» sea auténticamente paritaria, es decir, esté formada por un equitativo 6-6-6 y no por 12-6-6, fórmula esta última discriminatoria en favor de Mallorca propuesta por la Comisión de Juristas con excesiva magnanimidad, o cohibida por temor a suscitar suspicacias.

Los pueblos de Ibiza y de Menorca se lo van a agradecer, y el de Mallorca no tiene motivo de sentirse postergado.

MENORCA/PARIDAD Y PROPORCIONALIDAD

LOS PARLAMENTARIOS TIENEN LA PALABRA

Por J. J. PONS FRAGA

Una unánime reacción ha provocado en toda Menorca la noticia de que los partidos políticos mallorquines han encargado a la Comisión Técnico-Jurídica Interinsular replantear el tema de la representación de las islas y composición del Gran i General Consell.

La noticia ha causado un clima de malestar y decepción generalizados, y Menorca toda se ha expresado en una misma postura: no a una representación proporcional basada en cifras demográficas, y sí a una representación paritaria de las islas, basada en entes territoriales naturales, por ser ésta una representación democrática y justa, adaptada a la vocación visceral e irrenunciablemente interinsular del archipiélago balear.

OLVIDAR INTERESES

DE PARTIDO

Durante este verano de 1977 en Menorca se ha trabajado mucho y duro sobre la cuestión autonómica, alentándose el establecimiento de un Régimen Preautonómico, hito a conseguir ahora mismo, ya, sin más dilaciones. La Asamblea Autonómica de Menorca, que ha acogido a todos los partidos menorquines (a aquellos que gozan de representación parlamentaria y a aquellos que no están representados en las Cortes), y, olvidándose de intereses de partido, ha elaborado los textos y ha abierto los caminos adecuados para iniciar la andadura por el camino que nos ha de conducir al Estatut d'Autonomia. Menorca ha dado una lección verdaderamente ejemplar, aparte de superar las rencillas partidistas: aunar a toda Menorca, creando conciencia de isla, superando los enfrentamientos localistas, familiares, suicidas, superando la historia que había colocado cara a cara a los pueblos de la isla; y Menorca toda ha trabajado con denuedo, con ilusión, para conseguir la autonomía, demostrando, una vez más, que su sensibilidad y conciencia están muy vivas.

ciación están muy vivas.

Al asumir la Comisión Jurídica Interinsular un mismo texto articulado, en forma de Decreto-Ley, sobre el cual basar la Preautonomía, los menorquines depositamos un voto de confianza en Mallorca, creyendo que en todas las Baleares se había iniciado también el camino de la reconciliación definitiva.

La noticia de que los partidos políticos piden se reconsidere la composición del Gran i General Consell, aduciendo mayorías y minorías por número de habitantes, sin tener en cuenta el hecho específico insular, ha sido considerada en Menorca como consecuencia del desconocimiento de la realidad en que nos encontramos inmersos. La autonomía se ejerce a nivel de isla, y las islas son entes territoriales naturales, con una personalidad e identidad claramente definidas, plasmadas en órganos de representación y autogobierno propios: los Consells Generals Insulars. No obstante, en Menorca, como en Ibiza, nadie se opone al Gran i General Consell. Se acepta como órgano de coordinación y representación de las Islas Baleares y Pitiusas, como un ente regional que asumirá las funciones que no pueden ejercer los Consells

Insulars. El Gran i General Consell se acepta, en definitiva, como vínculo de unión y germanos de todas las islas.

NO SEPARARSE

Ni Menorca ni Ibiza quieren separarse de Mallorca, quieren andar juntas. Ahora bien, lo que piden es sencillamente ver reconocida su mayoría de edad, negada durante años; el poder decidir por su propia cuenta sin imposiciones ni injerencias ajenas: el que se reconozca en definitiva su personalidad e identidad. Y de todo ello se tiene una conciencia muy clara en las llamadas islas menores, precisamente porque Mallorca no ha padecido el doble centralismo que han venido sufriendo Menorca e Ibiza. Sobre la autonomía balear, recordaba hace muy poco el diario «Menorca» en un comentario editorial «la libertad y la democracia exigen necesariamente descentralización política y administrativa, traducida en Estatut d'Autonomia, y no en Estatuts Otorgados».

La cuestión de la autonomía es vital, decisiva. Y por tanto, no admite medias tintas, titubeos, vacilaciones. Exige tomar posturas bien claras y decididas, asumiendo con conciencia y consecuentemente el principal rasgo característico de nuestra región: la insularidad. El hecho específico de que vivimos en una provincia de tierra discontinua ya supone el olvidar representaciones basadas en la demografía, y tener muy claro que cada isla exige una representación propia, precisamente por el hecho mismo de sus peculiaridades, de sus características, de su forma de ser. Y también, si se aceptan estos principios inalienables, tener muy claro que por igual afectan a la composición y representación de las islas en el Gran i General Consell, que debe ser paritaria y no proporcional al número de habitantes.

Es pues, hora, de que los parlamentarios de Baleares, como pidió por unanimidad la Asamblea Autonómica de Menorca en su última reunión, ya se definan con claridad al respecto, sin rodeos, expresando sus opiniones sobre la autonomía, y sobre la implantación de la Preautonomía en Baleares. Los parlamentarios son de Baleares, y sus decisiones no afectan sólo a Mallorca, sino también a Ibiza y Menorca. Los parlamentarios, elegidos por el pueblo, de las Islas Baleares, y por tanto sus representantes directos, legitimados por las urnas, son quienes han de negociar con el ministro para las Regiones, don Manuel Clavero Arévalo (que tiene una clara concepción de la realidad interinsular) el Régimen Preautonómico. Es preciso, señores parlamentarios de Baleares, que se definan ahora, ya, sobre una representación paritaria o proporcional de esta unidad plural que son las islas en el Gran i General Consell. Uste-

des tienen la palabra.

Una vez escrito este comentario, nos comunican desde Mallorca que se ha reunido la mesa de la Asamblea de Parlamentaris y ha estudiado la actitud adoptada por las fuerzas políticas menorquinas. Queremos refrescar la memoria a los señores Albertí, Durán y Pons en el sentido de que la Comisión Técnica Interinsular encargó a la Comisión Jurídica de las Islas la redacción de un proyecto sobre la Preautonomía. Este proyecto fue asumido unánimemente por juristas de todas las islas, que llegaron a un acuerdo total, redactando incluso un texto articulado en forma de Decreto-Ley, publicado por el «BALEARES» en su edición del viernes anterior. Nos ha dolido a los menorquines, una vez más, la noticia de que los parlamentarios no se reunirán el sábado en Menorca, ¿por qué?, y ha aumentado el clima de preocupación ante las noticias que tenemos de que en la próxima reunión de la Asamblea de Parlamentaris no se estudiará ni debatirá nada relacionado con el proyecto preautonómico, ¿por qué?

No es este momento para recordar actitudes pasadas, cambiamos que felizmente superadas. Y nos estamos refiriendo concretamente a 1932, en que no llegó a viajar el Estatut d'Autonomia, y al recibimiento que le fue dispensado a don Juan March, cuando vino a Menorca. Menorca es y ha sido siempre un pueblo pacífico. Pero un pueblo irrenunciablemente autonomista, consciente de su realidad. Los menorquines siempre han estado dispuestos al pacto y a la negociación, pero sin abdicar nunca de posturas que puedan lesionar sus intereses y sus derechos. Menorca quiere autonomía, autonomía democrática y balear.

Sa Gent...

Palabras para todos...

Como notas sueltas de mi brevariario liberal

De cierta paz del espíritu cabe hablar como de algo previo al ejercicio de la libertad. Y de libertad política hablo además por cuanto de ella trae causa una sociedad, que bajo cualquier de sus especies genuinas, es siempre creadora de una moralidad, con cierta sombra, al menos, de pacto social al fondo.

Uno anhela razonarle al lector cómo, incluso en sus manifestaciones más veladas, la violencia deteriora la convivencia. De alguna manera el pluralismo no puede consistir en la coexistencia de ideales revolucionarios contrapuestos.

La violencia, aún larvada, espanta al ciudadano. Ciudadano a quien de una vez por todas importa mucho saber y experimentar una situación política definida, definitiva. No quiere el ciudadano protagonizar una sucesión de incertidumbres; quiere la garantía de un horizonte que excluya opciones ajenas a la evolución del Estado constitucional, representativo, pluralista, democrático.

El presidente de la Cámara de Representantes belga agradece anteayer a nuestro Monarca, el papel decisivo jugado con su acción histórica, al hacer posible que: «España venga a integrarse en la familia de naciones del mundo libre.»

Uno a uno, los ciudadanos se confiesan hartos, cada vez que sube el nivel de efervescencia social o se alteran los presupuestos de actividad a cuya sola normalidad e impulso cabe la espera de un futuro reparador.

La paz jurídica, su grado en la convivencia, la superación de la crisis, dar una desembocadura real al inabdicable propósito institucionalizador de la democracia, porque el único escarmiento válido a cuarenta años de totalitarismo es articular el abanico de posiciones antitotalitarias, como parámetros de la convivencia a resolver.

Para que el hecho de la ciudadanía puede ser anterior y superior a la línea de partido y a la línea de central sindical, hay que saber asumir los «sacrificios ideológicos» y los «sacrificios materiales». No contemplar el marco de la nación como un río revuelto, en el que vayan a pescar más quienes más perturban. Lo salvaje comienza donde lo insolidario comienza y estas palabras están lejos de constituir una condena genérica del esencial derecho a la huelga, la asociación, la expresión, etcétera.

Mientras toda la nación, más o menos, vive un preautonómico, un transitorio ha nacido y crece a diario un pulso popular que trina contra quienes pretenden desestabilizar la democracia.

ANTONIO AGUSTIN

Viajes FRAM

Lamenta comunicar a sus amigos y colaboradores, que la cena en «Es Fogueró» de hoy sábado, día 19 de noviembre, queda anulada por imposibilidad de desplazamiento de la Asamblea FRAM debido a la huelga de aeropuertos.

COLEGIO DE FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

AVISO IMPORTANTE

Se recuerda a todos los interesados, que el B.O.E. de fecha 12 de los corrientes publica unas disposiciones complementarias sobre la integración, como funcionarios de carrera, del personal interino contratado de la administración local. Este Colegio al tiempo que insiste sobre la importancia de que se conozcan dichas normas, se ofrece para que cuantos lo deseen puedan utilizar su asesoría jurídica, a efectos de redactar las instancias solicitando en el plazo de 15 días, que termina el próximo día 30, ante las Corporaciones respectivas, su inclusión en los beneficios del Real Decreto de 2 de junio último.

Para consultas acudir al teléfono 214241, Pje. Santa Catalina de Siena, núm. 4.



GRUPOS ELECTROGENOS  
Venta · servicio · alquiler



BME. MAS MARTI  
Juan Alcover, 22  
Tel. 462112-461405 Palma

EMPRESA DE PUBLICIDAD DIRECTA NECESITA

PERSONAL EVENTUAL AMBOS SEXOS

PARA REPARTO DE PROPAGANDA GRATUITA

PRESENTARSE EL LUNES, 21, DE 12 A 2 AL SR. AVELLANEDA EN EL HOTEL CANNES. C/. CARDENAL POU, 22. PALMA.

## EVOLUCION ECONOMICA 1976 EN BALEARES

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, la Banca Catalana y el Banco Industrial de Cataluña, presentaron ayer tarde en el Pallas Atenea la obra titulada Evolución Económica 1976 en Baleares. Un público numeroso, a nivel de acontecimiento, subrayó el interés del acto que comenzó con unas palabras del presidente de la Caja de Ahorros, a quien acompañaban en la Presidencia del acto los directores de los tres bancos mencionados, así como el alcalde de la Ciudad, Sr. Buchens junto con los Sres. Alenyar, don Miquel; Sauri y Rosell a cuyo cargo corrió el panel presentador del tema.

El señor Alenyar ofreció un avance de análisis de la economía de 1977, siguiéndole en el uso de la palabra el Sr. Rosell quien glosó el marco económico de 1976 a partir de 1974 con el desencadenamiento de la crisis energética.

La parte del estudio consignada a la economía balear, debida a los economistas Sres. Costa y Alonso Ramallo, ofrece un interés muy subrayado por el momento que atraviesa Baleares, tanto en el plano político como en el económico. De los resultados que el estudio analiza, así como de las observaciones formuladas por el Sr. Alenyar nos ocuparemos más detenidamente en una próxima edición.

## CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

AUDIENCIAS DE S.E.

En el día de hoy S.E. el Capitán General de Baleares ha recibido en Audiencia a los Directores del Banco de Vizcaya, Sres. Jorge Boliart Ponsa y Emilio Móstoles Sacristán.

Palma Mallorca, 18 Noviembre 1977.

## CHARLA PARA SACERDOTES

D. José Orlandis Rovira, Catedrático de Universidad, dará una charla para sacerdotes sobre el tema "El derecho a la libertad escolar", el próximo jueves, día 24, a las 11 de la mañana. Lugar: calle Tous y Maroto, 10-1.º (junto a Correos).

El mismo Profesor hablará sobre este mismo tema el viernes, día 25, a las 8 de la tarde, en el citado lugar.

## GRAN SHOW DE PELUQUERIA



## ¿TIENES YA TU ENTRADA?

MAÑANA DOMINGO tienen cita todos los peluqueros de Baleares en Barbarela a las 10 de la mañana.

Presentación de la revelación de la Peluquería Española «Antonio Bellver» con su equipo, presentando sus últimas ideas en Cortes y Colores.

También participarán el equipo formado por: Ramón — Catia Julia — Celsa — Domingo Maribel y ¿...? sorpresa.

Un programa con ideas... y técnicas del futuro.

Debido a la cantidad de reservas recibidas y para que todos puedan asistir, las entradas estarán a disposición de los asistentes en Barbarela a partir de las 9 de la mañana el mismo domingo.

Recuerda mañana a las 10 de la mañana en Barbarela.

El aforo es limitado.

¡TE ESPERAMOS!

## FINALIZO AYER EL CONGRESO DE LA ASOCIACION NACIONAL DE ANUNCIANTES



Los miembros de la Asociación Española de Anunciantes, en el restaurante "Es Fogueró".



Las autoridades provinciales, que también asistieron al almuerzo ofrecido ayer en el restaurante Portonova a los congresistas de la Asociación Española de Anunciantes. -- (Foto Mateo Terrades) (Foto Cosme Vives)

El jueves por la noche, como se había anunciado, los medios de información palmesanos ofrecieron a los miembros de la Asociación Española de Anunciantes, que como sobradamente saben nuestros lectores están celebrando ahora en la isla su asamblea nacional, una cena en el restaurante "Es Fogueró". Y después del espectáculo, los invitados se trasladaron a la discoteca "Cerebro", en donde "BALEARES" ofreció un fin de fiesta.

Ayer al mediodía, invitados por la cadena SER la Asociación se reunió en un almuerzo en el res-

taurante Portonova, al término de la cual hablaron, por parte de la Asociación, los señores Bela, vicepresidente y Camps, presidente, que agradecieron la acogida que les han dispensado en Mallorca. El señor Fuster, director de Radio Mallorca, agradeció la asistencia de los presentes al acto, entre los que se encontraban también las primeras autoridades de la provincia.

Finalmente ayer por la noche, el Fomento del Turismo ofreció una cena medieval en Son Termens.

# NUEVOS DISTRITOS POSTALES EN BARCELONA

Pida (gratis) en cualquier Oficina de Correos el nuevo callejero postal de Barcelona, con los nuevos distritos postales.



Colabore  
con  
el cartero



DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION.

## COMISIONES DEL SENADO

# PÉREZ MAURA, PRESIDENTE DE OBRAS PÚBLICAS

JERONIMO ALBERTI, VICEPRESIDENTE DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

MORA ESTEVA, SECRETARIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Ayer tarde quedaron constituidas las comisiones legislativas del Senado, al haberse formalizado las seis que quedaban pendientes.

Las Mesas de estas comisiones son las siguientes:

### AGRICULTURA Y PESCA:

Presidente, Juan Antonio Grañó de UCD, Amalia Miranzo (Socialista) y García Palacio (UCD) vicepresidentes, secretarios, señores González (Independientes) y García Tabernero (UCD).

### OBRAS PÚBLICAS:

Presidente, señor Pérez Maura (UCD), vicepresidente, señores González Gastarria (Socialista) y Cambreleng (UCD), secretarios, señores Sainz de Varanda (Socialista) y Alonso Vega (UCD).

### SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL:

Presidente, señor Sánchez Castañeiras (UCD), vicepresidente, señor Solé Sabarís (ENTESA) y Pérez y Pérez (UCD), secretarios

señores Mora Esteva (Socialista) y Benito García (UCD).

Presidente, señor Vida Sorla (Socialista), vicepresidentes, señor Vázquez Alberich (UCD) y Morales Liñan (Socialista), secretarios, señores Escribano (UCD) y Monreal (Senadores Vascos)

### INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO:

Presidente, señor Pérez Puga (UCD), vicepresidentes, señores Ferrer Girones (ENTESA) y Alberti (UCD), secretarios, señores Farrías (Socialista) y Muriel (PSI)

### EDUCACION Y CULTURA:

Presidente, José Antonio Escudero López (UCD); vicepresidentes, señores Peña Cámara (Socialista) y Chueca Goitia (UCD); secretarios Jaime, Sobreques (Entesa del Catalanes), y Rojas Gómez (UCD).

Tras la constitución de estas comisiones, UCD ocupa nueve presidencias, de los trece comisiones legislativas del Senado. Las otras cuatro corresponden al

grupo socialista. UCD preside las de Presidencia, Defensa, Economía y Hacienda, Presupuestos, Agricultura y Pesca, Industria, Comercio y Turismo, Educación y Cultura, Obras Públicas y Sanidad y Seguridad Social.

Los socialistas presiden las de Constitución, Asuntos Exteriores,

Justicia e Interior y Trabajo. También quedó constituida ayer tarde la ponencia encargada de investigar la situación de Euzkadi, uno de cuyos miembros es el senador Corte Zapico, que en el pleno celebrado por la mañana, intervino en defensa de la formación de una comisión investigadora sobre este tema.

## PROPOSICION DE LEY ABOLIR LA PENA DE MUERTE

El grupo de Progresistas y Socialistas Independientes del Senado ha presentado a la Mesa de la Cámara una proposición de Ley sobre abolición de la pena de muerte en todos los códigos y leyes penales, con el ruego de que sea incluida en el orden del día del próximo pleno.

La proposición presentada lleva adjunta una justificación explicativa, en la que se subraya la especial oportunidad

que para ello presenta el actual momento político español, teniendo en cuenta el cambio de régimen al que se está asistiendo y a la circunstancia de que, en estos momentos, no hay un solo condenado a muerte en las prisiones españolas. Por ello, se dice, el asunto puede ser debatido con serenidad, al margen de todo tratamiento emocional.

La proposición va firmada por el portavoz del grupo, Manuel Villar Arregui.

### CONSEJO ASESOR DEL "SEREM"

La formación de un consejo asesor del SEREM, que estará constituido por una comisión paritaria de representantes de la Administración y minusválidos, ha sido aprobada en la reunión mantenida por la Comisión Interministerial para la integración social de minusválidos.

La Comisión Interministerial que se reúne por primera vez desde su absorción por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, fue presidida por el titular de este Ministerio, Enrique Sánchez de León.

En la sesión se acordó recomponer la comisión y constituir un comité permanente en la misma, que, junto con representantes de los beneficiarios minusválidos, constituyera el Consejo Asesor del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Síquicos (SEREM).

También se acordó que la Comisión Interministerial se reunirá todos los meses y que el Consejo Asesor se constituyera rápidamente.

### ACUSACION A MARRUECOS

El Sindicato de Trabajadores del Mar ha acusado a Marruecos del ataque sufrido por el «SAA». Se rechaza todo acuerdo pesquero que involucre el banco del Sahara. «La última causa de los diversos ataques que han sufrido barcos y tripulaciones españolas en la zona hay que buscarla en la situación creada a raíz del acuerdo tripartito entre España, Marruecos y Mauritania».

El comunicado finaliza diciendo: «No nos puede resultar extraño que Marruecos, en su afán expansionista, con objeto de confundir a la opinión canaria, recurra a actos de piratería, tales como persecución llevada a cabo contra barcos españoles, para presionar en favor de la firma del tristemente célebre acuerdo pesquero hispano-marroquí».

### PESCADORES DEL «SAA» SECUESTRADOS: LLAMADA PIDIENDO RESCATE

# ESPAÑA PIDE LA INTERVENCION DE LA CRUZ ROJA INTERNACIONAL

Santa Cruz de Tenerife. (Pyresa). — El periódico "El Día" publicó ayer una información en la que se dice que una llamada anónima hecha a su redacción comunicó que el ataque al pesquero español "Saa" y el secuestro de tres miembros de su tripulación lo había llevado a cabo un denominado "Grupo Revolucionario Canario", hasta ahora desconocido. Añaden las mismas fuentes que el comunicante dijo haber recibido tal información de Argel, y que se exigen doce millones de pesetas por cada uno de los secuestrados, rescate que ha de pagarse en el plazo de tres días, o, de lo contrario, serán "ejecutados".

MADRID, (Europa Press). — El Ministerio español de Asuntos Exteriores ha dirigido una comunicación al embajador de España ante los organismos internacionales de Ginebra, don Fernando Benito, para que solicite del comité internacional de la Cruz Roja una activa intervención de carácter humanitario en torno a los pescadores españoles, secuestrados el pasado domingo frente a las costas del Sahara Occidental, según se informó en fuentes de dicho departamento.

El Ministerio de Exteriores ha enviado instrucciones concretas al señor Benito, a través de las cuales pide al comité de la Cruz Roja Internacional suministre la información que sea posible sobre el paradero de los tres pescadores españoles, así como gestiones en favor de su liberación cuando haya sido localizado su paradero.

### EL LUNES VOLVERA A FAENAR EL «SAA» EN EL BANCO SAHARAUI

Continúa sin conocerse el resultado de los rastreos que, al parecer, realizan las fuerzas mauritanas y marroquíes en busca de los tripulantes españoles secuestrados. El «Saa» volverá el próximo

lunes al banco saharauí; una vez terminados los trabajos para su reparación. El jueves, se reabrirá personal en sustitución del cocinero, primer maquinista y marinero de primera que han sido secuestrados.

Se insiste en que volverá al banco pesquero la misma tripulación que llegó a Las Palmas después del ataque, aunque tampoco se descarta la posibilidad de que algunos tripulantes, tras la experiencia vivida, se desenganchen.

### HOY, EN BARCELONA

# ENTREVISTA DE MARTIN VILLA CON TARRADELLAS

El ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, y el presidente de la Generalitat, don Josep Tarradellas, se entrevistarán hoy sábado, en Barcelona por espacio de unas horas.

Para ello, el señor Martín Villa efectuará un viaje de

carácter privado, posiblemente a media mañana. Entretanto, se mantiene el anuncio de su visita oficial a la Ciudad Condal para el miércoles de la próxima semana, durante el que visitará los cuarteles de la Guardia Civil y la Policía Armada, así como las dependencias de la Jefa-

tura Superior de Policía, donde celebrará una reunión con los funcionarios de este Cuerpo. En el curso de la jornada, el ministro del Interior celebrará también una rueda de prensa y un cambio de impresiones con los directores de los medios barceloneses de comunicación social.

## ORDEN PUBLICO

# AMNISTIADOS LOS PROCESADOS EN EL SUMARIO MONTEJURRA

Madrid, (Pyresa). — La sección quinta de la Audiencia Provincial de Madrid ha dictado auto por el que se aplican los beneficios de la ley de amnistía a José Luis Martín García, Victoriano José Márquez de Prado Areja y Francisco Carrera García Martín, que se encontraban procesados por su participación en los sucesos del 9 de mayo de 1976 en los actos de Montejurra. Como se recordará, las tres personas ahora amnistiadas estaban acusadas de haber disparado desde la cumbre de Montejurra contra las personas que ascendían al monte desde la Campa de Irache, como resultado de lo cual murieron Ricardo García Pellejero y Amiano Jiménez Santos y resultaron heridas numerosas personas.

Según el auto dictado por la sección quinta de la Audiencia, los hechos enjuiciados, calificados por el ministerio fiscal como constitutivo de un delito de homicidio, lesiones, daños y desórdenes públicos, aparecen en el ámbito de los artículos séptimo a once de la normativa de la Ley de Amnistía.

El auto de amnistía no fue comunicado hasta el jueves al abogado de la acusación particular, Juan Francisco Martín de Aguilera, si bien ha sido dictado hace ya quince días. Algo similar ocurre con la amnistía concedida a Leocadio Jiménez Aravaca y Simón Ramón Fernández Palacios, encartados en el sumario de la matanza de la calle de Atocha, que todavía no ha sido comunicada a los abogados de la acusación particular, por lo cual éstos no han podido hasta el momento interponer recurso contra la misma.

### DIEZ MIEMBROS DE FUERZA

### JOVEN, AGREDIDOS CUANDO

### COLOCABAN PROPAGANDA

### DEL 20 DE NOVIEMBRE

MADRID, (Europa Press). — Sobre las nueve y media de la noche del jueves, en la estación del metro de Pueblo Nuevo, diez militantes de Fuerza Joven (rama juvenil de Fuerza Nueva) fueron agredidos, cuando se disponían a colocar carteles recordatorios de los actos del 20 de noviembre.

La agresión —según un portavoz de Fuerza Nueva— fue realizada por unos cuarenta individuos que salieron de los dos lados del andén de la estación. Los agresores portaban palos, bates de béisbol y cadenas de bicicleta. Los agredidos sufren lesiones de pronóstico reservado, en especial en cara y espalda.

La Secretaría General Técnica de Fuerza Nueva y la Jefatura Provincial de Fuerza Joven han hecho una declaración en la que afirman:

—Fuerza Nueva ha respetado el criterio del Gobierno Civil de Madrid sobre la autorización del acto del próximo domingo.

—Sólo ha salido a la calle para hacer propaganda del mismo, cuando ha tenido autorización de dicho acto.

—Si sus militantes han sido agredidos cuando llevaban a cabo la propaganda de una concen-

tración legal, quiere decirse que carga toda la responsabilidad de la agresión a las autoridades provinciales que con su pasividad la han hecho posible.

—Fuerza Nueva se reserva el derecho de hacer propaganda de la concentración aludida, utilizando todos los medios a su alcance para defender las vidas de sus militantes.

### DETENIDOS DOS SUPUESTOS

### MILITANTES DEL FRAP EN

### PAMPLONA

Dos presuntos miembros del FRAP fueron detenidos por la policía en la calle de Santa Marta, del barrio de la Milagrosa, en Pamplona, se trata de Ana Baztán Carrera, de 19 años y Pedro Luis Rascon Macías, de 21.

En el momento de la detención, ambos se encontraban en el interior de un vehículo, en el que fueron encontrados unos doscientos ejemplares de «Vanguardia Obrera», publicación del Partido Comunista marxista-leninista, posters y ejemplares de una declaración conjunta de varios partidos marxistas-leninistas de Europa.

Ana Baztán y Pedro Luis Rascon también fueron detenidos en abril del presente año por su presunta militancia en el FRAP. Tras permanecer encarcelados durante varios meses, fueron puestos en libertad y posteriormente amnistiados.

# BAJA EL CAFE

## DESDE EL 1.º DE DICIEMBRE, CASI UN 18 POR CIENTO MAS BARATO

Según han informado a «Cl. Fra» fuentes próximas a la Dirección General de Comercio Interior, a disminución de los precios en el mercado interior es consecuencia de la estabilización de los precios internacionales, a pesar de las presiones de los países productores por elevarlos.

Los nuevos precios del café, según resolución de la Dirección General de Comercio Interior por la que se modifican los que han estado en vigor desde el 25 de julio pasado, son los siguientes:

### TOSTADO NATURAL

Superior: 1 kilogramo, 725 pesetas; 500 gramos, 363 pesetas; 200 gramos, 182 pesetas;

100 gramos, 73 pesetas y 50 gramos, 38 pesetas.

Corriente: 714, 357, 179, 72 y 37 pesetas  
Popular: 703, 352, 176, 71 y 36 pesetas

### TORREFACTO

Superior: 666, 333, 167, 67 y 35 pesetas.  
Corriente: 656, 328, 164, 66 y 34 pesetas.

Popular: 646, 323, 162, 65 y 33 pesetas.

El precio de los cafés descafeinados tostados quedará como sigue:  
1 kilogramo: 818 pesetas; 500 gramos, 409 pesetas y 250 gramos, 205 pesetas.

## VIDA POLITICA

# U.C.D. TENDRA UN COMITE POLITICO DE 21 MIEMBROS

## VENTANA

### LA PENA DE MUERTE

El Grupo Socialista y Progresista Independiente del Senado ha presentado una proposición de abolición de la pena de muerte. El texto articulado que propone este proyecto comienza así:

«Art. 1.º Queda abolida la pena de muerte en todos los códigos y leyes penales.

Art. 2.º Todas las referencias a la pena de muerte quedan sustituidas por las de inferior grado.»

En la memoria de justificación explicativa de la proposición, se hace un análisis sobre la historia de la pena de muerte y las causas que han conducido a este proyecto. Van desde los postulados de la Declaración de los Derechos Humanos hasta los posibles errores judiciales y las anomalías mentales que puedan sufrir estos condenados a muerte. Se justifica la abolición de la pena de muerte, con razonamientos basados en el cambio de régimen por el que está pasando España y también se considera que en estos momentos no hay en las cárceles españolas ningún condenado a muerte; de esta forma el asunto puede ser debatido al margen de todo tratamiento emocional.

Se hace una referencia a las ejecuciones que se han dado en el país en estos últimos años y que no han contenido en ningún momento la delincuencia terrorista. Es un hecho que ha quedado ampliamente demostrado ya que se han producido secuestros y asesinatos, por parte de grupos extremistas pese a que sigue vigente la pena de muerte en los códigos y leyes penales especiales. «Su mantenimiento no intimida, de suerte que evite la comisión de actos criminales capitales» señala la memoria del proyecto.

Lo que es inevitable es que el hombre nace, y vive, y muere. Vive en una sociedad que le ha tocado vivir. ¿Quién puede interrumpir su existencia? ¿Qué igual suyo puede arrogarse con ese derecho? Honradamente pienso que nadie, ni de un lado, ni del otro. La vida es de uno mismo y ya es castigo, a veces, el vivir. Es un tema difícil pero no sirve la dialéctica de la defensa. Es solamente sentirlo. Es respetar la existencia del otro. El otro debe respetar también tu existencia.

PALOMA S.

El Comité Político de "Unión de Centro Democrático" estará compuesto por 21 miembros si prospera lo aprobado ayer en La Moncloa en la reunión mantenida por representantes del Gobierno, Grupo Parlamentario y del Partido.

Hasta ahora, el Comité ejecutivo lo componen siete secretarios, que fueron nombrados, a propuesta del presidente Suárez por dos Consejos Políticos celebrados durante los meses de agosto y setiembre.

Según el nuevo proyecto —se ha informado a "Cifra"— el Comité Ejecutivo estará compuesto por 8 miembros elegidos por entre el Grupo Parlamentario del Congreso, seis ministros, nombrados por el presidente Suárez y los actuales secretarios del Comité Ejecutivo.

En este sentido, fuentes de "Unión de Centro Democrático" han manifestado que este comité, reducido o "funcional" continuará trabajando como tal aunque las decisiones impor-

tantes se tomarían en el Comité Ejecutivo ampliado.

El Comité Ejecutivo está presidido, según los estatutos, por el presidente del Partido. El Comité Político actual se reunirá hoy sábado con el presidente Suárez a las diez de la mañana en el Palacio de la Moncloa. Cifra,

### «LOS TRABAJADORES NO DEBEN CREAR PROBLEMAS A LA ECONOMIA»

«Es posible que los Pactos de La Moncloa se rebasen y yo creo que se van a rebasar», dice el presidente del Partido Socialista Popular, Enrique Tierno Galván en unas declaraciones que publica el diario "Ya". Cree que la frialdad que se nota en la recepción de los "Pactos de La Moncloa" va a aumentar y puede llegar a crear una situación de incompatibilidad, sobre todo porque no se ha dado la compensación de la lucha clara y abierta contra la corrupción.

«Los trabajadores deben entender que las huelgas, si bien son básicamente un instrumento hecho para ejercer su presión en ciertos momentos, afectan o pueden afectar, indudablemente, a las instituciones democráticas», dice el presidente del PSP y añade: «Los trabajadores deben comprender que no estamos en situación de crear problemas a la economía, deben aceptar el principio de buena voluntad de todos los partidos políticos parlamentarios a la hora de firmar los Pactos de La Moncloa».

Insistiendo en el tema de las huelgas, Tierno Galván afirma que «la acumulación de huelgas va a hacer que nuestra productividad descienda aún más cuando estamos a unos niveles bajísimos».

El Presidente del PSP se refiere seguidamente al papel que están jugando las Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores en la aplicación de los pactos de La Moncloa: «CCOO —dice— hace tiempo que está cooperando con un gran sentido de la responsabilidad nacional», mientras que considera que la UGT «es el sindicato que está en la situación de mayor hostilidad hacia los pactos de la Moncloa». Y concluye: «Un tanto por ciento del aumento de huelgas en las que hay alguna irresponsabilidad nacen de la ausencia de unos sindicatos que están ya plenamente constituidos» Pyresa.

### EL P.C.E. DEJARA DE SER LENINISTA

De cumplirse los deseos del secretario general del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo, aquí en la Universidad de Yale, el Partido Comunista español dejará de ser leninista antes de que pase mucho tiempo.

En una de sus conferencias a los estudiantes de esta Universidad, una de las más famosas de Estados Unidos por la calidad de su enseñanza, Carrillo dijo que en el próximo Congreso de su partido, los comunistas españoles podrían muy bien dejar a un lado el ya caduco dogma de la dictadura del proletariado, como defendió Lenin para los comunistas.

Carrillo, que se ha ganado largas y prolongadas ovacio-

nes de los universitarios por sus originales ideas sobre el nuevo "Eurocomunismo" español, oficialmente defenderá la continuación de una sociedad pluralista con un régimen político democráticamente elegido por el pueblo. — (Efe).

### DIMITE LA JUNTA DE A. P. DE ALBACETE

La junta provincial de Alianza Popular de Albacete dimite a última hora de la tarde de ayer, durante una reunión de dirigentes del partido celebrada en la capital de la provincia.

La junta provincial, ha sido sustituida por una comisión gestora que prepara el primer congreso, a nivel provincial. — (Cifra).

### FELIPE GONZALEZ PIDIO A USA APOYO ECONOMICO, Y ATACO A SUAREZ

El secretario general del PSOE, Felipe González, pidió ayer al Gobierno norteamericano «un pronunciamiento más claro» de apoyo solidario a la situación política española, sobre todo en el campo económico.

Felipe González, hablando en la fundación Carnegie de Washington ante una audiencia de hombres de negocios, profesores y funcionarios norteamericanos dijo anoche que la Administración de los Estados Unidos no está mostrando una coherencia en su apoyo político y económico actual a España respecto a la que mostró durante la época de Franco.

El secretario general del Partido Socialista Obrero Español especificó en concreto las áreas comerciales de exportación donde en términos relativos ha bajado este año la consideración comercial española y en el terreno de pesquerías.

Durante cerca de tres horas, Felipe González contestó a las preguntas de la audiencia dirigida a conocer a fondo el pensamiento del partido socialista español tanto en la oposición, como en el futuro de una alternativa de poder.

El líder del PSOE, se mostró, después de una jornada de contactos oficiales en la capital, como más estadista que ideólogo y se permitió acusar al Gobierno Suárez en algunas de sus prácticas actuales.

En concreto se refirió a la situación sindical y dijo que el Gobierno Suárez «podría conducir a la izquierda española a un frente popular, al estar favoreciendo a los sindicatos de inspiración comunista, al mismo tiempo que en el campo político parece favorecer al partido de inspiración socialista».

«Esto sería un grave error histórico, que conduciría a España a una situación parecida a la que padece Portugal», afirmó González refiriéndose al posible apoyo del Gobierno de UCD a las listas abiertas, en lugar de las cerradas en las próximas elecciones sindicales.

González se mostró contrario a un Frente Popular en estos momentos porque dijo «sólo serviría para polarizar la vida política española en dos frentes: El popular y el nacional». — Efe.

### REPLICA DE CARRILLO

El secretario general del Partido Comunista de España Santiago Carrillo, al conocer las declaraciones de Felipe González, secretario general del PSOE, dijo que estas van en contra del «Pacto de la Moncloa» que el «PSOE» ha firmado.

Ante la alusión de Felipe González sobre una eventual formación de un Frente Popular, Carrillo dijo que este no se hará con el Partido Comunista, que tendrá que hacerse con los comunistas.

En general, las declaraciones de Santiago Carrillo salen al pa-

so tajantemente de las declaraciones de Felipe González en una cena en la que estaban personalidades del Departamento de Estado, del Consejo de Seguridad Casa Blanca, Pentágono y Congreso norteamericanos y representantes de la prensa. — Efe.

### LIGA DE LOS DERECHOS DE LA LIBERACION DE LOS PUEBLOS

Del 8 al 11 de diciembre próximo, Barcelona será sede del primer Congreso Internacional de la Liga por los Derechos de la Liberación de los Pueblos.

Los objetivos principales del Congreso se centran en tres puntos: El estudio más detenido de la declaración universal, intercambio de experiencias de los trabajadores que realizan las ligas en los diversos países, concretando su acción a nivel internacional, y el debate conjunto de las grandes líneas estratégicas que tiene que adoptar la Liga en su lucha por los derechos y la liberación de los pueblos ante la agresión imperialista. — Cifra.

### EL LUNES SE REUNE LA JUNTA NACIONAL DE A. P.

La Junta Nacional de Alianza Popular se reunirá el próximo lunes, por la mañana, con el fin de continuar el estudio de los trabajos preparatorios del II Congreso de dicho partido.

Alianza Popular trabaja, entre otros temas internos, en las ponencias que serán presentadas en el Congreso. Versan sobre los siguientes temas: Política, organización del partido y estatutos, economía-social, agricultura, información y propaganda, política laboral y sindical, educación, la mujer, y juventud. — Europa Press COLECCION DE LIBROS DEL P. C. E.

El comité central del Partido Comunista de España editará una colección de libros que, bajo el lema de "Eurocomunismo: socialismo en libertad", ofrecerá un análisis y expondrá sus puntos de vista sobre los problemas de hoy y el futuro inmediato en nuestro país.

La colección constará de 32 títulos y tratará, entre otros, los problemas de "nuestra agricultura, el eurocomunismo y la proyección práctica a nuestras actuales circunstancias políticas, la crisis de la universidad, la democracia municipal, el necesario apoyo a las empresas medias o pequeñas, el papel de los sindicatos, las autonomías, la emancipación real de la mujer...", según un prospecto editado por el P.C.E. (Cifra).

### REGRESA DE CHINA LA DELEGACION DE LA ORT

Una delegación de la Organización Revolucionaria de Trabajadores ha visitado China Popular durante veinticinco días invitada por el Partido Comunista de ese país.

La delegación estaba encabezada por José Sanroma, secretario general de la "ORT" y formaban parte de la misma Manuel Guedan, Amancio Cabrer, Francisca Sauquillo y Juan Cerdá, miembros del Comité Central del Partido. — (Cifra).

### SE APLAZA LA REUNION DEL "GOBIERNO" VASCO

La reunión del pleno del Gobierno Vasco, que tenía que celebrarse ayer en la sede de Bayona, fue aplazada por enfermedad del consejero Juan Iglesias, aquejado de una fuerte gripe.

El señor Juan Iglesias, presidente del Partido Socialista de Euskadi, debe guardar cama durante varios días por prescripción facultativa. — (Cifra).



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don FRANCISCO REINES MARTORELL

(EX ALCALDE DE MANCOR DEL VALLE)

Que falleció el día 18 de octubre de 1977 a la edad de 95 años, en Mancor del Valle, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Ayuntamiento, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 19, a las 7,30, de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista de Mancor del Valle por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Jaime Sancho Lliteras

(MAESTRO DE OBRAS)

Que falleció ayer a la edad de 60 años en Artá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido padre: Mateo; esposa: Antonia; hija: Francisca; hijo político: Juan (capitán de Caballería); hermanos: Catalina, Mateo (ausente) y Francisca; hermanos políticos, nieto y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar, hoy, día 19, a las 19,30 en la Iglesia de la Transfiguración del Señor de Artá, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Gran Vía, n.º 18 (Artá).

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Pablo Enseñat Alemañy

(ADMINISTRATIVO DE FUMASA «FUNDACION MALLORQUINA»)

Que falleció ayer a la edad de 51 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa: Juana Estarellas; hijos: Matias y María Dolores; madre: Dolores; hermano: Guillermo (oficial de Correos); hermanos políticos: Pedro Estarellas y Ana, Cosme y Pilar, Antonio, María Jesús, María y Antonio Balaguer, Catalina y Juan Alemañy, Margarita y Miguel Nadal, Gregorio y María, Bartalomé y Catalina y Alicia Rodríguez y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, sábado, día 19, a las 5,30 tarde, en la Iglesia Parroquial de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Obispo Cabanellas, 9-2.º.

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## CONSEJO DE MINISTROS EXTRAORDINARIO

# NUEVO TRATADO DE AMISTAD Y COOPERACION CON PORTUGAL

**Fernando Arias - Salgado, Director General de RTVE**

El Consejo de Ministros, que ayer no podía celebrar su reunión normal a causa del pleno del Senado, se reunió con carácter extraordinario con el objeto de autorizar la firma del Tratado de Amistad y Cooperación entre España y Portugal. Este tratado sustituye al Tratado de Amistad y no agresión, conocido como "Pacto Ibérico", firmado en Lisboa en 1939.

El Consejo, además, se ocupó de los siguientes asuntos: Acepta la dimisión presenta-

da por don Rafael Ansón, a quien se le agradece el trabajo realizado, y aprueba un real decreto del Ministerio de Cultura por el que se nombra director general de Radiodifusión y Televisión, a don Fernando Arias-Salgado.

A propuesta del ministro de Defensa ha aprobado dos reales decretos: uno por el que se asciende al empleo de almirante don José María de la Guardia y Oya, confirmando-sele en su actual destino de almirante jefe de la Jurisdicción Central.

A propuesta del ministro de Educación y Ciencia, se aprobaron los siguientes reales decretos: Reales decretos por los que se crean tres centros de Educación Preescolar en Almería, Granada y Guadalajara.

Real decreto por el que se nombra inspector general de Servicios del Ministerio de

Educación y Ciencia a don Ignacio Blasco Vilatella.

Reales decretos por los que se nombran delegados provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia en Lugo, Murcia, Santander, Badajoz y Orense a doña Flora Veiga Aldariz, doña Josefina Alcayna Alarcón, don Miguel Sanz Aranda, don Hilario Alvarez Fernández y don Manuel Pérez Barreiro, respectivamente.

### DATOS BIOGRAFICOS

Don Fernando Arias-Salgado, nació el 3 de mayo de 1938 en Valladolid.

Licenciado en Derecho por la Universidad Complutense en 1960 y abogado del ilustre Colegio de Madrid.

Alferez de Complemento. Ingresó en la Escuela Diplomática en 1963.

Consejero de la Delegación Española en XX y XXI Asamblea General de las Naciones Unidas en 1965 y 1966 respectivamente.

Secretario de embajada en la Delegación Permanente de España ante las Naciones Unidas en octubre de 1966, permaneciendo destinado en Nueva York hasta el 30 de mayo de 1970.

Consejero de la Delegación Española en la XXI, XXIII, XXIV y XXV Asamblea General de las Naciones Unidas en los años 1967, 1968, 1969 y 1970 respectivamente.

En junio de 1970 fue destinado en comisión de servicio al Ministerio de Educación y Ciencia donde ocupó la Subdirección general de Promoción de la Investigación y, posteriormente, la subdirección general de Cooperación Internacional.

En 1973 fue nombrado asesor jurídico internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores. Formó parte en 1975 de la delegación española ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya en la cuestión del Sahara occidental y actuó en representación de España en el Consejo de Seguridad en noviembre de 1975 con ocasión de la crisis del Sahara.

El 23 de enero de 1976, en el primer Gobierno de la monarquía, fue nombrado secretario general Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, cargo que ocupa en la actualidad.

# EL LUNES LLEGARA SOARES A MADRID

## PARA FIRMAR EL NUEVO TRATADO CON PORTUGAL

El primer ministro portugués, Mario Soares, llegará al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas el lunes por la mañana, procedente de Lisboa. Según el programa de la visita, conocido por Europa Press, acudirán a recibirle al aeropuerto el presidente de Gobierno, Adolfo Suárez; el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja; algunos ministros de Gobierno; el embajador de Portugal en Madrid y diversas personalidades.

### AUDIENCIA DEL REY

Tras su llegada a Madrid, será recibido en audiencia por Su Majestad el Rey, en el Palacio de la Zarzuela, y posteriormente por el presidente Suárez, en el Palacio de la Moncloa. Almorzará en privado en la sede de la Embajada

portuguesa en Madrid. En la tarde del lunes asistirá a la inauguración de una exposición cultural portuguesa que se celebrará en el Palacio de Congresos. A continuación visitará la Fundación March, para asistir luego a una cena que le ofrecerá el presidente del Gobierno español, en la que estará presente el Gobierno en pleno y numerosas personalidades.

### VISITA A LAS CORTES

El martes, día 22, el primer ministro portugués acudirá al Palacio de la Carrera de San Jerónimo para visitar al presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil; al del Congreso, Fernando Alvarez de Miranda, y al del Senado, Antonio Fontán Pérez, en sus respectivos despachos. Mario Soares girará una detenida visita al Palacio de las Cortes, desde donde se trasladará de nuevo a la Embajada portuguesa para ofrecer una recepción a autoridades y personalidades políticas españolas.

### FIRMA DEL TRATADO

El acto cumbre de la visita oficial de Mario Soares a España será la firma del nuevo tratado de amistad y cooperación hispano-portugués, lo que tendrá lugar el martes por la tarde. Firmarán el tratado los jefes de Gobierno, Mario Soares por Portugal y Adolfo Suárez por España. Mediada la tarde, el primer ministro portugués asistirá a una rueda de prensa con informadores nacionales y extranjeros. A primeras horas de la noche, el presidente del Gobierno español acudirá a la Embajada portuguesa donde Soares le obsequiará con una cena que será la devolución a la que Suárez le ofrecerá el lunes. El jefe del Gobierno de Portugal abandonará Madrid en las primeras horas de la mañana del próximo miércoles, día 23.

La firma del nuevo tratado de amistad y cooperación hispano-portugués tendrá lugar dos años antes de la expiración oficial del "Pacto Ibérico", firmado en marzo de 1939 y prorrogado por diez años en virtud de un tercer protocolo el 22 de mayo de 1970, durante la visita a Madrid del entonces primer ministro Marcelino Caetano.

Según aquel pacto ambas partes se comprometían a respetar sus fronteras y territorios, a no concertar alianzas dirigidas contra la otra parte y a no acordar auxilio o una posible agresión dirigida contra una de las partes firmantes. En un protocolo añadido en julio del año siguiente a la firma, se especificaba que el tratado se refería a los territorios metropolitanos de ambos países. Un nuevo protocolo (sep-

tiembre 1948) había ya prorrogado el "Pacto Ibérico".

### RELACIONES HISPANO PORTUGUESAS

Los primeros contactos habidos tras la revolución de los capitanes (abril 1974) tuvieron lugar en el aeropuerto de Barajas y en la Asamblea de las Naciones Unidas en Nueva York, entre el hoy presidente Soares y el entonces ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina. En 1975 las relaciones entre ambos países atravesaron un período muy difícil tras las ejecuciones de elementos terroristas españoles en septiembre del mismo año.

La embajada española en Lisboa y los consulados de la capital y de Oporto resultaron gravemente dañados por los extremistas portugueses ante la pasividad de las fuerzas del orden. Ello provocó una enérgica protesta del Gobierno español. El encuentro mantenido por el ministro español de Asuntos Exteriores José María de Areilza y su colega portugués en la localidad fronteriza de Guarda, en febrero de 1976, supuso el comienzo de un nuevo período que se vio confirmado con la visita realizada a Portugal ahora hace justamente un año por el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, y por la realizada a España por el presidente de la República portuguesa, general Antonio Ramalho Eanes en mayo pasado.

## COMO VENCER EL MIEDO A CONDUCIR DE NOCHE

A muchos automovilistas no les gusta conducir de noche. Dicen que de noche no ven bien, que viajar de noche es peligroso. Ciertamente no son raros los casos de desgraciados accidentes provocados por un obstáculo que no fue visto a tiempo: un carro, un ciclista, una curva, una señal de Stop, que surgen de las sombras inopinadamente.

Por supuesto, hay casos de deficiencia visual. Pero en general, el miedo a conducir de noche nace de la mala iluminación de los posibles obstáculos y particularidades del trayecto. Cualquier conductor normalmente experto puede viajar durante la noche con plena seguridad si los faros de su vehículo iluminan adecuadamente la ruta y le permiten anticipar cualquier dificultad.

¿Cómo eliminar el riesgo de estos "fantasmas de la noche"?

¿Cómo eliminar el riesgo de conducción nocturna?

Los faros halógenos son la respuesta: el doble de luz.

Estos faros duplican la intensidad de la iluminación corriente de su automóvil tanto en una larga como de cruce, y producen una luz blanca, como la del sol, que no cansa la vista y da total seguridad.

De instalación fácil y rápida. Los faros de luz halógena se fabrican para todas las marcas y modelos del mercado, y son homologados y autorizados por el Ministerio de Industria.

Los faros halógenos le permiten ver venir todo lo que está en su camino. Son un seguro nocturno para su automóvil... su vida y la de los demás.

Los faros halógenos pueden acabar, lo están haciendo ya, con el miedo a conducir de noche.

## PLENO DEL SENADO

# CONFORMIDAD A LA ADHESION DE ESPAÑA AL CONSEJO DE EUROPA

APROBADO EL CREDITO A «TRASMEDITERRANEA»

La aprobación del dictamen sobre el proyecto de ley de concesión de un crédito de 2.205 millones de pesetas a la compañía «Trasmediterránea», la ratificación unánime de la adhesión de España al estatuto del Consejo de Europa; la aprobación de una proposición no de ley para que el Senado solicite del Gobierno la creación de una «Comisión Técnica de Política Científica»; el refrendo a la propuesta de creación de una «Comisión Especial de Política Científica» del Senado; y la aprobación de la constitución de una «Comisión Especial de Investigación de la situación actual de los establecimientos penitenciarios», ha sido el resultado del pleno celebrado ayer mañana en el Palacio del Senado, en sesión que comenzó a las diez y cuarto y concluyó a las tres y veinte de la tarde.

Tras la lectura del acta de la sesión anterior, se pasó al primer punto del orden del día, con la defensa del dictamen sobre el proyecto de ley de concesión de crédito a la «Compañía Trasmediterránea» por parte del señor Moberdo de la Torre. José Subirats Piñana (Entesa dels Catalans) anunció su propósito de abstenerse en la votación, que se celebró inmediatamente y arrojó el resultado de 104 votos a favor, ninguno en contra y 79 abstenciones.

La conformidad a la adhesión de España al estatuto del Consejo de Europa fue nota común a las intervenciones de los señores Guerra Zuzunegui (UCD); Aguilar Navarro (Progresistas y Socialistas Independientes); Car-

vajal (Socialistas del Senado); Ricardo de la Cierva (UCD); Víctor de la Serna (Agrupación Independiente); Sotrustegui (P.S.I.); Iglesias Corral (Grupo Parlamentario Mixto) y Manuel de Irujo (senadores vascos). La adhesión fue aprobada por unanimidad.

### POLITICA CIENTIFICA

A continuación, se pasó a debate la proposición, no de ley para que la Cámara solicitase del Gobierno la creación de una «Comisión Técnica de Política Científica», y la propuesta de constitución de una «Comisión Especial de Política Científica» en el Senado. Ambas iniciativas correspondieron a la «Agrupación Independiente» y fueron brillantemente defendidas por la senadora Gloria Begue, apoyadas por sus compañeros de Cámara Miguel Cordero del Campillo (PSI), Elías Zaragoza (GPM), Jaime del Burgo (UCD), y Pedro Gómez Bosque (Socialistas del Senado).

Benito Huertas (PSE), defendió a continuación la propuesta presentada por más de 50 senadores de varios grupos para crear una comisión especial de investigación sobre la situación actual de los establecimientos penitenciarios. También por asentimiento, esta propuesta fue aprobada tras las intervenciones de Fernández Viagas (PSOE) Jiménez Blanco (UCD), Soler Sabarís (ENTESA) y Bandrés (Senadores Vascos).

Antes de que el presidente del Senado, Antonio Fontán, levantara la sesión, Atanasio Corte Zapico (Progresistas y Socialistas Independientes), retiró la propuesta de su grupo para crear una Comisión Especial de Investigación sobre la empresa Ensidesa, y anunció su propósito de enviar dicha propuesta a la Comisión de Industria.

### ADHESION AL CONSEJO

### DE EUROPA

La conformidad a la adhesión de España al estatuto del Consejo de Europa fue nota común a las intervenciones de los señores Guerra Zuzunegui (UCD); Aguilar Navarro (Progresistas y Socialistas Independientes); Car-

# SUAREZ DESPACHO CON CUATRO MINISTROS

Recibió a su consejero Osorio y a miembros de UCD

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, después de asistir a primeras horas de la mañana de ayer a la reunión del Consejo de Ministros, recibió a lo largo del día a los titulares de Obras Públicas, Hacienda, Cultura y Educa-

ción.

Por otra parte se entrevistó con el consejero presidencial Alfonso Osorio y, a últimas horas de la tarde, se reunió con los miembros del Comité Ejecutivo de la UCD.

## EL MIERCOLES, OTRA REUNION DEL GOBIERNO

# ELECCIONES SINDICALES Y MUNICIPALES. AUTONOMIA DEL PAIS VASCO

Ahorro energético y limitación de tablas salariales

El Consejo de Ministros volverá a reunirse el próximo miércoles, día 23, según se ha informado a Europa Press en fuentes competentes.

En esta reunión se tratarán todos los temas pendientes. El Gobierno estudia actualmente medidas para el ahorro energético; retroactividad o no del Pacto de la Moncloa en relación con los convenios que habían de ser revisados en 1978 y sobre los que es preciso determinar si les afectará el acuerdo de no autorizar un crecimiento superior al 22 por ciento de la masa salarial; modificación de la Ley de Enjuiciamiento Criminal para

dar mayores garantías al detenido desde el primer momento y aprobación del borrador de decreto-ley que establecería un régimen autonómico provisional en el País Vasco, entre otros temas.

También abordará el Consejo el tema de la acción sindical, y con ello, quedará claro lo relativo a fechas de elecciones sindicales y el polémico asunto entre UGT y CC.OO. de listas cerradas o abiertas. Es posible, igualmente, que se proceda a la supresión de algunos organismos de la Administración. En este sentido cabe señalar que existe una línea de 13 organismos que deben ser actualizados o suprimidos.

### ELECCIONES MUNICIPALES

Parece inminente la remisión a las Cortes del proyecto de Ley regulador de las elecciones municipales, según se ha podido saber en fuentes dignas de crédito.

Un informe previo será examinado posiblemente por el Gobierno en su próxima reunión, el miércoles.

Según las fuentes consultadas por "Cifra" en el proyecto del Gobierno se especifica que el sistema de voto será proporcional y la elección de los alcaldes no se realizará directamente sino a través de los concejales, que lo serán por voto directo.

Actualmente existe un proyecto presentado ante las Cortes por parte del "PCE" en el pasado mes de septiembre. En este proyecto el Partido Comunista defiende el sistema proporcional y la elección de segundo grado de los alcaldes. Estos proyectos son igualmente defendidos por el PSOE, UCD, AP y PNV.

Por otra parte, "Cifra" ha sabido que UCD dará término en la próxima semana a la redacción de un proyecto de elecciones municipales que será a su vez remitido al Gobierno. En este proyecto de Ley se defienden las listas cerradas, en concordancia con el resto de las fuerzas políticas.

## LAS RESERVAS SE ACERCAN A 6 MIL MILLONES DE DOLARES

MADRID. (Pyresa). — Las reservas netas exteriores de oro y divisas experimentaron un aumento de 165,2 millones de dólares en el pasado mes de octubre, situándose a fin de dicho mes en 5.898,1 millones de dólares. En octubre de 1976 las reservas exteriores acusaron una baja de 176,6 millones de dólares. En los diez meses transcurridos del presente año las reservas exteriores muestran un aumento de 964 millones de dólares frente a una baja de 792,2 millones en los diez primeros meses de 1976.

## EL BRANDY NO PODRÁ VENDERSE A GRANEL

MADRID. (Europa Press). — La sala tercera del Tribunal Supremo ha declarado válido el Decreto 2.484/74, de 9 de agosto, por el que —entre otras cosas— se dispone la prohibición de la venta de brandy a granel.

Contra dicha disposición del Ministerio de Industria —que el alto Tribunal declara ajustada al ordenamiento jurídico— habían recurrido ciento cuarenta fabricantes, que invocaban la tradicional libertad comercial y la falta de normativa de los preceptos impugnados, cuya nulidad se solicitaba.

## EL SECTOR PAPEL AUMENTA VENTAS Y BENEFICIOS

El sector industrial del papel está desarrollando un óptimo ejercicio de 1977, tal como atestiguan los informes presentados en días pasados por dos grandes empresas del sector: Sarrío y Torras. Esta última aumentó en un 22 por ciento su facturación media en el período enero-junio del presente año, hasta alcanzar los 3.800 millones de pesetas. Sarrío también informó de que en el primer trimestre había aumentado sus ventas en un 32 por cien y sus exportaciones en un 41 por cien.

## Habrán nuevos excedentes de patatas

### GARANTIA DE 7'50 PESETAS, KILO

MADRID. (Pyresa). — Recientemente ha tenido lugar en el FORPPA un grupo de trabajo para analizar los problemas de la comercialización de la patata. La impresión obtenida en relación con la cosecha de patata tardía es que, la misma, es mayor que la de la campaña pasada, circunstancia que, unida a la situación excedentaria de Europa, plantea serios problemas de comercialización. En consecuencia, se obtuvieron en dicho grupo de trabajo una serie de conclusiones en relación con las medidas a tomar, al objeto de resolver la problemática del sector de la patata.

Como medida más urgente se acordó solicitar de los Ministerios de Agricultura y Comercio el cumplimiento, con urgencia, del acuerdo del Consejo de Ministros del pasado 28 de octubre, en relación con la exigencia rigurosa de la norma de calidad para la patata que se comercialice, con las novedades introducidas de incluir a todas las poblaciones en la exigencia de la misma y aumentar hasta 44 mm. el calibre mínimo comercial.

Al objeto de que la industria feculera y de copos absorba los mayores destros de patata que puedan producirse, el FORPPA financiará a dichas industrias la adquisición de esta mercancía.

Igualmente, se acordó que por parte de los sectores comercial y productor se hicieran los mayores esfuerzos en relación con la compra y venta ordenada del producto, a efectos de llevar a buen término el acuerdo interprofesional, consistente en garantizar un precio de 7,50 pesetas kilo, con un máximo de un 10 % de destro y en posición de almacén comprador. Sobre este particular, se consideró muy importante que

los agricultores no ofertasen su patata a comerciantes que no estuviesen debidamente registrados para esta actividad comercial.

Se acordó, igualmente, estudiar al máximo las posibilidades de exportación y, una vez conocidas, proponer las ayudas necesarias para que pueda llevarse a cabo. Un respecto aventuró la posibilidad

de exportar 40-50 mil toneladas.

Por otra parte, y con objeto de que el agricultor oferte sin prisas, a lo largo de la campaña, se propuso que, en el caso de que en abril-mayo de 1978 se presentasen excedentes con una difícil comercialización, el FORPPA se hiciera cargo de los mismos.

## COOPERACION PERMANENTE ENTRE INI Y KRUPP

Madrid (Pyresa). — En la reciente visita que el presidente del Instituto Nacional de Industria, Francisco Giménez Torres realizó a Alemania llegó a un acuerdo con el señor Berthold Beitz, presidente del Consejo de Vigilancia de Krupp, para establecer un con-

tacto permanente entre ambos grupos para estudiar la posibilidad de acometer proyectos a realizar conjuntamente por empresas del INI y de Krupp, tanto en España como en terceros países en vías de desarrollo.

## EL YACIMIENTO «AMPOSTA» SE ESTA AGOTANDO

Madrid. (Europa Press). — El ritmo actual de producción del yacimiento petrolífero «Amposta» es de 12.000 barriles/día, lo que supone una reducción de unos 3.000 barriles/día respecto a las extracciones registradas en los primeros meses del presente año, según informa el último número de la revista «Petróleo».

Este descenso en el ritmo de producción se debe, añade el semanario, al incremento en el índice de mezcla agua-petróleo, lo que aconseja la

limitación en la extracción con objeto de incrementar el grado de recuperación final del crudo. Tal fenómeno, dice «Petróleo», indica ya el declive del yacimiento.

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

## BANCO DE CREDITO BALEAR

### MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	225	(- 3)
Banco Europeo de Negocios	298	(=)
Banco de Bilbao	273	(+ 4)
Banco Central	384	(+ 3)
Banco Español de Crédito	232	(- 2)
Banco Exterior de España	258	(- 2)
Banco Hispano Americano	224	(- 4)
Banco Iberico	—	—
Banco Rural y Mediterráneo	723	(- 7)
Banco de Santander	335	(- 6)
Banco Urquijo	—	—
Banco de Valencia	—	—
Banco de Vizcaya	227	(- 4)
Banco Zaragozano	344	—

### ELECTRICIDAD:

Electra de Viesgo	—	—
F. E. C. S. A.	72	(- 1'50)
F. E. N. O. S. A.	78	—
Hidroeléctrica Cantábrico	82	(=)
Hidroeléctrica Cataluña	65'50	(+ 2)
Hidroeléctrica Española	76	(- 2'75)
Electricas Reunidas Zaragoza	70	(+ 1)
Iberduero	90	(- 0'25)
Salto Nansa	—	—
Sevillana Electricidad	68	(- 1'50)
Unión Eléctrica	80	(- 1'50)

### ALIMENTACION:

EBRO. Azúcares y Alcoholes	340	—
El Águila	—	—
General Azucarera	—	—

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:

Cementos Alba	—	—
Dragados y Construcciones	240	(- 5)
Inmobiliaria Metro	—	—
Inmobiliaria Urbis	105	—
Portland Valderrivas	140	(=)
Urbanizadora Metropolitana	—	—
Vallehermoso	127	(=)

### QUIMICAS:

Energía e Indts. Aragonesas	60	(- 1)
Explosivos Rio Tinto	108'25	(- 2'75)
Papelera Reunidas	75'50	(- 0'50)
Española de Petróleos	—	—

### SIDERURGICAS:

Altos Hornos Vizcaya	48	—
Auxillar de FF. CC.	78	—
Duro Felguera	—	—
F. A. S. A.	93	(=)
Finanzauto	—	—
Materia y Construcciones	—	—
Metalúrgica Santa Ana	—	—
S. E. A. T.	—	—

### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	240	—
Tabacalera	—	—
Telefonica Nacional	89	(+ 0'25)

### VARIOS:

Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Preciados	—	—
General Inversiones	—	—
Industria y Navegación «INSA»	—	—
Metropolitano Madrid	—	—
Popularinsa	114	(- 6)
Sarrío - Papelera de Leiza	—	—

### FONDOS INVERSION:

Eurovalor - 1	244'10	—
Eurovalor - 2	270'90	—

INDICE: Anterior 68'65  
HOY: 67'99  
Diferencia en: - 0'66

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	220	(=)
Banca López Quesada	220	(- 5)
Banco de Madrid	225	(=)
Banco Industrial de Cataluña	192	(- 4)

### CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:

Asiatic	107	(- 1)
Inmobiliaria Colonial	—	—
Fomento Obras	78	(- 2)

### QUIMICAS:

S. A. Cros	75	(- 0'25)
------------	----	----------

### CONSTRUCCIONES METALICAS:

La Maquinista T. y M.	162	(=)
Motor Iberica	—	—

### TEXTILES:

España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	—	—
Sniace	—	—

### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	230	—
Telefonica Nacional	—	—

### VARIOS:

Papelera Reunidas	76	(-)
Tabacos Filipinas	200	(- 5)
Trasmediterránea	—	—

INDICE: Anterior 64'81  
HOY: 64'11  
Diferencia en: 0'70

## LABORAL

## Reapertura de los aeropuertos

MADRID. — Esta mañana a las ocho se habrán reintegrado a su labor los trabajadores de la Subsecretaría de Aviación Civil, que tienen a su cargo los aeropuertos nacionales, con lo que el tráfico aéreo se reanudará con normalidad, al menos hasta el próximo viernes, día en que tienen anunciado un nuevo paro caso de no llegar a un acuerdo con la Administración. El Comité de Huelga, representante de los trabajadores, se reunirá el próximo lunes con el ministro de Transportes, con el fin de intentar llegar a una solución.

La huelga afectó a unas ochenta mil personas y costó unos mil millones de pesetas.

La Prensa de Madrid arremete contra la situación y así «ABC» señala: «Es urgente una legislación sobre la huelga», en tanto que «Ya» escribe: «La huelga de aeropuertos es un desafío que raya en el desprecio», y «Diario 16»: «La huelga de aeropuertos dinamita el «Pacto de la Moncloa».

### ATAQUE A CAMACHO Y REDONDO

Todas las centrales sindicales SU, CSUT, CNT y USO (Zaguire), han dirigido duras críticas al espectáculo que supuso el «cara a cara» entre Camacho y Redondo por televisión y califican el hecho de «espectáculo bochornoso», y que el sindicalismo español es algo mucho más serio, y que los protagonistas hubiesen podido olvidar sus rencillas personales.

Solo USO de Zuziñar —cuyo comentario parece parcial— defiende a Redondo.

La Administración se ha declarado incompetente en el caso provocado entre USO Zuziñar y USO Congreso.

### RETROACTIVIDAD DEL

### PACTO DE LA MONCLOA

En un coloquio el catedrático Luis Enrique de la Villa, ha declarado que el Pacto de la Moncloa no puede ser retroactivo, ya que no es una disposición legal. Será necesario un Decreto Ley para anular las cláusulas de los convenios firmados. En este caso se estaría ante una disposición de rango superior, pero la medida sería muy peligrosa, ya que supondría un atentado grave contra la negociación colectiva.

### MANIFESTACIONES DE FUERZA EN EL SECTOR CAMPO

La Coordinadora de Agricultores y Ganaderos ha convocado manifestaciones y concentraciones ante los Gobiernos Civiles, por incumplimiento por la Administración de sus promesas sobre Seguridad Social y sobre seguros de catástrofes.

Por otra parte los oliveros se han declarado dispuestos a defender el precio de 120 pesetas el kilo de aceite.

### HUELGA DE CELO DE LOS FUNCIONARIOS DE JUSTICIA

Los funcionarios de la Administración de Justicia comenzarán una huelga de celo indefinida a partir del próximo lunes, al no haber obtenido satisfacción a sus demandas en su reunión con el subsecretario de Justicia.



## LA JORNADA

### SADAT

La anunciada visita de Sadat a Israel prevista para hoy, marca un hito en el contexto de las relaciones, hasta ahora bélicas, entre El Cairo y Tel Aviv. La decisión de Sadat, patrocinada por Carter y respaldada también por el presidente rumano Nicolás Ceausescu, no ha tenido, sin embargo, eco favorable en el mundo árabe. Damasco condena el gesto de Sadat y le acusa de insolidaridad con el bloque árabe frente al secular enemigo sionista. Moscú tampoco ha visto con buenos ojos esta decisión del presidente egipcio y esgrime el argumento de un giro imperialista en El Cairo.

La primera reacción adversa contra Sadat surgió de su propio Gobierno, con la dimisión del ministro de Asuntos Exteriores Ismail Fahmi. En los países árabes las protestas contra este viaje se suceden. La decisión de Sadat puede costarle un posible boicot de los demás países árabes que juzgan su medida de arbitraria y pactista en detrimento de la unidad árabe.

La emisora de radio de las Fuerzas Armadas israelíes abrió ayer sus emisiones con el himno nacional egipcio. La Prensa israelí destaca con alardes tipográficos la visita de Sadat. Ante la mirada atónita de los israelíes, las principales calles se han angustiado con banderas de Israel y Egipto. Cabría preguntarse, sin embargo, qué grado de aceptación o rechazo se da en el hombre de la calle egipcio e israelí ante este acontecimiento histórico, al margen de la coyuntura política.

## NOMBRES PROPIOS

MARIO SOARES, primer ministro portugués que señaló en la Asamblea de la República que la oposición había acogido las propuestas de su partido para superar la crisis política. Hizo un llamamiento a los trabajadores para superar la crisis económica y les dijo "sin el acuerdo de todos los trabajadores nada será posible en este país", les pidió que colaboraran en un gran esfuerzo nacional.



GERARD PELLETIER, embajador de Canadá en Francia, fue recibido por el secretario general del Ministerio de Asuntos Exteriores francés para que le aclarase las declaraciones hechas por Giscard d'Estaing al primer ministro de Quebec, sobre que apoyaría a los quebequeses a lo largo del camino que este país se trace.

EL SHA DE PERSIA, huésped del presidente francés y que hoy regresará a Teherán declaró que confía en que los otros países exportadores de petróleo —al menos Arabia Saudita, el mayor exportador mundial— se unirán en su esfuerzo común para congelar el precio del petróleo, para ayudar a combatir la inflación existente en las naciones occidentales.

LE DUAN, dirigente del Partido Comunista vietnamita llega hoy a Pekín. Ha sido invitado por el Comité Central del P. C. Chino y por el Gobierno de este país. Llega seis semanas después de la visita del primer ministro camboyano Pol Pot. Los enfrentamientos entre los dos países serán un tema obligado en las conversaciones.

PHILLIP LYNCH, ministro del Tesoro australiano que dimitió ayer a causa de las discusiones, controvertidas, sobre asuntos, de índole particular y que le acusan de conducta incorrecta en las relaciones financieras y en inversiones de tipo especulativo.

## BREVISIMO

— El cadáver de la terrorista INGRID SCHUBERT, hallada ahorcada el sábado pasado en la prisión de MUNICH, fue incinerado con toda probabilidad en un crematorio de MAGUNCIA.

— El senado francés rechazó la discusión sobre un texto ratificando los proyectos de cooperación entre la CEE y los países mediterráneos, en particular con ARGELIA.

— Un buen número de miembros del gabinete TRUDEAU han sido fichados por la policía canadiense, porque se sospecha que algunos pueden estar implicados en un asunto de espionaje en favor de los comunistas.

en un asunto de espionaje en favor de los comunistas.

— Una de las más influyentes fundaciones norteamericanas, la «FREEDOM HOUSE», pidió al SENADO norteamericano que ratifique el tratado sobre el CANAL DE PANAMA para evitar que los comunistas en IBEROAMERICA y en el TERCER MUNDO se aprovechen, en caso contrario.

— Ha fallecido a los 80 años de edad, en su residencia del TIROL, KURT SCHUSCHNIGG, ex canciller de Austria fue el último jefe de GOBIERNO de AUSTRIA antes de que ADOLFO HITLER incorporara la REPUBLICA austriaca al TERCER REICH.

## EXPECTACION MUNDIAL

### - SADAT LLEGA HOY A ISRAEL DESAFIANDO LAS CRITICAS DE LOS PAISES ARABES.

Por vez primera en la historia, aterrizó ayer en el aeropuerto de Tel Aviv el avión egipcio que procede de El Cairo llevaba a bordo a una nutrida representación diplomática egipcia integrada por sesenta personas, encargadas de ultimar los preparativos de la visita del presidente egipcio Anwar El Sadat a Israel prevista para hoy.

La misión egipcia fue objeto de un cálido recibimiento, según la agencia "Efe". La delegación árabe se aloja en el hotel Rey David de Jerusalén de donde han sido desalojados los turistas que allí se hospedaban.

Sin embargo el viaje del presidente egipcio a Israel ha desatado una furiosa tormenta de protestas de todo el mundo árabe, y de modo muy generalizado virtualmente se acusa a

Anwar El Sadat de traición. Libia amenaza con romper sus relaciones diplomáticas con El Cairo. Los grupos palestinos de matiz radical están incitando que se destituya al jefe del

Estado egipcio. El alido más firme de Egipto, Siria, acusa a Sadat a ser un juguete en manos israelíes y de propiciar un grave colapso en la solidaridad árabe. Incluso Jordania —el aliado más moderado de Egipto entre los "Estados de la confrontación", es decir, los que son vecinos de Israel— ha atacado el viaje a través de su prensa semioficial.

La visita —fijada para hoy— será la primera que realice un jefe de Estado árabe a Israel desde la creación del Estado judío, hace 29 años.

Ayer una violenta explosión causó graves daños al edificio de las líneas aéreas egipcias, menos de 24 horas después de que otro atentado análogo tuviera lugar en la Embajada egipcia en Damasco. En ninguno de estos dos incidentes se han producido víctimas.

En las paredes de las calles de Beirut han aparecido murales en los que se presenta a Anwar El Sadat llevando el ojo izquierdo tapado por el famoso parche negro de Moises Dayan y cubierta la cabeza con la no menos famosa chistera variorpinta del "Tío Sam" personificación de los Estados Unidos. Al pie de la "fotografía" solamente una palabra; "shalon", el saludo de los hebreos.

En los noticiosos de la radio oficial de Iraq —un país radical aliado de Libia— ha dejado de citarse al presidente egipcio por su nombre y se le llama, simplemente, «ese líder del régimen egipcio».

Libia, donde se ha calificado el viaje de «crimen contra toda la nación árabe», ha dicho que si Sadat no cancela su proyectado viaje a Israel, el Estado romperá sus relaciones diplomáticas con El Cairo, pedirá su expulsión de la Liga Árabe y que la sede de esta organización sea trasladada a otra capital árabe. Y, por si fuera poco, Trípoli pedirá que se aplique a Egipto el boicot comercial vigente contra Israel.

Pero Anwar El Sadat ha venido reiterando que no concluiría una paz por separado y ha dejado bien sentados que bajo ninguna circunstancia cancelara esta visita a Jerusalén, contra la que están clamando en Siria. Libia el grupo guerrillero "Al Fatah" perteneciente a la OLP, y desde el mismo Egipto, cuyo ministro de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi, dimitió de su cargo para protestar de la decisión de su presidente.

"Voy a Israel por propia decisión", dijo Sadat en Damasco el pasado jueves, desechando las objeciones interpuestas por el presidente sirio Hafez Assad.

## NUEVO PROGRAMA

### ESPACIAL

### USA - URSS

En el Instituto Soviético de Investigaciones Espaciales se ha concluido la puesta a punto de un nuevo proyecto conjunto soviético - norteamericano para la investigación del espacio.

La delegación soviética en este encuentro entre cosmonautas soviéticos y norteamericanos estuvo encabezada por el académico Boris Petrov, presidente del consejo «Intercosmos», adjunto a la Academia de Ciencias de la URSS.

Por parte de los Estados Unidos presidió el doctor Noel Hmers, subdirector de la NASA para ciencias espaciales.

## PIDEN LA LIBERTAD DE CROISSANT

Los abogados de Klaus Croissant, encarcelado en la penitenciaría de Stimmheim (Stuttgart) tras su extradición de Francia, pidieron ayer la libertad de su defendido.

Eberhard Kemp y Stephan Baier arguyeron en una rueda de prensa que no es motivo de detención el hecho de

crear un sistema de información para la fracción del Ejército Rojo (RAF).

Klaus Croissant era el abogado defensor de la banda Baader-Meinhof, y al recibir la orden de detención por supuesto apoyo a una banda criminal huyó a París, donde fue protegido por la izquierda francesa.

## WILLY BRANDT, REELEGIDO

### CONTINUISMO EN LA SOCIALDEMOCRACIA ALEMANA

El Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) apostó una vez más por el continuismo de su línea política al confirmar en sus puestos a los miembros de la directiva.

Willy Brandt fue reelegido para la presidencia por 413 votos de los 433 delegados y con solamente 15 papeletas en contra, éxito muy similar al cosechado en las elecciones del Congreso de Mannheim de hace dos años, en el que obtuvo 407 de los 418 votos posibles.

El Congreso del partido que viene celebrándose en Hamburgo desde el lunes ratificó, así mismo, la política del canciller federal Helmut Schmidt, al reelegirle como vicepresidente por 395 votos de los 433 delegados.

Pese a las supuestas disensiones entre las dos alas del partido, las urnas han demostrado que aquellas se han saldado o que eran puramente aparentes.

## REVISAR LA POLITICA AGRARIA MEDITERRANEA

### PROPUESTA FRANCO - ITALIANA DE CARA A LA AMPLIACION DE LA CEE

La exigencia de una inmediata revisión de la política agrícola mediterránea fue subrayada en Roma, durante el coloquio entre los ministros de Asuntos Exteriores de Francia e Italia, Louis de Guringaud y Arnaldo Forlani, respectivamente.

Durante una breve "visita de trabajo" del jefe de la diplomacia francesa, para la preparación del Consejo Ministerial de la C.E.E., el 21 y 22 de noviembre, se puso de relieve la convergencia de puntos de vista de los Gobiernos de París y Roma el problema de la ampliación de la "comunidad".

Si Francia e Italia son favorables al ingreso de España, Portugal y Grecia, hicieron notar portavoces de ambas partes, es indudable que una comunidad de doce países —en la que los tres nuevos tienen agriculturas mediterráneas y competitivas para París y Roma— no podría existir sin una profunda revisión de reglamentos de la "Europa Verde".

Fue el ministro italiano de Asuntos Exteriores el que planteó el tema de la

revisión de la política agrícola mediterránea, que figura en el orden del día del próximo Consejo de Ministros comunitario, en función de la necesidad de un "entendimiento político" entre los países comunitarios. De una parte, y de estos y los aspirantes al ingreso, de otra.

Según un portavoz italiano, el Gobierno de Roma intenta con esta actitud que no es contraria a la postura favorable a la ampliación evitar desequilibrios y desigualdades en el futuro, una vez cumplido "el procedimiento regular" de admisión de los tres nuevos países comunitarios.

Las conversaciones italo-francesas han supuesto, asimismo un relanzamiento de la idea de una integración monetaria de los nueve países de la C.E.E., mediante la salida de un documento que propone un programa a plazo de la idea de una integración monetaria de los nueve países de la C.E.E., mediante la salida de un documento que propone un programa a plazo medio para el debate de esta cuestión, hasta ahora estancada.

## AUTONOMIA

### «LIMITADA» PARA ESCOCIA Y GALES

El primer ministro británico James Callaghan ha ganado una victoria crucial en la larga lucha de su Gobierno para conceder una limitada autonomía y sus propias asambleas para Escocia y el País de Gales y que tiene por objeto apagar los nacimientos de movimientos nacionalistas en ambas naciones.

El Gobierno Laborista aplastó un aparente rebeldía en embrión entre los miembros de base del Partido Laborista, anti-autonomistas y consiguió votos claves que abrieron el camino a la aprobación de proyectos de ley para una autonomía limitada para los dos países antes del próximo verano.

## IRAN, PARTIDARIO DE CONGELAR EL PRECIO DEL PETROLEO

«Nos interesa a todos que las economías europeas y norteamericanas se reactiven de manera significativa: para ello habría que congelar durante cierto tiempo, incluso un año, el precio del petróleo», declaró el Sha de Irán al salir del Palacio del Eliseo, después de entrevistarse con Giscard.

## LEONE, ACUSADO DE FUGA DE CAPITALES

El jefe del Estado italiano, Giovanni Leone y sus familiares no intervinieron en operaciones bancarias de evasión de capitales. Con este caso, además, la presidencia de la República Italiana ha salido al paso de un insistente rumor en los ambientes bancarios y económicos de Roma. El nombre del primer mandatario estaba en la lista de las quinientas personas que sacaron clandestinamente capitales de Italia. No es la primera vez que el nombre del jefe del Estado italiano parece vinculado a un escándalo financiero. Cuando el escándalo de las corrupciones de la «Lockheed», en Italia, también se dijo que el principal enlace con la sociedad estadounidense era el propio presidente.

## JOAQUIN RODRIGO, EN LONDRES

El compositor español Joaquín Rodrigo, celebrará el 75 aniversario de su nacimiento en Londres. Rodrigo, asistió anoche a un concierto de la Orquesta Sinfónica de Birmingham en el Royal Festival-Hall.

## INTERCAMBIO DE PRESOS USA - MEXICO

El Gobierno norteamericano pondrá en libertad a 30 presos mejicanos al ponerse en marcha el intercambio de presos suscrito entre ambos países, y ratificado el primero de noviembre último.

«BALEARES»

# Pisos que pueden pagarse sin esfuerzo.

## Mínima entrada. Resto 18 años. En cortas mensualidades.

Ahora se puede pagar el lujo bien construido. Bien acabado. Y bien localizado.

En la zona de mejor futuro de Palma de Mallorca, está construido ya el Grupo Residencial Don Jaime.

150 pisos de 120 a 180 m<sup>2</sup>.

De 3 y 4 dormitorios.

Cocina - oficio totalmente amueblada. Amplio salón-comedor. Dos cuartos de baño completos. Dos terrazas. Gas ciudad. Agua caliente y calefacción individual. Portero eléctrico. Carpintería exterior de aluminio



e interior de madera. Plaza individual de garaje en planta sótano... Pisos pensados para dis-

frutar toda una vida. Así son los pisos de Residencial Don Jaime. Cómodos. Amplios. Suficientes.

**Información:**  
Avda. Alejandro Roselló, 15  
Atico E - F - Edificio Minaco  
Teléfono: 22 16 66

y en la propia urbanización

 **RESIDENCIAL  
DON JAIME**  
(Polígono de Levante)



Es una promoción del Patronato de Viviendas de la Fundación General Mediterránea.

Con la colaboración de la  CAJA POSTAL DE AHORROS

Expediente PM-61-9.000/73. Celula de calificación provisional 6. U. 79. Autorizado para percibir cantidades a cuenta por Delegación Provincial del M.<sup>o</sup> de la Vivienda. 26. VIII. 76

SUCURSAL DE LA CAJA DE AHORROS DE CATALUÑA

## UN ATRACADOR RESULTO MUERTO

### HERIDOS GRAVES UN POLICIA Y UN TAXISTA

BARCELONA, (Europa Press).— En relación con el atentado perpetrado en la mañana de ayer en una sucursal de una Caja de Ahorros barcelonesa, de la que se ha dado ya amplia información, la Jefatura Provincial de Policía ha hecho pública la siguiente nota:

Con ocasión del servicio establecido por esta Jefatura para la prevención de robos a mano armada, una patrulla de policía armada, que realizaba sus servicios de vigilancia por la calle Cerdeña, sobre las 9 h. de ayer, tuvo conocimiento de que en la Caja de Ahorros provincial, sita en la calle Cerdeña, número 402, se estaba cometiendo un atraco.

Inmediatamente acudió al lugar de referencia, viendo como salía de la entidad bancaria un individuo armado con una pistola, que llevaba como rehén a un empleado del banco, seguido de otros. Ante la presencia de la fuerza, este individuo efectuó varios disparos, resultando he-

rido el policía armado de la patrulla, Luis Ovejero Talabán.

Al repeler la agresión, se entabló un tiroteo, cayendo muerto uno de los atracadores, todavía sin identificar, y dos clientes a los que sacaban los atracadores como rehenes, junto a los empleados del banco, resultaron heridos. Han sido identificados como José Castro Rodríguez, de 30 años de edad y María Leonor Solán Calvo, de 37 años. Todos ellos fueron trasladados inmediatamente al hospital de San Pablo, donde junto con el policía armado, están siendo asistidos de heridas de arma de fuego de pronóstico grave, menos la chica, que sufre heridas de pronóstico leve.

Según el director de la agencia, cuando se encontraba con tres empleados, un reparador mecánico de la calefacción y cree que dos clientes, se presentaron tres individuos; uno de ellos saltó rápidamente por

encima del mostrador y les encañonó con una pistola, obligándoles a tenderse en el suelo. Acto seguido, uno de los atracadores dijo: «Aquí es el cajero.» Dirigiéndose a él lo encañonó con una pistola y le exigió la entrega del dinero, indicándole el cajón en el que estaba, del que sustrajeron unas 600.000 pesetas.

Seguidamente les hicieron levantarse a todos y, como rehenes, los llevaron encañonados hacia la calle, momento en el que intervino la policía y se originó el tiroteo. Un atracador cayó muerto, heridos los dos arriba citados y otro de los delincuentes se dio a la fuga, mientras que el tercero retrocedió, introduciéndose nuevamente en el interior del banco con uno de los empleados del mismo y con el mecánico calefactor.

El director consiguió encerrarse en su despacho, desde el que accionó la alarma conectada a



El atracador que retrocedió, Francisco Ortíz Sánchez, en el momento en que la policía le detenía, tras ser desarmado por un mecánico. — (Foto CIFRA GRAFICA, recibida por el Telefax de «BALEAR ES».)

esa Jefatura. Mientras tanto, el atracador que retrocedió y que resultó ser Francisco Ortíz Sánchez, de 18 años, sin domicilio, mantuvo encañonados en la agen-

cia al empleado últimamente citado y al mecánico.

Desde esta Jefatura Superior de Policía se estableció comunicación telefónica casi ininterrumpidamente, con el atracador, a fin de convencerlo para que dejase el arma y saliese con los brazos en alto. En una de estas conversaciones y aprovechando que su atención estaba puesta en el teléfono, el mecánico se abalanzó sobre él, consiguiendo desarmarlo, siendo inmediatamente detenido.

La pistola intervenida es de la marca «Star» calibre 7,65 mm., y la del atracador muerto, una «Vesta», del mismo calibre. El dinero que llevaban ha sido recuperado en su totalidad. El cajero fue golpeado en la cabeza, lo que le ocasionó

la pérdida del conocimiento y ha sido trasladado al mismo hospital que los demás heridos. El coche utilizado por los atracadores y en el que se dio a la fuga uno de ellos es un «Citroen GS-Palas», matrícula B-9296-BL.

Inmediatamente de conocerse el hecho y concretamente la existencia de rehenes, junto con un atracador, en el interior de la entidad bancaria, se personaron en el lugar de referencia el jefe superior de Policía y el inspector regional de Personal y Servicios, para dirigir personalmente las operaciones, tomando todas las medidas necesarias, con el fin de salvaguardar la vida de los rehenes y asegurar la captura del malhechor.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



## Don ALVARO BENITO LLORET

Que falleció el día 17 de noviembre, en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su aflijida esposa: María; hijos: Manuel Angel, Alvaro, Catalina y Ana María; hermanas: Paquita y María; hermanos políticos: Miguel Mas (Mare Nostrum), Mario Martínez (militar), Poncio Jaume (Iberia) y Catalina Mulet, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes, día 21, a las 8 de la tarde en la Iglesia de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Los restos mortuorios llegarán al aeropuerto de Son San Juan hoy, sobre las 5 de la tarde y seguidamente conducción al cementerio.

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Don ALVARO BENITO LLORET

(SUBDIRECTOR GENERAL DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO)

Que falleció el día 17 de noviembre, en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Consejo de Administración, Dirección General y compañeros, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes, día 21 a las 8 de la tarde, en la Iglesia de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.



X y VI aniversario del fallecimiento de los  
ILUSTRISIMOS SRES.

## D. Vicente García Peñaranda y D. Virgilio García Peñaranda

(MEDICOS CIRUJANOS)

E. P. D.

Su esposa y hermana política, doña Margarita Miranda, les agradecerá una oración y un recuerdo.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Catalina Vicens Mateu

(VIUDA DE RAFAEL SERRA MIR)

Que falleció ayer a la edad de 81 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Rafael (empleado Agencia Estela), Marcelino (empleado Casa Budes); hijas políticas: Rosa Mezquida y Antonia Fuster; hermanas: María, Margarita y Jaime; hermanos políticos: Bernardo Cañellas, Guillermo Gelabert, Josefa Herrero y Carmen Iglesias, nietos, ahijado y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, día 19, a las 7,30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Encarnación (calle Juan Munar, 14), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Eusebio Estada, 33-C, bajos.

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



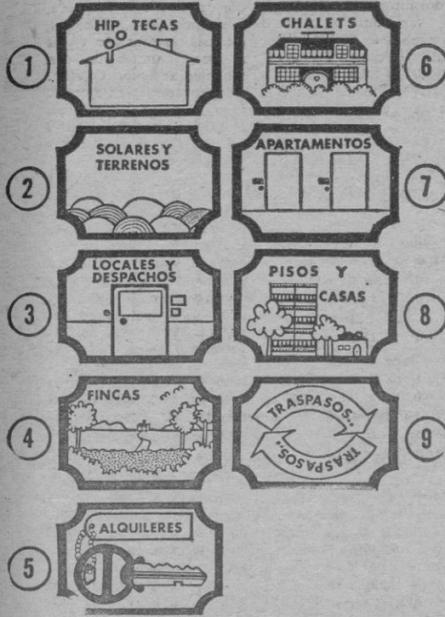
# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA



### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**PROPIETARIOS**  
Necesitamos ofertas pisos terminados y en construcción. Llámenos y le visitaremos. FINCAS VAQUER. Teléfonos: 235155, 235629.

**MERCADO SAN FERNANDO**  
Vendo puestos en propiedad de frutas y verduras, carne, pescado, comestibles y bazares - VALLS Arco de la Merced, 2, 2º. Teléfono: 22.38.25

**¡UN ORDENADOR ELECTRONICO!**  
a su servicio que nos permite localizar lo que Ud. está buscando entre cientos de ofertas en pocos minutos. ¡Propietarios confíenos sus ofertas para que podamos siempre ofrecerlas a nuestros clientes demantantes! RIBAS DE REYNA, AGENCIA INMOBILIARIA, PASEO MALLORCA, 14-A. TEL. 21.79.20

**JR J. ROSSELLÓ**  
AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA AGENCE IMMOBILIERE REAL ESTATE AGENCY IMMOBILIEN AGENTUR  
C. Gra. MOLA, 6-2 - Tel. 214931 210972 PALMA  
OFERCE EN EXCLUSIVA DE VENTA

**ZONA PASEO MARITIMO. - PISOS LUJO,** vendo, 4 y 5 dormitorios, 2 y 3 baños, magníficos acabados, vistas panorámicas toda bahía, calefacción, aparcamiento opcional.

**VIA ROMA. - PISOS,** vendo, 5 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados acabados, calefacción central, 2 baños, 1 aseo, galería, maderas nobles, 2 ascensores, garaje opcional, 180 m<sup>2</sup>. Facilidades.

**ZONA GOMILA PARK (Son Armadams), PISOS,** vendo, 4 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada. Precio interesante. Facilidades.

**CALLE ARAGON, PISOS Y ATICOS,** vendo de 4 y 5 dormitorios, calidad. Facilidades.

**ZONA CASA GALLEGA. - Vendo PISOS Y LOCALES A ESTRENAR,** gran calidad, buenos acabados, facilidades.

**TRASPASO DISTINTAS TIENDAS** de gran calidad en JAIME II, JAIME III, PIO XII, TRAVESIA COMERCIAL, OLMOS y PUERTA SAN ANTONIO.

**VALDEMOSA RUSTICA,** vendo, 38 cuarteradas, 2 de ellas llanas con fuentes, resto pinar, buena orientación, vistas panorámicas desde toda la finca sobre Pto. Valldemosa.

**ALGAIDA,** vendo 2 cuarteradas de pinar, suaves declives, posibilidad cultivos, buenas vistas, fácil acceso. Precio 850.000 ptas.

**PTO. POLLENSA. - Vendo RUSTICA GRAN OCASION,** proyección urbana, 200.000 m<sup>2</sup>. aproximadamente, llanos y colina con pinar, agua y electricidad, facilísimos accesos. Facilidades.

**ZONA IMPALAS** aparta-mentos 1 dormitorio doble, salón, cocina baño, parking, vista, 650.000 ptas. Facilidades. NASA. C./ Ramón y Cajal, 14. Tel.: 237111 - 12. (23)

**APARTAMENTOS** sobre la playa, uno y dos dormitorios, magnífica vista, calefacción, pisos de mármol, ascensores. Primera calidad desde 385.000 ptas. Facilidades. El Toro, NASA. C./ Ramón y Cajal, 14. Tel.: 237111 - 12. (32)

**ORILLA** mar preciosa vista, solares 1.000 m<sup>2</sup>., a 1.250 m<sup>2</sup>., zona urbanizada. El Toro, NASA. C./ Ramón y Cajal, 14. Tel.: 237111 - 12. (24)

**4 KMS. Cort,** finca 8.000 m<sup>2</sup>., con casa de piedra, carácter mallorquín, luz, agua 3 dormitorios, baño, cocina. Buen estado. 5.650.000 ptas. Facilidades. NASA. C./ Ramón y Cajal, 14. Tel.: 237111 - 12. (32)

**8 KMS. PALMA,** ideal club o geriatría, Hotel 100 plazas, zona tranquila, piscina olímpica 20 x 50, 7 piscinas tenis, jardín tropical, solarium, bar restaurante todo montado y terraza barbaocca. Todo en excelentes condiciones y permisos vigentes. NASA, calle Ramón y Cajal, 14. Teléfono 237111-12. (46)

**300 M2.** en Paseo Mallorca, para oficinas o vivienda, Palacio Prensa. Buen precio, facilidades. NASA. Ramón y Cajal, 14. Teléfono 237111-12. (21)

**HIP TECAS**

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000; 400.000; 225.000; calle José Anselmo Clavé, 18, 1º De 10 a 1. Teléfono 216941. (27)

**SOLARES Y TERRENOS**

**PARTICULAR,** vendo parcela Esporlas (finca Sobre Munt), 2.710 m<sup>2</sup>. Vistas maravillosas. Tlf.: 231690 de 8 a 10 noche. (18)

**SAN TELMO.** Parcela de 15.000 m<sup>2</sup> aprox a 300 m del mar Buenas vistas. Precio: 6.000.000 ptas MANSO 686388 (19)

**SANTA PONSA.** Vendo solar 1.125 m<sup>2</sup>. garaje y pared cerramiento construidos. 1.450.000 pts Facilidad. des. Telf.: 681635 (16)

**SE VENDE** a 800 m. de Lluchmayor 2.000 m<sup>2</sup> terreno con aljibe y casa Informes: Telf.: 260034 (17)

**AMANEZER.** Esquina a tres mil m<sup>2</sup>. Tl.: 298541. (10)

**ALQUILO** solar cercado, 1.500 m. 6.000 Company, 23. Son Esporlas. 251213. (11)

**PARTICULAR** vendo 4 cuarteradas entre Montuiri y Vilafranca. Almendro, higueras, y algunos pinos. Vista panorámica 600.000 ptas. Tel.: 647130. (14)

**VENDO** solar 446 m. (Es Figueral) cerrado pared, agua. Tel.: 253114. Facilidades. (12)

**EL TORO,** vendo solar 1.ª línea de 1.280 m<sup>2</sup>. Tel.: 681748. (11)

**SE VENDE** solar en Son Oliva, 660 m<sup>2</sup>., 33 m. fachada. Precio interesante. Inmobiliaria REINES. Tl.: 212945. (17)

**SE VENDEN** parcelas de 2.000 m<sup>2</sup> cerca de Palma, luz, agua, carretera asfaltada y plantación naranjos. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (20)

**LOCALES Y DESPACHOS**

**VENDO** local en Avd Jaime III, libre de inquilinos. OLIVER MATEU Tlf.: 210640. (13)

**VENDO** local 170 m<sup>2</sup> en Pza. San Antonio, fachada 2 calles. Buena rentabilidad. OLIVER MATEU. Tlf.: 210640. (17)

**INTERESA** comprar nave en el Polígono de la Victoria, de unos 500 metros, llamar al teléfono 251401, horas de oficinas. (20)

**SE VENDE** o alquila local 200 m<sup>2</sup>., buena situación, entre Polígono e Indioteria. Tlf.: 291612. Horas oficina. (17)

**VENDO** local 282 m<sup>2</sup>., 2 puertas. Capitán Clar Aloy. Tlf.: 272295. (11)

**VENDO** o alquila local zona Héroes de Manacor, 200 m. 180 m. sótano. Precio interesante. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (19)

**INTERESA** local vacío o con instalaciones de hostelería. Zona balneario céntrica. Ofertas: Sr. Rodons, Avenida Gaudí, núm. 11 bis, 1.º-2.º. Barcelona-13. (23)

**C./ VIRGEN** de Monserrat, Rafal, Se vende local. Informes de lunes a viernes, 13 a 16. Tel.: 250298. (18)

**ALQUILO,** despacho-estudio. Edificio Minaco, 75 m<sup>2</sup>., teléfono, aire acondicionado, 12.000 ptas. Tlf.: 223633. (14)

**SE VENDE** local en Santa Ponsa. Situación primera línea y precio interesante. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (16)

**INMOBILIARIA FELIX**  
Avda. JAIME III 17-3º. Tel. 21.71.22

**CARRETERA** de Algaida a Pina; caseta nueva con chimenea y aljibe, varios almendros, a trescientos metros carretera, 450.000 pts. BESTARD. Tl.: 461940 (22)

**SANCELLAS:** chalet dos habitaciones, aseo, cocina, salón comedor con chimenea, un cuartón terreno, lindante carretera, 875.000 ptas. BESTARD. Tlf.: 461940. (20)

**ALGAIDA** Las Maiolas: 2.500 m<sup>2</sup> con bonita vista, agua y luz al borde 360.000 pts. BESTARD. Telf.: 461940. (18)

**ANTES DE COMPRAR** su finca rústica o casita de campo, para sus fines de semana, infórmese en el bar Ca'n Papa. Tlf.: 514448. (23)

**VENDO** solar Urbanización Son mujer. Cala Santanyi, 720 m<sup>2</sup>., agua corriente y cercado, caseta de 36 m<sup>2</sup>. planos, para chalet, a unos 2.000 m. de la playa. Precio: 500.000 pts. Telf.: 245434 Sr. González. (34)

**CONSELL** 2.000 m<sup>2</sup>., cerca carretera, tierra buena, con almendros. 200.000 pts. Tlf.: 646040. De 2 a 5. (17)

**RUSTICA** en Calviá de pinar con electricidad y camino asfaltado 28.400 m<sup>2</sup>., 1.400.000, otras en Andraitx, Algaida, Biniefel, Esporlas, Sóller, Lluchmayor, Establiments. Tlf.: 227077. (24)

**NECESITAMOS** para vender, fincas rústicas de toda extensión y precio, apartamentos, pisos, chalets, solares. Tlf.: 227077. (16)

**ALQUILARIAMOS** casita campo con agua potable y chimenea. Tlf.: 230929 - 286684. (11)

**PARTICULAR** vende casa de campo 4 dormitorios, salón comedor, etc., solar 8.000 m<sup>2</sup>. agua, carretera, electricidad, perfectas condiciones, a 12 kms. de Palma. Magníficas vistas. Tl.: 271363 (tardes). (28)

**EN CALA PI** particular vende solar buena situación. Facilidades. Tlf.: 239931. (11)

### CASAS RUSTICAS

y FINCAS RUSTICAS en cualquier parte de la Isla. Necesitamos para ofrecer a nuestros clientes compradores RIBAS DE REYNA, AGENCIA INMOBILIARIA PASEO MALLORCA, 14 A. TELEFONO: 21.79.20.

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos y chalets para alquilar MASJAUME, Av. Alejandro Rosselló 24. Tl. 464250 (14)

**ALQUILER** TELEVISORES, Tele-Hogar Nicolás de Pax 25 (11)

**MASJAUME,** Av. A. Rosselló, 24. La Soledad: piso 3 dormitorios, baño, sin muebles, por 5.000 ptas. (16)

**MASJAUME,** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Planta baja amueblada, 1 dormitorio, zona Son Armadams, (18)

**MASJAUME** Av. A. Rosselló, 24. Francisco Suñer: piso sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseo, espléndidas vistas. (16)

**MASJAUME,** Av. A. Rosselló, 24. Font y Montero, piso sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseo. (15)

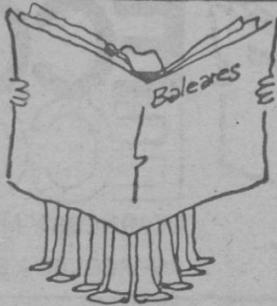
**PASEO MARITIMO** se alquilan estudios amueblados a partir de 6.000 pts. mensuales. Informes: Tlf.: 231309 (15)

**ALQUILER** TELEVISORES máxima garantía, BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216550. (14)

**ALQUILER** TELEVISORES máxima garantía, BOLSA DEL TELEVISOR, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A. Telf. 216550. (14)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**DESEO** alquilar despacho pequeño, preferente con teléfono. Dirigirse apartado de Correos núm. 1.159 Palma. (14)

**ALQUILO**, despacho-estudio. Edificio Minaco, 75 m<sup>2</sup>, con mucha claridad, teléfono, aire acondicionado, 12.000 ptas Tel 223633 (17)

**SE ALQUILA** piso con muebles, El Terreno. Inf.: Tl.: 232805 (10)

**ALQUILO** cafetería, clientela asegurada. Informes: Tlfno.: 215376 (10)

**SE ALQUILA** planta baja con muebles. En Son Rapiña. Informes: 216259. De 3 a 6 h. (16)

**SE ALQUILA** piso en Pont d'Inca, mucho sol y campo, amueblado, 5.000. Informes: C./ de la Previsión 4 2.-1ª Palma (22)

**COLL D'EN REBASSA**, Planta baja, amueblada, planta baja, amueblada, jardín y cochera se alquila. Tlf.: 296565. (13)

**PLANTA** baja amueblada, doscientos m, Jaime III, ptas. 6.000, perros no. Tl.: 233502. De 3 a 6. (17)

**PARTICULAR** alquila casa campo tipo chalet 3 dormitorios, cochera 6 kilómetros. Ca'n Picafort, 271557. (14)

**BUSCO** alquilar directamente de propietario planta baja, chalet o bajos chalet, zona tranquila o afueras Palma, sin muebles, 3 habitaciones. Razón esta Administración, núm 5.5536 (25)

**ALQUILO** local cochera. Apto almacén o taller, 4.500. Informes: Aragón, 108. (11)

**ALQUILO** apartamento amueblado, Playa Palma, dos dormitorios dobles, teléfono, maravillosas vistas, 274718. (12)

**ALQUILO** local muy comercial, 30 m<sup>2</sup>. C./ Felipe II, núm. 3. (Camp Fadó), Tlfno.: 216030 - 271977 (16)

**PARTICULAR** alquilaría casa en Esporles, Bunyola, Establiments, Son Sardinia. Tel.: 256537. (23 a 4). (11)

**SE ALQUILA** piso calle Baratllo, Informarán calle Jaime II, 17. Estanco (11)

**PARTICULAR** alquilo apartamento amueblado, dos dormitorios, lavadora, centralísimo. Teléfono: 234151. (10)

**BUSCO** piso amplio en alquiler sin muebles, mínimo 4 dormitorios, 2 baños. Tlf.: 210253 (14)

**MAGALLUF**, alquilo o vendo tienda 1ª línea completamente montada, sin género. Tel.: 681748 (13)

**ZONA TERRENO** alquilo apartamento amueblado, 1 habitación doble, soleado, muy tranquilo, 7.000 ptas. Tel. fono: 290829. (14)

**EN CALLE** Dr. Ferrán, núm. 7, junto puente ferroviario, alquilo piso amueblado, con 3 habitaciones, cocina, baño y terraza, 7.500 ptas. Informes: 261378 264970 (24)

**PORTO PI**: alquilo apartamento amueblado, teléfono, gran terraza. Tel.: 210655 - 222806. (11)

**SE ALQUILA CAFETERIA EN PAGUERA**  
CENTRICA, MUCHA CLIENTELA, ABSTENERSE PERSONAS NO SOLVENTES. TEL. 68.61.22. DE 10 a 13 Y DE 16 a 19 HORAS.

**VENDO O ALQUILO**  
tienda 50 plazas con Bar-Restaurant céntrico Palma.  
Paseo Mallorca 19 (garaje)

**SANTA PONSA**, Vendo chalet amueblado, 2.950.000 ptas., facilidades. Tlf.: 681535. (10)

**PARTICULAR** compraría apartamento o chalet en Palma Nova o alrededores. Tlf.: 681544. (12)



**CHALET** a 4 kms. de Palma, solar 2.100 m<sup>2</sup>, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños cocina grande, sala-comedor con chimenea, garaje, agua corriente, zona de chalets, frutales y jardín. Precio: 6.500.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU Tel.: 210640 (39)

**PUERTO DE POLLENSA**  
Vendo chalet 3 dormitorios, baño, aseo, garaje doble, 10.000 m<sup>2</sup>, piscina, bastante agua. Apartado Correos 140. Puerto de Pollensa.



**EN BONANOVA**, vende apartamentos-estudios vista panorámica, sobre bahía, piscina, 625.000 ptas., entrada 200.000 ptas., resto 5 años. Tlf.: 213939. (18)

**SON ARMADANS**, Apartamento duplex. Abajo consta de entrada, cocina, salón Arriba dormitorio y cuarto de baño. Precio: pesetas: 1.700.000. R. 9382. (22)

**SAN AGUSTIN**, Apartamentos sin estrenar, 2 dormitorios, terraza con vistas. Precios a partir de pesetas 1.650.000 R. 5819. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono: 217920. (27)

**PALMA NOVA**, 1ª línea. Precioso apartamento de 2 dormitorios, amueblado, con buena terraza. Precio: ptas. 1.950.000. R. 6936. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. (25)

**PALMA NOVA**, Gangal. Estupendo apartamento muy bien amueblado con T.V. en color, cocina equipada, 2 dormitorios, terraza cubierta y muy soleado. Teléfono. Precio: pesetas 2.100.000 R. 9511. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono: 217920. (37)

**SAN AGUSTIN**, Apartamentos en zona elevada con vistas panorámicas. Tranquilo y soleado, 2 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, hall, sala-comedor. Buenas terrazas. Precio: ptas. 1.740.000. R. 8221. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Telf 217920. (37)

**SANTA PONSA**, Apto. 1 dorm., completamente amueblado y equipado 100 m<sup>2</sup> playa grande. Precio: 730.000 ptas. MANSO, 686388 (18)

**APARTAMENTO** Paseo Marítimo, 2 dormitorios, 1 baño, cocina, sala-comedor, gran terraza, vista al mar, completamente amueblado, 1.800.000 ptas. Tlf.: 213939. (22)

**SON CALIU**, Apartamento nuevo de 1 dormitorio, Superficie de unos 42 m<sup>2</sup> aprox. Terraza con buenas vistas. Precio pesetas 1.100.000. Facilidades. R. 8605. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14. Teléfono no 217920 (29)

**ILLETAS**, Apartamento de 3 dormitorios en la línea, 2 baños, salón-comedor, entrada, cocina. Terraza con vistas preciosas al mar. Precio: ptas. 3.000.000 R. 7364. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca 14-A. Teléfono 217920 (34)

**ZONA El Terreno**, estudio amueblado para alquilar, magníficas vistas sobre la bahía. Informes 233326. (14)

**VENDO** estudio Cala Mayor, amueblado, 550.000. Facilidades. Tlf.: 221545. Horas oficina. Sra. De Santos (14)

**VENDO** apartamento amueblado, 1ª línea, Playa Palma. Dos dormitorios, gran terraza, Maravillosas vistas, 274718. (14)

**ZONA El Terreno**, estudio amueblado para alquilar, magníficas vistas sobre la bahía. Informes 233326. (14)

**PROPIETARIOS**  
Por gran demanda, necesitamos para vender pisos, chalets y plantas bajas en cualquier zona. Llámennos. ALBERTI. Telf. 22.22.92-93.

**MAGNIFICA INVERSION VENDO APARTAMENTO**  
de 85 m<sup>2</sup>, construídos en zona Son Armadans con piscina incluida y garaje opcional. PRECIO: 1.575.000.- Ptas. Facilidades hasta 10 años. Informes: al Tlfno. 238640 en horas oficina. Sin intermediarios. (16)

**HEROES DE MANACOR**, pisos 3 dormitorios, armarios empotrados, orientación buena, precio 1.500.000 ptas. Facilidades Tlf.: 235845 (16)

**SOBRE ATICO**, general Ricardo Ortega, 3 dormitorios con baño individual, con posibilidad de un dormitorio más, cocina muy grande con despensa con pletamente amueblado sala comedor, 3 terrazas grandes orientación buena, 3.500.000 ptas. calefacción. Tlf.: 235845 (34)

**PISO** nuevo, muy soleado, zona Eusebio Estada se rigráfica en baño y cocina teléfono, portero automático entrada 400.000 ptas. resto a convenir Tlf.: 297388 252670 (24)

**SOBRE ATICO**, terminado a estrenar zona Gra Riera, orientación sur, gran sala comedor, 4 dormitorios dobles, precio 1.200.000 ptas., facilidades. Tlf.: 297388 252670 (22)

**ZONA TENIS** directo del constructor. Orientación sur 140 m<sup>2</sup> acabados lujo calefacción 120 m<sup>2</sup> terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades Telf 297388 252670 (27)

**VIA ALEMANIA** últimos pisos, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios 2 baños terraza calefacción precio: millones ptas. Facilidades. Teléfonos: 297388 252670 (21)

**CALLE INDUSTRIA**, orientación sur, excelentes contribución, 3 y 4 dormitorios baño y aseo garaje opcional. Precio: desde 1.500.000 ptas. Contrato 250.000.- resto a convenir Tlf.: 297388 252670 (27)

**ATICO** Santa Catalina, terminado, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, estudio, buhardilla, cocina con despensa, baño y aseo, sala comedor, placa decorada hilo musical, teléfono, portero automático. 3 terrazas, precio 3.500.000 ptas., entrada 50 % resto 10 años. Tlf.: 235155. (38)

**ATICO** traviesa C./ Industria muy soleado, vista al mar, 3 dormitorios, 1 baño, sala comedor, terraza, galería, cocina, 1.500.000 ptas. pagos a convenir, Tlf.: 235155. (25)

**C./ INDUSTRIA**, directamente del constructor, piso 3 dormitorios, baño y aseo, 1.400.000 ptas., contrato 250.000 ptas. resto a convenir. Tlf.: 297388 - 252670. (21)

**PLANTA BAJA** con un piso y pequeño jardín, muy buen estado. Techo libre, zona Capitol, 4.000.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 223633. (20)

**PASEO MARITIMO**, piso 178 m<sup>2</sup>, vistas maravillosas orientación buena, mar enfrente dominando toda la bahía, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, sala comedor con chimenea, calor negro, teléfono, terrazas, conservación buena. Tlf.: 236845. (31)

**ZONA** Paseo Mallorca, Estupendo piso alto en edificio lujoso. 200 m<sup>2</sup>, con amplio recibidor, sala comedor con chimenea, terraza con sol y vistas, dormitorio principal con baño, 4 dormitorios con 1 baño, Cocina amplia con office y muebles, dormitorio de servicio con baño, trastero, lavadero, buenos acabados. Precio: Ptas. 6.000.000. R. 9545. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono 217920. (61)

**ZONA** Pedro Garau, 4º piso 4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada garaje (opcional). Precio: Pesetas, 1.600.000 R. 9536. RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca 14-A Telf 217920 (30)

**JUAN CRESPI**, Sobrático con recibidor, sala de estar y comedor, 4 dormitorios baño y aseo, amplia cocina. Precio: Pesetas: 2.500.000 R. 8362. Muchas facilidades. RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A Telf 217920. (33)

**AVDA ARGENTINA**, Piso con sol 135 m<sup>2</sup>, con 3 dormitorios grandes con armarios. Amplia sala comedor con chimenea, baño y aseo cocina amueblada. Precio contado: pesetas: 2.800.000. R. 9476. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca 14-A Telf 217920 (27)

**TRAVESIA** Jaime III Apartamento amueblado, alto en edificio pequeño con ascensor. Consta de sala comedor, un dormitorio con baño, pequeña cocina. Precio: ptas. 1.400.000. R. 9474. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Telf 217920 (36)

**PISO** alto junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, zona de servicio, 2 baños y aseo, gran salón con chimenea y terraza muy soleado, porteria, buena distribución. Precio: 6.100.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU T.: 210640 (33)

**PISO** alto junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, zona de servicio, 2 baños y aseo, gran salón con chimenea y terraza muy soleado, porteria, buena distribución. Precio: 6.100.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU T.: 210640 (33)

**ESCULTOR GALMES**, Atico 2 dormitorios, 1 baño, sala comedor, cocina con muebles, terraza. Precio: ptas. 1.800.000. R-MB. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Telf 217920. (27)

**ZONA** Blanquerna, Piso grande con recibidor, amplia sala comedor, 4 dormitorios, baño y aseo-ducha, cocina con galería, portero automático. Precio ptas. 1.850.000 R. 8670. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono: 217920. (34)

**CHALET** de lujo en Santa Ponsa cerca del mar. Terreno 2.600 m<sup>2</sup>. La casa consiste de dos plantas más sótano grande. Cada planta consta de hall de entrada, sala con chimenea, biblioteca, comedor, cocina moderna equipada, lavavajillas, etc. Terrazas grandes, 3 dormitorios dobles con baño completo cada uno. Muebles incluidos, calefacción central, teléfono, garaje para 2 coches. Casa ideal para 2 familias. Precio ptas. 14.000.000. R. 9459. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono 217920. (77)

**ANDRAITX**, Casa en Cala Llamp, con vistas a la bahía de Andraitx, 1.200 m<sup>2</sup>, terreno. Dos plantas, consta de entrada, sala comedor, con chimenea y terrazas, 4 habitaciones y 2 baños, cocina equipada. Precio: ptas. 4.200.000. R. 9361. RIBAS DE REYNA. Paseo Mallorca, 14-A. Teléfono: 217920. (48)

**ZONA** Juan Alcovar, piso a estrenar, 4 dormitorios, 3 dobles, baño, aseo, armarios en todas las habitaciones, sala-comedor 30 m<sup>2</sup> con chimenea, cocina amueblada con lavavajillas, garaje opcional, galería, 1.550.000. Facilidades. (33)

**EN Francisco Martí Mora**, piso a estrenar, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala-comedor, balcón, cocina amueblada, galería, 1.350.000. Facilidades. (21)

**ZONA** Hornabeque, piso a estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, 2 armarios, sala-comedor 30 m<sup>2</sup>, terrazas 50 y 12 m<sup>2</sup>, cocina grande equipada, garaje opcional, galería, 2.300.000. Facilidades. 221546 (30)

**SU CHALET FIN DE SEMANA**

- ◆ Varios modelos
- ◆ Directamente del constructor.
- ◆ Obra garantizada
- ◆ Acabados a elegir
- ◆ Desde 450.000 ptas.
- ◆ Facilidades de pago.

Consulte presupuesto sin compromiso a **CONSTRUCCIONES MATEU JUAN**  
C./ Barceló y Combis, 10  
Teléfono: 24.17.00

**PISOS Y ATICOS TERMINADOS**  
MUY SOLEADOS. Buena construcción, Amplios y bien distribuidos. 3 y 4 dormitorios dobles. Sala comedor, baño, aseo, cocina, coladuría, terrazas, gas ciudad, madera norte, portero automático, antena colectiva para VHF, UHF, FM y teléfono. Visitenos en C./Naranjo, 48 (Rafal) en horas laborales y convenidas. **SABADO TODO EL DIA. FACILIDADES 10 ANOS** - Construcciones JAIME GIBERT RUIZ. FUNES - Teléfonos: 21.27.05 - 2119.45. Vía Alemania, 15. Palma.

# ECONOMICOS/

**8**

**PISOS Y CASAS**

**ZONA Hiper**, piso 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor 25 m<sup>2</sup>, cocina con fregadero, galería, 850.000. Facilidades, 221546. (19)

**ZONA Fortí**, piso 3 dormitorios, baño completo, un armario, sala comedor, cocina amueblada, instalación teléfono, galería, 1.100.000. Facilidades, 221546. (19)

**VENDO casa antigua** en Mancor, situación centro, Teléfono 502443 - 297143. (10)

**SANTA PONSÀ**, vendo piso esquina, amueblado, sobre puerto deportivo, 2.550.000 pts., facilidades. Telf.: 681535. (14)

**ATICOS** en General Riera, General Ricardo Ortega, Cecilio Metelo, pisos en diferentes zonas. Tlf.: 227077. (15)

**PISO lujoso**, en construcción de primera sito en Son Armadams, particular venta de piso. Un piso por planta, con gran sala-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, todo enmoquetado, 125 y 220 voltios, gas ciudad, calefacción central, antena incorporada de TV y FM, muchos balcones, trastero, piscina, aparcamiento. Sin muebles, 8.600.000 pts., algunas facilidades. Telf.: 236248. (56)

**INMOBILIARIA FELIV**

Avda. JAIME III, 17-3 - Tel. 217122

**SON ARMADAMS**, fabuloso ático a estrenar de 180 m<sup>2</sup>, grandes vistas, 4 dormitorios, gran salón-comedor con chimenea, 2 cuartos de baño, amplias terrazas privadas, cocina amueblada de 20 m<sup>2</sup>, armarios empotrados, materiales de lujo, teléfono instalado, gas ciudad, galería, 2 recibidores. Precio 6.250.000, facilidades de pago. Tels.: 216580 - 224398. (50)

**VENDO** piso amueblado en C./ Despuig, dos dormitorios, 900.000 pts. Telf.: 226699. (12)

**TRAVESIA ANDREA DORIA**

C/ José Orlandis Melià, s/.

Pisos y áticos de lujo, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, gran sala-comedor, madera norte, calefacción individual, garaje opcional. Precios: desde 2.500.000 Ptas. Amplias facilidades.

Visite pisos de 6 a 8 tarde y horas convenientes.

Telf.: 23 51 55 - 23 56 29

**FINCAS VAQUER**

**CALLE INDUSTRIA**

Directamente del constructor, grandes pisos 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños, grandes terrazas. Precio desde: 1.800.000 - pesetas. Contrato 250.000 - pesetas. Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 25.26.70

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**

Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, exentos contribución, aparcamiento opcional, zona Eusebio Estada, contrato 150.000 pts. Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 25.26.70

**VENTA DE PISOS TERMINADOS**

Casa estilo mallorquín con jardín, zona San Jaime, completamente tranquila, pisos 125 y 135 m<sup>2</sup>, con aparcamiento propio y ascensor, calefacción central, gas ciudad individual, cocina amueblada, 2 baños completos, hilo musical, teléfono, solado de mármol, pintado, empapelado y enmoquetado a elegir por el comprador.

**FACILIDADES DE PAGO EN 10 AÑOS**

Teléfono: 25 33 33

«BALEARES»

**VENDO** piso 75 m<sup>2</sup>, por 750.000 pts. Teléfonos: 277445 - 274235. (10)

**OPORTUNIDAD**, ático en Capitán Vila, recibidor, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, lavadero, terraza, 40 mts. Precio 900.000. Facilidades a convenir. Trato directo. Informes: Tfn.: 460883. (26)

**ZONA Vía Alemania**, piso tres habitaciones, teléfono con/sin muebles, 1.350.000. Facilidades. 224999. (13)

**SE VENDE** planta baja, con 3 dormitorios, sala comedor, cuarto de baño, cocina amueblada, La Vieta. Razón: Teléfono 283181 - 239935. (20)

**AVENIDAS**, Vendo 6º piso a estrenar, vista mar, 3 habitaciones, terraza, etc. Tlf.: 221503. (14)

Yo a estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, 1 asco, sala comedor, terraza, cocina amueblada, lavadero, armarios empotrados, parquet, calefacción individual, portero automático. Teléfono: 215199. (28)

**OCASION**: vendo piso céntrico, 700.000 pts. Telf.: 210655 - 222806. (10)

**MATRIMONIO** suizo busca por 3 meses desde febrero 78 casa amueblada, mínimo 2 dormitorios, comedor, jardín, hasta 20 kms. de Palma. Ofertas: H. Neher, Vecinal de La Real, 77, Son Español de Son Sordana. (33)

**FRENTE al mar**, Arenal, Se venden pisos. Informes de lunes a viernes, 13 a 16. Telf.: 250293. (17)

**EN EL ARENAL**

Directamente del constructor venta de:

**LOCALES COMERCIALES, PISOS Y ATICOS**

de 3-4 dormitorios, salón-comedor, terrazas dos baños, cocina equipada Acabados 1ª calidad

Informes en la obra C./ Cannas, esquinas Amílcar o Tel.: 212245

**SON RAPINYA**

piso 4 habitaciones, dos baños, sol todo el día, Facilidades amortización. Precio: 1.000.000. Informes: 231947. (12)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**

Piso terminado, grandioso salón-comedor, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina equipadísima, Magníficos acabados. Avd. Médico Darder (Bar Güell). Precio: 1.800.000 - Ptas. Facilidades. Teléfono: 29.73.88 - 25.26.70

**CASAS, PISOS, APARTAMENTOS, LOCALES, FINCAS RUSTICAS, CASAS RUSTICAS, SOLARES**, en cualquier parte de la Isla, NECESITAMOS OFERTAS DE VENTA PARA NUESTROS CLIENTES. RIBAS DE REYNA, AGENCIA INMOBILIARIA, PASEO MALLORCA, 14-A. TEL. 21.79.20

**9**

**TRASPASOS**

**TRASPASO** local de 240 m<sup>2</sup>, en calle San Miguel, alquiler bajo. Precio: 3.200.000 pesetas. OLIVER MATEU Tel.: 210640. (18)

**TRASPASO** peluquería caballero Son Cladera. Telf.: 240000 Muchísima clientela. (10)

**TRASPASO** peluquería de Sras. nueva, a estrenar. Precio interesante. Telf.: 236838. (11)

**TRASPASARIA** en buena situación librería, papelería, pleno rendimiento, con otro negocio adjunto. Informes de 8 a 10 ó de 6 a 4 en Gilbert de Centellas, núm. 7. (17)

**OCASION**: Por no poder atender traspaso supermercado tipo familiar. Informes: Teléfono 263334. Solo mañanas. (14)

**OCASION** se traspasa bar con vivienda en calle Aragón Informes: Tlf.: 277035 (11)

**TRASPASO** droguería zona Santa Catalina. Interesados llamar al teléfono: 282381. (10)

**SE TRASPASA** Bar Manolo precio coste, local 360 mts. Tlf.: 270785 Rafael Nou. (12)

**TRASPASO** comestibles muy bien montados, gana. C./ Antonio M. Alcover, frente núm. 61. (13)

**SE TRASPASA** carnicería o se cambia por casa de comidas o similar. Alquiler 6.000. Teléfono 261814. Horas comercio. (18)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles General Riera, 78 Telf.: 253514 (10)

**SE TRASPASA** bar Tropezón, céntrico, con vivienda. Informes Herreria, 4. Tlf.: 226013. (12)

**SE VENDE** o se traspasa papelería. Por no poder atender Teléfono: 238053. De 13 a 16 y de 21 a 23. (21)

**TRASPASO** tienda recién montada con género o sin, alquiler 6.000 Informes en la misma, Calle Padre Molina, 28. (18)

**POR NO** poder atender traspaso cafetería céntrica montaje de 1ª, buena clientela. Informes: T.: 237895. (15)

**OCASION**, Se traspasa peluquería señoras, con vivienda Facilidades. Tfn.: 258078. (10)

**TRASPASO** bar muy céntrico, muy barato. Informes: Tlf.: 232929. (10)

**VENDO** en Playa de Palma, hostel 2 estrellas, 62 plazas, todas con baño. Teléfono: 250423. (15)

**SE TRASPASA** local comercial decorado, sito Blanquerna, semi esquina. Santa Payesa, Tel.: 291467. De 9 a 2. (17)

**SE TRASPASA** cafetería Don Pepe, Rafael Nou muchas facilidades o permuto con piso. Teléfono 240014. (15)

**ALQUILO**, traspaso o vendo gran cafetería muy bien situada primera línea Magalluf, Tlf.: 681089. (15)

**TRASPASO** peluquería por no poder atender (trabajo todo el año). Telf.: 460303, Palma. (13)

**TRASPASO** casa de comidas muy antigua, buen asunto. Teléfono: 280353. (10)

**SE TRASPASA** peluquería señoras, por no poder atender. 2.000.000 pts., facilidades. C./ San Vicente de Paúl, núm. 127. Ca'n Capiscó. (20)

**SE TRASPASA** papelería, alquiler y traspaso muy bajo. Informes: Tel. 225408. (11)

**SE VENDE** o traspasa tienda comestibles. Para informes: Tlf.: 275645. (10)

**PARTICULAR** compraría o alquilaría bar o cafetería en zona turística. Tlf.: 681544. (12)

**POR NO PODER** atender se traspasa comestibles con vivienda, centro Palma, mucha clientela, poco alquiler. Facilidades pago. Informes: Cafetería Mercapalma, De 6 a 7 mañana. (25)

**OPORTUNIDAD** se traspasa en Cala Mayor restaurante con vivienda. Gran terraza, buenas instalaciones, magnífica situación. Precio muy interesante. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (22)

**TRASPASO** local sobre 70 m<sup>2</sup>, en el centro de Palma, gran escaparate, precio interesante. Razón: Telf.: 277646. De 10 horas a 13 horas. (23)

**SE TRASPASA TIENDA DE APARATOS DE ILUMINACION, CON O SIN GENERO APTA PARA CUALQUIER NEGOCIO. - SUPERFICIE: 120 M2. EXCELENTE SITUACION. RAZON TELEFONO 46.19.83**

**SE TRASPASA TIENDA LANAS POR NO PODER ATENDER TELEFONO: 28.38.29, 2 a 4 y 8'30 a 11.**

**TRASPASO BAR RESTAURANTE POR NO PODER ATENDER, TRABAJO TODO EL AÑO. BIEN SITUADO. COCINA GRANDE. INFORMES: TELEFONO 26.39.85. - 6 a 8 TARDE.**

**BOLSA DEL MOTOR**

**10**

**MOTOCICLETAS**

**MOTOAUTO**, C/ CARDENAL DESPUIG, 13, Telf.: 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 9 a 12 de la mañana. (26)

**VENDO** motocarro gas-oil PM-161, 179 buen estado. Teléfono 293826. (10)

**VENDO** como gran ocasión 2 Ducatis Road, PM-E, impecable estado. Telf.: 212450. Horas oficina. (15)

**LAMBRETTA** 150 PM-60.000 Magnífico estado, 12.000 pts. Telf.: 280660. (10)

**BUSCO** un Bar-Restaurante enfrente Playa de Palma, Ca'n Pastilla hasta El Arenal. Arrendar. Ofertas: Apartado 109 Ca'n Pastilla. (19)

**GRAN OCASION**, traspaso, por ausentarme snack-bar, parrilla, todo nuevo, inmejorable situación, rodeado de hoteles, El Arenal, dos grandes terrazas y vivienda, todo a punto para funcionar. Tlf.: 251443 - 241857. (30)

**SE TRASPASA** o alquiler peluquería Sras., zona Hornabeque, posibilidad vivienda estudio, llamar al 287531. (14)

**SE TRASPASA** peluquería mucha clientela y bien situada. Inf.: Tel. 290861. (11)

**TRASPASO** mesón. Informes: C./ Capitán Crespi Coll, núm. 34, puerta 14 (Palma), días alternos de 4 a 7 tardes. (10)

**TRAPAS**, Tienda en calle Aragón por 300.000 pts. Renta 4.000. Telf.: 271849. (12)

**TRASPASO** gran autoservicio Teu. Teléfono: 230154. (10)

**TRASPASO** lechería-comestibles, plaza Teniente Coronel Franco, núm. 9 «Son Gotleu». Teléfono: 241389. (13)

**OCASION**, Vendo tractor Deutz D-4,006 - 53 CV., con pala hidráulica, como nuevo y camión Sava C basculante, carga 1.700 K. Informes Tlf.: 237626, a partir 19 horas. (28)

**COMPRARIA** camión Ebro o Avia, basculante, carnet 2ª buen estado. Informes: Telf.: 653818, de 7 a 8. (17)

**TRASPASO** local sobre 70 m<sup>2</sup>, en el centro de Palma, gran escaparate, precio interesante. Razón: Telf.: 277646. De 10 horas a 13 horas. (23)

**VENDO** Ducati 350 Vento, impecable. Matrícula 8.994 I. Ciclos Marin. Telf.: 277328. (12)

**PARTICULAR** vende moto Honda-Japauto 1.000 c.c. o cambia por Lotus Mallorca o Alpine. Informes: 237020. (16)

**VENDO** Vespa 125 en perfecto estado. Telf.: 250392. (10)

**VENDO** Vespa 74/125. Tlf.: 213061. (16)

**VENDO** Montesa Impala 175 c.c. Contado 18.000. Telf.: 216497. (10)

**SANGLAS** 400 eléctrica, varias, novisimas, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (13)

**TRAPAS**, Tienda en calle Aragón por 300.000 pts. Renta 4.000. Telf.: 271849. (12)

**TRASPASO** gran autoservicio Teu. Teléfono: 230154. (10)

**TRASPASO** lechería-comestibles, plaza Teniente Coronel Franco, núm. 9 «Son Gotleu». Teléfono: 241389. (13)

**OPORTUNIDAD** se traspasa en Cala Mayor restaurante con vivienda. Gran terraza, buenas instalaciones, magnífica situación. Precio muy interesante. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (22)

**TRASPASO** local sobre 70 m<sup>2</sup>, en el centro de Palma, gran escaparate, precio interesante. Razón: Telf.: 277646. De 10 horas a 13 horas. (23)

**11**

**CAMIONES**

**CAMION** Ebro 550, Año 70. Optimo estado. MOSA, Carretera Inca km. 2. Teléfono: 279600 - 04. (14)

**OCASION**, Vendo tractor Deutz D-4,006 - 53 CV., con pala hidráulica, como nuevo y camión Sava C basculante, carga 1.700 K. Informes Tlf.: 237626, a partir 19 horas. (28)

**COMPRARIA** camión Ebro o Avia, basculante, carnet 2ª buen estado. Informes: Telf.: 653818, de 7 a 8. (17)

**12**

**AUTOMOVILES**

**GARAJE METROPOL** Vendo automóviles todos los modelos, precios y marcas perfectamente repasados y garantizados. OFERTAS: Seat 1.430, 124 Sport-1.800, 127 2 y 3 puertas 133, 850 N y E, 600 PM-D, 1.500 Diesel, 124, 1.800, Renault; R-12 N, R-6, R-5, R-4, R-4 F (furgoneta). Citroen C-8, Citroen GS, Dyane-6 furgoneta AK-400 Citroen Mehari, Simca 1200 Mini 1.000 Mini 850, MG, Land Rover, Chrysler automático impecables y motos Sanglas 500, S, eléctrica PM-J. Facilidades y cambio. C./ Gabriel Labrés, 10. Telf.: 275031 (junto Cine Metropolitan Palace). (95)

**LIMPIE** el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFUMBRAS MOREY Tlf. 277582

**COMPRO** TODA CLASE coches usados y accidentados. Telf. 290897. (10)

**VENTA** RECAMBIOS USADOS toda clase de automóviles Archiduque Luis Salvador 122 Telf. 290897. (13)

**SEAT** 127 PM-G, muy nuevo, Seat 127 PM-D barato, Seat 850 PM-E, perfecto estado. Seat 124 PM-E, muy buen estado, Seat 600 PM-B impecable, radio. AUTOS ARGENTINA, Av. Argentina, 26. (30)

**VENDO** Lobito 74. Tlf.: 285827. (10)

**MOTOSHOP**

NUEVA DIRECCION

**FENIENTE SANCHEZ** BILBAO, 22 Telf.: 244450. Compra venta y cambio. 850 Spider impecable, R-7 PM-I como nuevo, 127 LS PM-I, R-8 PM-A impecable, 127 norma, 127 PM-G varios, 133 PM-G varios, Seat 600 PM-D, L especial, Seat 600 varios, Citroen 2 CV PM. Land Rover gas-oil barato. Simca 1.200 PM-C, R-5 PM-F, Citroen 2 CV PM-K, Renault R-12 Super PM-D. (51)

**garage LA ISLA**

**SABADOS ABIERTO MASANAS**

**GARAJE LA ISLA**, Compra venta de automóviles nuevos, usados y antiguos. Vendo Seat 850 PM-G; Simca 1.200 G.L. PM-H, Gasolina 90 No., 127 PM-H 2 y 3 puertas; Seat 600 D y L; Dyane-6, PM-F; 1430; 133 PM-F; R-12 PM-C; 4-L; R-8; Renault 850 impecables económicos. Simca 1.000; Morris muy baratos, C-8, PM-B, 124 PM-D, 850 y 600 económicos. Ocasión, se admiten cambios y facilidades de pago. Calle Aragón, 67. Tlf.: 240197. (87)

**OCASION**, Vendo tractor Deutz D-4,006 - 53 CV., con pala hidráulica, como nuevo y camión Sava C basculante, carga 1.700 K. Informes Tlf.: 237626, a partir 19 horas. (28)

**COMPRARIA** camión Ebro o Avia, basculante, carnet 2ª buen estado. Informes: Telf.: 653818, de 7 a 8. (17)

**AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.**

COMPRA AL CONTADO coches matriculados. Valoración máxima. Aceptamos cambios y facilidades. VENDEMOS: Mercedes 220 compacto impecable; Chrysler 180 PM-H, solo estrenado. Seat 1.500 Diesel. Avda. General Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenidas). (34)

**AUTOMOVILES AVENIDA** S. A. Seat 132-1.600 butano, económico, 124 lujoso, 124 familiar, 127 2-3 puertas todas las matriculas; 133 PM-H varios, impecables, 850 2 y 3 puertas, especial; 600 baratisimos (30)

**AUTOMOVILES AVENIDA** S. A. Renault: R-12 normal y super varios muchos extras; R-5 PM-E; R-8 PM-B; SIMCAS: Simca 1.000 baratisimo, Simca 1200, Avda. General Primo de Rivera, 22. (Frente gasolinera Avenidas). (30)

**PARTICULAR** vendo Chrysler automático, 2 litros, matrícula PM.-0723-I con aire acondicionado, radio, cassette y ruedas aluminio. Precio 550.000. Informes Sr. Bastida. Telf.: mañanas 289977 y tardes 211388. (28)

**SEAT** 600 PM-C y varios más antiguos a precios más económicos. Garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 600 PM-C y varios más antiguos a precios más económicos. Garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** 127 y 133 varios PM-I, y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**AUTOCASION**

Luca de Tena 10

**RENAULT** R-8 PM-C impecable AUTOCASION. (10)

**SEAT** 600 PM-A impecable Facilidades AUTOCASION. (10)

**OCASION** Renault-12 PM-F, solo 14.000 kms. Facilidades 24 meses. AUTOCASION Luca de Tena 10. (14)

**SEAT** 127 PM-G 3 puertas, impecable AUTOCASION. (10)

**133** PM-G varios AUTOCASION. (10)

**SEAT** 600 E PM-D especial lujoso Facilidades AUTOCASION. (10)

**R-6** PM, 163.000, impecable, AUTOCASION. (10)

**SEAT** 1.430 año 73, impecable. AUTOCASION. (10)

**MOREY**

Capitan Vila, 38

**AUTOMOVILES GARANTIZADOS** y revisados. Todas marcas y modelos nuevos, precio fábrica. Cambio usados por nuevos. Pagamos mejor. Acepto motos como entrada. Resto facilidades. Renault 12 S PM-H extraordinario, R-4 Super, R-6, R-5 amarillo, Citroen C.V. PM-H, Dyane-6, Simcas 1.200 y 1.000, Triumph TR-6, Seat 124 lujoso, Sport 1.800, Mini 1.000, 850 y 1.275, Seat 127 3 puertas, 133 PM-F, 124 familiar impecable, Seat 600 PM-C, 600 D y normal, 850 N y E 4 puertas PM-F, Alpine 1.300 PM-B, Mercedes 250 SL motor Perkins 11 HP. (87)

**SEAT** 124 PM-I, PM-G y más antiguos, todos los precios. Garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (24)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**RENAULT** 5 TL, PM-I, varios todos los precios, garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (24)

**SEAT** 124 PM-I, PM-G y más antiguos, todos los precios. Garantizados mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**SEAT** Sport 1.800 y 1.600 varios, garantizados, mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (27)

**CITROEN** Diane 6 de 1 año y varios más económicos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Telf.: 464883. (25)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

**OCASION** baratisimos, Renault 8, Simca 1.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

12



**RENAULT 12 Super PM-H**, radio cassette, PM-F. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (12)

**RENAULT 5**, 15,000 kms. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

**SEAT 124** último modelo, se mi nuevo, Garaje ESPAÑOL, Aragón, 19. (10)

**SEAT 133 PM-I** semi nuevo, Garaje ESPAÑOL, Aragón, 19. (10)

**SEAT 132** lujo, 1,800, extras, 20,000 kms. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (11)

**SEAT 127** lujo PM-I 3 puertas, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (11)

**SEAT 133** pocos kms. PM-I Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

**SEAT 124** último modelo, seminuevo, PM-I, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (11)

**RENAULT 8 TS**, PM-C, impecable garantizado. Mínima entrada, Facilitades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (21)

**RENAULT 6 PM-B y PM-A**. Buen estado, varios, Garantizados, Mínima entrada, facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (25)

**SEATS 133** varios, 127, 850 varios y Seat 600. C./ Bolero, 18-20. Tlf.: 254749. (15)

**RENAULT R-12 S** vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**RENAULT R-12** familiar vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**SEAT 124** 1,800 Coupé vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

**SEAT 124** lujo, vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**VENDO 850**, Seat 600-D, Citroen B-14 muy antiguo, Garaje JAIME, C./ Venerable Fray Llinás, 2 (esq. Héros de Manacor). (22)

**SIMCA 1,200 LS**, PM-H., gasolina normal, garantizado, mínima entrada, Facilitades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (22)

**ATENCION**, 900 MILLAS vendo, con poquísima entrada y facilidades hasta 4 años, además garantiza los coches. Más de 100 coches para elegir todas las marcas y modelos VISITENOS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (34)

**RENAULT 12-S TL** y familiar, varios de 2, 3, y 4 años, Renault 7 de un año impecable. Garantizados, Mínima entrada, facilidades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (34)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 127 PM-F. Informes, teléfonos 238831 y 253160. (11)

**SERVICIO AUTOBELISCO**, Julián Álvarez, 5 (junto Plaza Obelisco). Seat 850 especial, 850 4 puertas, 124, 127 3 puertas PM-F, 133 PM-F, Renault 4-L, R-6, R-10, R-12 Super PM-C y E, Simca 1,200 GLE PM-A, Mercedes 220-D Diesel compacto PM-A. Cambios - Facilitades. (11)



**CITROEN GS**, PM-E, muy buen estado. Garantizado, Mínima entrada, Facilitades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (22)

**MINI 850 PM-F**, rojo, muchos extras. Garantizado, mínima entrada, Facilitades hasta 4 años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (22)

**COMPRO** al contado coches usados en perfecto estado. Automóviles PONS, Aragón, 14. Tlf.: 463415. (14)

**PARTICULAR**, vendo Renault R-8. Informes: C./ Héros de Manacor, 89. (10)

**VENDO 850 Spider**, Precio a convenir. Tlf.: 256631. (10)

**PARTICULAR** vendo 600 L PM-D como nuevo. Telf.: 600879. De 20 a 22 horas. (15)

**PARTICULAR** vendo Seat 600 D PM, 124,000, buen estado, con radio. Contado 45,000 ptas. Tlf.: 277071 por la tarde. (19)

**SEAT 133 PM-I**, Impecable. Llamar Tlf.: 266752. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 127 PM-D, muy buen estado. 195,000 ptas. Tlf.: 216037. (13)

**SEAT 124 D** perfecto estado; Renault 4-L, Seat 600-E, Simca 1,000-C; Seat 850 4 puertas. Facilitades. Automóviles PONS. Aragón, 14. (22)

**PARTICULAR** vendo o cambio Mercedes 220 S antiguo por 600 o similar, tardes. Tlf.: 288979. (15)

**PARTICULAR** c o m p r a r í a R-5 GIL, o Ford Fiesta, pago al contado. Inf. Tlf.: 262705. (13)

**VENDO** Seat 600 D buen estado. PM, 110,000. Al contado, 49,000 pts. Tlf.: 270178. (13)

**VENDO** Citroen 2 CV, PM, 122,566. Buen estado. Tlf.: 250007. (10)

**MORGAN** antiguo, 2 plazas descapotable. Magnífico estado. Tlf.: 253546. (10)

**VENDO** Seat 600 E PM-B. Tlf.: 278507. (10)

**EXPOSICION** de coches de ocasión, en muy buenos estados, con precios interesantes. Capitán Vila, 10, (junto Plaza Pedro Garau). (19)

**PARTICULAR** vendo Renault-8 en buen estado. Teléfono 272791. (10)

**PARTICULAR** vendo Seat 127 PM-G, 3 puertas. Tlf.: 613255. De 2 a 4. (13)

**CITROEN 2 CV** PM-K, MOTOSHOP, Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tlf.: 224450. (11)

**VENDO** Renault 4-L Super PM-G. Tlf.: 280436. Noches de 9 a 10. (12)

**AUTOMOVILES 500 MILLAS DIESEL 132 y 1500 MERCEDES** 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43. Tlf.: 464883. (11)

**AUTOVENTA** Manacor vehículos usados todos modelos y marcas. Facilitades y cambios. Avda. Fray Junipero Serra, 40, Manacor. (17)

**EXPOAUTO R-5**, 127, 133, Citroen C-5, Break, Arpino motor Gordini, Mehari, 1,430, 850, 600 E y D, Austin Cooper 1,300 S, Fiat 2,300, etc. Cambios y facilidades. Archiduque Luis Salvador, 80. (31)

**LANCIA FULVIA Sport** preciso. AUTOJANER, Honderos, 19. (10)

**REPASADOS** Seat 127 3 puertas PM-G, 1,430 PM-F, 133 PM-G, 850 PM-E, 124, 600 E y D, Renault R-5 PM-F, R-12 familiar PM-E, R-8, Alpine, Simcas baratísimos, Minis varios y muchos más. Facilitades y cambios. AUTOJANER, Honderos, 19. (38)

**FORD COUGAR** aire acondicionado. Precio ganga. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 80. (11)

**VENDO** Seat 1,500 Diesel 4 faros, motor Mercedes, matrícula 148,000. Trato directo. Tlf.: 273994. (15)

**VENDO R-5** buen estado de particular a particular. Nuño Sanz, 1, Estanco. (13)

**VENDO** Seat 1,500 bifaro Diesel, Bar Gost, Pza. Pedro Garau, De 3 a 4,30 h. (16)

**SE VENDE** 127 PM-B. Muy buen estado. Informes: lunes a viernes de 13 a 16. Tlf.: 250293. (18)

**OPORTUNIDAD**. Seat 127, 185,000 pts; Citroen 8, 75,000; Seat 124 lujo, 110,000; Seat 850, 60,000; Renault 8, 75,000; Renault 10, 75,000. Todos revisados. Buen estado. Capitán Vila, 10, (junto Plaza Pedro Garau). (32)

**PARTICULAR** vendo Simca 1,200, PM-D muy buen estado. Tfn.: 297738. (11)

**B.M.W.** 2,000 y 1,800 TI perfectos. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 80. (11)

**MASERATI** varios modelos, concesionario oficial. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 80. (10)

**PORCHE 912 PM-G** sensacional. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 80. (10)

**VENDO** Seat 1,500 Diesel 4 faros, motor Mercedes, matrícula 148,000. Trato directo. Tlf.: 273994. (15)

**COMPRO AL CONTADO** COCHES USADOS AUTOMOVILES MATEO J. PONS. C./ Guillermo Massot 43 Tlf.: 290760

**SE NECESITA** oficial de peluquería. Informes: Cabo Blanco, Peluquería Pili (Son Roca). BI-4,112. (12)

**URGENTE** necesito peluquera o 1.ª, Alexandre de París. Para entrevistas. Avda. Jaime III, 26, 1.ª, entlo. Tlf.: 211835. BI-4,462. (18)

**MECANICOS** SE NECESITA oficial 1.ª chapista con carnet de conducir de clase B. Informes en Casa Mascaró, De 17 a 20 h. C./ Calvo Sotelo, ndm. 9 Palma, BI-4,333. (26)

**SERVICIO DOMESTICO** SE OFRECEN: Cocineras, doncellas, señoritas niñas, jornaleras asistentes por día o horas. Tlf. 232890-235076-235061 (16)

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niñas. Conseguimos mejores sueldos General Moia, 15, principal. (15)

**SE NECESITA** señora para cuidar casa y niños. Informes mañanas, Avda. Alejandro Rosselló, 24, 2º. (15)

**SE NECESITA** empleada de hogar, interna, matrimonio con una niña. Tlf.: 237782. (12)

**CHICA** sepa cocina, interna, con informes. Paseo Mallorca. Tlf. 213673. (10)

**15,000 PTAS.** Se ofrecen a chica responsable, con nociones de cocina, dormir en casa. Informes Tlf.: 231864. (17)

**SE OFRECE** dama de compañía o cuidar enfermos, preferible noches. Teléfono: 291998. (12)

**MATRIMONIO** solo busca chica con informes. Teléfono 213878. Calle Borrás, núm. 1, 2º. (18)

**CHALET** Illetas, se necesita sirvienta. Hay jornalera, Pernoctar en chalet, Sueldo a convenir. Buenos informes. Tlf.: 237093. (17)

**SE NECESITA** cocinera con informes. Zavellá, 4. (10)

**SE NECESITA** chica sepa cocinar. Hay camarera, llamar exclusivamente de 4,30 a 6. Tlf.: 460687. (15)

**ESTUDIANTE** de ATS, se ofrece para cuidar niños o enfermos fines de semana o por la noche. Teléfono: 287487. (19)

**SE OFRECE** chófer de 1.ª con experiencia. Llamar Tlf.: 243417. (10)

**SE OFRECE** solo mañanas con furgoneta, para autoventa o similar. Teléfono 214838. (12)

**JOVEN MALLORQUIN** de 26 años, vehículo propio, residendo en Madrid por 3 años. Se ofrece para gestiones, delegación, etc. en Madrid, de alguna empresa o entidad mallorquina. Llamar al 2303194 de Madrid de 8 a 9 mañanas. Sr. Veñy. (46)

**ACADEMIA DE CORTE** Iniciación curso intensivo. C./ Luis Martí, 4, entlo. C. Tlf.: 461126. (46)

**EULALIA AVISA**, cursillo corto y confección primeros juños. Horarios convenientes. Tlf. 211613. (12)

**EULALIA** moda cementina. Confección prendas de señora. Admite telas y arreglos. Huertos, 1-B. Tlf. 211613. (16)

**SE NECESITA** empleada de hogar, sueldo a convenir. Tlf.: 284349. BI-4,394. (10)

**SE NECESITA** chica de servicio interna, para chalet en Portals Nous. Tlf.: 675896. (13)

**SE NECESITA** muchacha para servir. C./ Miguel Santandreu, 10, 1.ª-2.ª, de 9 a 3 tarde. (15)

**VARIOS** (BI-4,439) OLIVER MATEU Para su departamento de ventas extranjero. OLIVER MATEU, Agente Inmobiliario, necesita una persona con experiencia en ventas buenas referencias y hablando, como mínimo, inglés y alemán. Condiciones de trabajo interesantes. Escribir con «Curriculum Vitae» y foto reciente a: OLIVER MATEU, Avd. Jaime III, 23, 3.ª-1.ª, Palma de Mallorca. (61)

**35,000 MENSUALES** con trabajos caseros manuales fáciles. Promociones Ibéricas. Apartado 2765 Barcelona. (12)

**SE PRECISA** electricista electrónico, oficial titulado de 2.ª, capacitado para montaje taller, reparaciones y mantenimiento BOLSAMATIC. Tlf.: 244998 mañanas. Ref.: BI-3,893. (19)

**SALON LUZBEL**. Necesita señoritas para masajes, mayores de edad. Calle Begonia, 1, 1.ª-C. BI-3,834. (14)

**SALON CAPRI**. Necesita señoritas para masajes mayores de edad. Informes: Calle Francisco Sancho, 30, principal. BI-3,659. (15)

**ALEMAN**, holandés, sueco, uno de estos idiomas trabajando media o jornada entera le puede proporcionar excelentes ingresos, si tiene valia. Sr. Mascaró, Tlf.: 221792. De 17,00 a 19,00. (28)

**SEÑORITAS** elegantes con más de 170 de estatura para desfiles de modas. Sr. Mascaró. Tlf.: 221792, de 17,00 a 19,00. (20)

**SE NECESITA** empleada hogar, nueva mañana dos tarde. Sueldo convenir. Con informes. Tfn.: 287350. (14)

**SE NECESITA** HOSPEDAJES

**HABITACIONES** independientes, camas 80 pts, 224582. (10)

**SE ALQUILA** habitación independiente con cocina. Informes: Juan Alcover, 46, 1.ª. (14)

**ALQUILO** habitación caballero o señorita. Teléfono 245598. (10)

**ALQUILO** habitación con derecho a cocina a señorita, piso (nuevo). 295120. (11)

**HABITACION** doble que sean solventes, trato familiar. Tlf.: 291998. (10)

**ALQUILO** habitación con dos camas. Tlf.: 469763. (10)

**FRANCES**, Principiantes-Pro fesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Teléfono 214101. (11)

**IDIOMAS** Alemán, español, francés inglés, ruso. Soamente pago matrícula anual Instituto LENGUAS MODERNAS Estudio General Lulliano. San Roque, 4. Tlf.: 211988. (21)

**INGLES** todos niveles, individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296675. (10)

**CENTRO UNO**, mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual OLYMPIA DIS. En 45 horas consigue 300 pulsaciones. Cursos hasta 400. Cada curso finaliza cuando se han conseguido los resultados. CENTRO UNO, Via Portugul, 1-A, 2.ª. Tlf.: 224371. (40)

**SE NECESITA** EMPRESA CONSTRUCTORA PRECISA MAESTROS COLOCADORES CARPINTEROS INFORMES: ARAGON, 6, BAJOS.

**PARA DIRIGIR** ASESORIA FISCAL, se precisa técnico o persona experimentada en el ramo. Seria fijo en plantilla empresa y se le necesita jornada entera. Condiciones a convenir. Enviar correspondencia al Apartado de Correos número 43.

**OVENES! AMBOS SEXOS**

- Dispongan mañanas libres.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- Pago comisiones diarias.
- Régimen libre.
- Plazas limitadas.

PRESENTARSE DE 11 a 12, MAÑANAS, EN PASEO MALLORCA, 9-B-Pral.

EMPRESA DEDICADA AL RAMO DE ACTIVIDADES TURISTICAS PRECISA:

## ADJUNTO DIRECCION

SE OFRECE:

- Remuneración de acuerdo con valores personales, aptitudes, experiencia, etcétera.

SE SOLICITA:

- Experiencia mínima de tres años en empresa del sector y en puestos directivos.
- Dotés de mando, capacidad de organización y control, experiencia en Marketing.
- Dominio de los idiomas Inglés, Francés y Alemán.
- Dedicación absoluta.

INTERESADOS: Enviar solicitud detallando historial profesional y pretensiones a Ref. BI-4,281. OFICINA DE EMPLEO Santiago Ramón y Cajal, 15, Palma

## URGE OFICIAL 1.ª

- ADMINISTRATIVO Y CONTABLE
- FRANCES HABLADO Y ESCRITO
- DESPLAZAMIENTOS PERIODICOS Sueldo 750,000' - + Dietas, Presentarse en TECNASA, S.A. Santiago Ramón y Cajal, 14-A (BI-4,139)

## otras secciones...

15

HOSPEDAJES

16

ENSEÑANZAS

**AUTO-ESCUELA RIUVER**, Aprende a conducir, teoría y práctica. Plaza Mercaderías 10. Tlf. 216208. (14)

**FRANCES**, Principiantes-Pro fesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Teléfono 214101. (11)

**ALQUILO** habitación independiente con cocina. Informes: Juan Alcover, 46, 1.ª. (14)

**IDIOMAS** Alemán, español, francés inglés, ruso. Soamente pago matrícula anual Instituto LENGUAS MODERNAS Estudio General Lulliano. San Roque, 4. Tlf.: 211988. (21)

**ALQUILO** habitación con derecho a cocina a señorita, piso (nuevo). 295120. (11)

**INGLES** todos niveles, individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296675. (10)

**HABITACION** doble que sean solventes, trato familiar. Tlf.: 291998. (10)

**CENTRO UNO**, mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual OLYMPIA DIS. En 45 horas consigue 300 pulsaciones. Cursos hasta 400. Cada curso finaliza cuando se han conseguido los resultados. CENTRO UNO, Via Portugul, 1-A, 2.ª. Tlf.: 224371. (40)

**ALQUILO** habitación con dos camas. Tlf.: 469763. (10)

**SE NECESITA** empleada hogar, nueva mañana dos tarde. Sueldo convenir. Con informes. Tfn.: 287350. (14)

**SE NECESITA** HOSPEDAJES

**SE NECESITA** cocinera con informes. Zavellá, 4. (10)

**SE NECESITA** chica sepa cocinar. Hay camarera, llamar exclusivamente de 4,30 a 6. Tlf.: 460687. (15)

**ESTUDIANTE** de ATS, se ofrece para cuidar niños o enfermos fines de semana o por la noche. Teléfono: 287487. (19)

16



**ENSEÑANZAS**  
Inglés francés, alemán, sueco, mallorquín y español para extranjeros. Calle 31 Diciembre, 7. Tlf.: 293422. (17)

**SECRETARIADO**, Contabilidad Banca, Oposiciones Ministerios. ACADEMIA MERCATOR. Reina Escaramunda, 1. (10)

**TAQUIGRAFIA**, mecanografía sistema enseñanza con licencia exclusiva en Palma. ACADEMIA MERCATOR. (11)

## OPOSICIONES CAJAS DE AHORRO

Se inicia curso de capacitación para el ingreso en Cajas de Ahorro, adaptado al programa oficial de las oposiciones. Informes: Telf.: 215096. (10)

**TECNICO** contable. Programa: técnicas administrativas, plan general contable, reforma fiscal, informática básica, mecanografía, técnicas económicas y comerciales, inglés comercial. E.S.M.A. Telf.: 215096. Avda. Carrero Blanco, 5-8-1º. (Frente Instituto Ramón Llull). (32)

## PROGRAMADOR

Curso de programador se inicia el próximo mes, lenguajes COBOL y RPG-II. Prácticas en ordenador IBM. Informes: E.S.M.A. Telf.: 215096. Avda. Carrero Blanco, 5-8-1º. (Frente Instituto Ramón Llull). (32)

**FISICA**, química, inglés, bachiller, muy fáciles, clases particulares. Tlf.: 285429. (10)

**UNIVERSITARIAS** de Ciencias, preparan alumnos EGB y BUP. Informes Tlf.: 294977, de 19 h. a 14 h. (17)

**PROFESORA** titulada prepara Graduado Escolar, Certificado estudios, cultura general, etc., preparación garantizada. Tlf.: 462186. (14)

**PROFESORA** mucha experiencia prepara oposiciones para el Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Preparación garantizada. Exámenes en enero. Teléfono: 462186. (21)

**UNIVERSITARIO** da clase 4º EGB. Teléfono 281721, Santa Catalina. (10)

**MECANICOS** aviación, próxima convocatoria, preparación intensiva por profesor especializado. Tlf.: 233557, C/ Soler, núm. 11, entlo, Izqda., de 19 a 22 h. (22)

**PROFESORA** de francés en Son Roca Yarden. Telf.: 232102. (10)

**INGLES, ALEMAN**, profesoras nativas, grupo de 3 alumnos, a 1.100 pesetas mensuales. IDIOMAS RAABL, Pl. Santa Magdalena, 3. (18)

**INGLES**, profesora nativa, niños y adultos a domicilio o en propio. Teléfono: 293496. Llamar mañanas 10 - 1. (17)

17



**MUSICA**  
CLASES DE ORGANOS, curso intensivo, no se requieren conocimientos previos. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**CAMBIE** su piano viejo por uno nuevo. Facilidades de pago. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**PIANOS YAMAHA** 15 modelos diferentes. Verticales y de cola. Facilidades de pago. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**PIANO** para estudio Harmony 59.000 ptas. gran sonoridad. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**PIANOS ZIMERNMANN**, 6 modelos diferentes, 5 años de garantía. Facilidades de pago. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**PIANOS PETROF**, Geyer, Cherny, Shimel, Romish, Pleyel, Foster desde 99.000 ptas. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**METODOS**, obras, partituras y toda clase de ediciones para piano y órgano. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**AFINACION** y reparación pianos y órganos, servicio oficial Yamaha y Hammond. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**ORGANOS HARMOND** 20 modelos diferentes con acompañamiento automático para tocar sin conocimientos. Musicasa, Santiago Ramón y Cajal, 10. (16)

**DOY** clases de solfeo, teoría y piano a domicilio. Telf.: 295330. (11)

**SE OFRECE** guitarrista, Tlf.: 255628, de 14 a 15.30 o 21 a 24. (13)

**GRUPO** con trabajo necesita organista. Tlf.: 235149. (10)

18



**REPARAMOS** antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839. (10)

**REPARAMOS** televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

**ANTESA**, Reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Telf. 241195. (14)

**REPARACIONES I.V.** de domicilio instalaciones, reparación antenas SATEL SA BALEAR. Escultor Galmés 7 Telf: 291267. (14)

**REPARAMOS** televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Telf: 281147. (10)

**TELECON**, Reparaciones urgentes a domicilio. Radio. Televisores blanco-negror. Antenas colectivas individuales. Servicio económico. Acudimos al momento. Teléfono: 254805. (20)

**ATENCION**, Para reparar su TV urgente llame a los teléfonos 292659-464193. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (20)

**ATENCION**, No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llaman a los teléfonos 292659-464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

**VIDEO** color venta televisores color primeras marcas. Precios de crisis. C/ Almirante, 7. Tfnos: 276848. (15)

**VIDEO** color. Servicio técnico televisión color y blanco y negro, todas marcas. C/ Almirante, 7. Tno.: 244065. (17)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS"**  
ES LLEVAR A CABO UNA BUENA

"INVERSION"

19



**MOTOR BOATS S. A.**, importadores exclusivos yates Coronet y Boston Whaler: Las mejores embarcaciones nacionales, lanchas rápidas y cabinadas, todas equipadas con Volvo Penta. Visite nuestra exposición Héroes de Manacor. 29 Telf.: 464225. (26)

**VOLVO** Concesionarios S. A. Ponga seguridad y calidad en su llud o velero. Motores Diesel 7,5 HP - 10 HP - 13 HP - 23 HP - 36 HP Héroes de Manacor. 29 Tels.: 464225. (26)

**VOLVO** Concesionarios S. A. Fueraaborda desde 4 HP hasta 70 HP Calidad, menos consumo y total garantía. Héroes de Manacor. 29 Telf.: 464225. (26)

**VOLVO** Concesionarios S. A. Recambios originales Volvo Penta Héroes de Manacor. 29 Telf.: 464225. (26)

**VOLVO** Concesionarios S. A. Elija su crucero preferido montando el motor intraborda más vendido en el mundo. Gasolina y Diesel. (20)

**SE OFRECE** guitarrista, Tlf.: 255628, de 14 a 15.30 o 21 a 24. (13)

**GRUPO** con trabajo necesita organista. Tlf.: 235149. (10)

## BARREIROS Motores marinos MOSA

Carretera Inca, Km.2 Telf. 279600

**NAUTECH** distribuidor exclusivo para Baleares de motores fuera borda Suzuki. Venta del motor SAILER 'Monarch' de fabricación propia en Mallorca. Facilidades de pago. Telf.: 231077. (25)

**LANCHA** Gastron V 184 motor intraborda, 6 cilindros Volvo, lancha 4 m. Mercuri 50 HP, y otra con Penta 55 HP, velero Lanadere 6'40 m. Cambios con coches. MOREY, Capitan Vila, 38. (32)

**ASTILLEROS IBIC**, de Pollensa, además del ya famoso SUPER PESCADOU presentarán en breve un barco de pesca 9,50 con dos diesel y velocidad 19-22 nudos. Puede Vd. probarlo y le daremos información. NAUTICA MUS El Molinar. (38)

**MARINER**, Como anticipamos, estamos ya en primera línea. Venga y compruebe admirando estos fueraborda japoneses. NAUTICA MUS El Molinar. (20)

**ZODIAC** Cuestan más, pero no dan problemas y además son lanchas neumáticas ZODIAC NAUTICA MUS El Molinar. (17)

**DUFOR**, Hace seis años que trabajamos esta primera marca internacional de cruceros a vela y esperamos hacerlo muchos más. Nuestros clientes nos lo aseguran. NAUTICA MUS El Molinar. (27)

**ARCOA** Barcos de pesca, paseo, vela, ski, yates, y como fin de temporada queremos dar muchas facilidades sobre los que tenemos en existencia. NAUTICA MUS El Molinar. (27)

**COMPRARIA** llud unos 25 palmos, con o sin motor. Tlf.: 551860. (11)

**PARTICULAR** vende motor Briggs Strahon 5, 10,000, 251213 - 292387. (10)

**OCASION:** Vendo yate 9,60 mts., 2 Volvo 70-106 HP, gasoil, piloto automático, radio-telefono, sonda Kodon 6 literas. Inmobiliaria REINES. Telf.: 212945. (22)

**PARTICULAR** vende Galápagos 29 matriculado, muy bien equipado. Telf.: 271363 (tarde). (11)

**VENDO** crucero de 6 mts, muy equipado. Tlf.: 276621. (10)

20



**COMPRO** cuadros, marcos, muebles antiguos y viejos. Pago bien. 297091. (10)

**COMPRO** toda clase de muebles antiguos, relojes, armas, cerámica, monedas, cuadros, etc. horas de comercio. Telf. 222831. (17)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfonos: 299755 y 296125. (13)

**PARTICULAR** compraría sillas y mesas de terraza, cafetería + vitrina frigorífico + grill-barbacoa restaurante. Tlf.: 681544. (14)

**PARTICULAR** compraría motocultor Diesel, máximo 20 CV. Tlf.: 681544. (10)

**PARTICULAR**, Compraría al contado muebles antiguos, bronces, porcelanas, pintura, cristal, cajas, relojes, monedas y alfombras orientales. Telf.: 224539 y 284728. (10)

**COMPRARIA GRUPO ELECTROGENO**  
Usado, Ofertas por escrito indicando características a Ref: 387 Vía Roma, 8-A, Palma. (10)

21



**VENTA** muebles a mitad precio. Telf. 246015. (10)

**GRAN OCASION**, vendo mesa de centro, dormitorio blanco muy juvenil, todo en muy buen estado y a menos de la mitad de su precio, tres sofás camas, un tresillo nuevo, muebles de cocina de formica nuevos para estrenar, también lo hacemos a medida. Abierto sábado hasta la 1. C/ Tomás Forteza, núm. 57, bajos. Teléfono: 464853. (56)

**VENDO** muebles piso completo y TV, lavadora, cocina, nevera. Razón: Obispo Cabanellas, núm. 11, 2º, Izd. Palma, Teléfono: 246807. De 8 tarde a 9 noche. (26)

**OCASION** vendo muebles barbería por cierre. Telf.: 264302 - 263703. (10)

**OCASION** vendo máquina de bingo nueva, Pts. 150.000. Teléfono: 274946. (10)

**POR CIERRE** papelería vendiendo totalidad género. Buen precio. Telf. 231803. (10)

**VENDO** muebles piso, poelester y nevera Edesa. A partir 8 tarde, San Isidro, 20-2º, Izq. (15)

**VENDO** cocina Corberó buen estado, 3 fuegos, con horno, sin pie. Tlf.: 462486. (13)

**VENDO** muebles y aparatos peluquería y salón de belleza. Teléfono: 255995. De 6,30 a 8 tarde, Sra. Catalina. (18)

**VENDO** todo el mobiliario de una peluquería, 264424 - 254289. (10)

**VENDO** cuna, cuco c-ruedas, cuco mimbre, sillita, hamaquita y caminador. Todo: 5.000 pts. Telf.: 273855. (16)

**REGIO** comedor nogal oscuro, tallado. Aparador, trinchante, mesa y diez sillas finales siglo XIX. 450.000 pts. Otro comedor estilo inglés magnífica librería, aparador, mesa y seis sillas tapizadas 120.000 pts. Interesados: S. Cayetano, 1. Tfnos: 212409. (36)

**SE VENDE** cocina de leña, 270 x 90 semi-nueva. Precio interesante. Tlf.: 686122 de 10 a 13 y de 16 a 19 h. (24)

**VENDO** sillón de afeitar, seminuevo, moderno, lavadora automática y dos camas. Telf.: 236002. (13)

22



**EXTRAVIADO:** Perro cruzado Pointer, negro, cuello y pecho blanco, atiende por «Ringo» en zona 31 de Diciembre el sábado pasado día 12, se ruega su devolución, se gratificará, llamar horas oficina. Tlf.: 285650, o por las noches a sala de fiestas Jortan's Tlf.: 236619. (49)

**COCHE** robado, Seat 850 blanco, PM, 121.199. Tlf.: 612206. Se gratificará. (11)

**EXTRAVIADO** pasado sábado noche RELOJ CARTIER. Gratificaré. Teléfono: 238609. (10)

23



**TRANSPORTES SAUZA** Trailers, camiones, grúas Transportes barca. Tels.: 297307 252716. (10)

**MUDANZAS PORTAS**, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales. Guardamuebles públicos. Transportes de muebles, Containers. Cadres. Pesos pesados. Blanqueos. 45. Teléfono: 297800-297804. (26)

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península. Económicos. Incluso festivos. Tlf. 293102. (12)

**MUDANZAS J. MUI** ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles trasladados planos, cajas caudales. Maquinaria Camiones-grúas. Llámennos pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656 Curtixó 31 (Vivero). (26)

**NOCHE Y DIA** TRANSPORTES, mudanzas, guardamuebles. Teléfonos 291800 - 291804. Noches y festivos: 241726. (10)



**GRUAS Y TRAYLERS** Transportes diversos. Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067-275026. (10)

**SE ALQUILAN** furgonetas D.K.W. con o sin chófer por días o por horas. Telf.: 278753. (16)

**mobeltrans** MUDANZAS, guardamuebles, embajajes. Telf. 246015, calle Sureda, 53-A. Palma. (10)

24



**VENDO** Pastor Alemán, casi tres meses y adultos, teléfono 665069. (10)

**ROYAL CANIN**, alimentos completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería y también instrumentos para el cuidado de animales D.E.A.B. Avda Alejandro Rosselló núm. 20. Telf. 460714. (31)

**COCKER** Spaniel con pedigree, padres campeones internacionales. C.A.N.Y. PLANT. Teléfono 270566. (10)

**BASSER** Hound tricolor, Pekineses blancos y negros, excelente calidad, cachorros todos pedigree. CANYPLANT. (13)

**DOBERMANN** negro, pedigree, cachorros, pekineses Spagueul breton. C.A.N.Y. PLANT. Tlf.: 270566. (10)

**YORKSHIRE** Terrier miniatura con pedigree, cachorros Cocker Spaniel negros. CANYPLANT. (10)

**WEST HIGHLAND** Terrier con pedigree, cachorros fabulosos. CANYPLANT. Tlf.: 270566. (10)

**VENDO** cachorros Doberman, Bernardo Morey. Telf.: 550690. (10)

25



**PINTOR** empapelador. Servicio inmediato. Garantizado. Presupuestos sin compromiso. Tfnos: 295677. (10)

**FONANERO**, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono: 463757. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras PINGUINO. Telf. 294340. (11)

**MOREY** limpia su alfombras. Sistema Sherlump. Tlf.: 277582. (11)

**LIMPIE** su moqueta, tresillos con el sistema Sherlump de Alfombras MOREY. Tlf.: 277582. (11)

**SOLUCIONE** su problema de pintura y decoración. Colocamos toda clase de moquetas y revestimientos en suelos y paredes. Fodé clase de pavimentos ligeros sin necesidad de obras. Papeles pintados nacionales y extranjeros, pintura en general, cortinas. Reformas cocinas. Barnizados y lacados. Todo esto lo puede pagar en cómodos plazos. Llámennos y sin ningún compromiso pasaremos a orientarle e informarle al Telf.: 297902. (62)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 294289. (10)

**SALON 7-7**, calle Aragón, 27. Sábados abierto. (10)

**URGENCIAS** fontanería electricidad y termos en 2 horas sin recargo. Telf. 262452. (12)

**MASAJES**, Avda. Argentina 67, 2º. Abierto de 11 a 8.30 Sábados inclusive. (12)

**SALON ANGEL**, C/ Angel Guimerá, núm. 55. Sábados cerrado. (10)

**SALON JUPITER**, masajes y baños. Atendido por cuatro Srts. Nueva dirección a cargo de la Srta. Katy C./ Gabriel Maura, 15, 1º-1ª. (22)

**SE SIRVE TIERRA** preparada y estéril a domicilio. Telf. 231766. (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 222700. (15)

**CRISTALES**, escarpates. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Telf. 222700. (13)

**BENMA**, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Telf. 250057. (13)

**BENMA**, Limpieza de moquetas, sistema MR, STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras. Telf. 250057. (13)

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables UNIVERSAL ALTEA (Alicante). (10)

**GANE DINERO** efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina. Apartado 256 Altea (Alicante). (14)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón Aragón, 40. Telf.: 270100. (10)

**FOSAS SEPTICAS**, Solución inmediata a su limpieza. Campings, chalets, fábricas, etc. Pidan nuestro activador biológico contra reembolso de 800 ptas. Garantía total en veinticuatro horas. Pedidos a G.M.V. Exclusivas Internacionales. Apartado 387. GILON-Asturias. (34)

**REPARACIONES URGENTE** frigoríficos, electricidad, cocinas de gas, cafeteras neveras, termos y fríos industriales y domésticas. fontanería. Teléfono 24 horas diarias. Palma 285166. (10)

**VENTANALES** de aluminio, cerramientos terraza, trabajo completo Talleres RAMON Telf.: 244069. (11)

**REPARACION** electrodomésticos Corberó. Servicio rápido y garantizado. Taller autorizado. Telf.: 239506. (11)

**PINTOR** empapelador. Presupuestos sin compromiso. Telf.: 461435. (10)

**SALON CAPRI**, masajes y baños. Atendido por señoritas Calle Francisco Sanchó, 30, principal. (13)

**SALON LUZBEL**, masajes y baños, atendido por señoritas. Sábado abierto C/ Begonia, 1-1º C. Teléfono 298248. (17)

**BLANQUEOS Y PINTURAS** ABRINES, Femenias, 30 3º-5º. Telf. 281496. (10)

**MAESTRO** de obras, albañilería y reformas, colocación azulejos. Teléfono: 280804. (11)

**SE HACEN** hoyos para sembrar para aljibes, piscinas, etc., económicos con retroescavadora. Telf.: 271593. (15)

**ELECTRICISTA** hace toda clase de reparaciones. Telf.: 280363 - 275198. (10)

**ATENCION PRECISAMOS PINTORES**  
Abrimos nueva Galería ARTE 'TOT ART' Teléfono: 211095. (10)

**EL RESTAURANTE LE RELAIS**  
En el recinto del Club de Mar, anuncia a los Sres. Socios y público en general que permanecerá cerrado los días 24 de noviembre a 5 de diciembre, ambos inclusive para dar lugar a las periódicas operaciones de limpieza y rehabilitación. Los Sres. Socios podrán utilizar esos días bajo encargo previo los servicios del Restaurante Club. (10)

**INTERESAMOS EMPRESA IMPORTANTE**  
Y ESTABLECIDA, CON RENTABILIDAD NORMAL, QUE NECESITE EXPANSIONARSE, APORTARIAMOS CAPITAL Y DEDICACION PERSONAL, MAXIMA DISCRECION. APARTADO CORREOS NUM. 230 - PALMA Y TELF. 23.42.69. (DE 11 a 5 H.) (10)

**ALFOMBRAS LUIS FORTEZA**  
Valldargent, 63 - Telf. 231816

**ALFOMBRAS LUIS FORTEZA**  
Valldargent, 63 - Telf. 231816

**ALFOMBRAS LUIS FORTEZA**  
Val

boxeo

FIOL DERROTO POR K.O. A IÑIGUEZ Y CABEZA A ZARAGATA

Mucho público anoche en el Palacio Municipal de Deportes en velada organizada por Hans Hass y a beneficio de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja. En lugares destacados el capitán general de Baleares, gobernador Civil y otras autoridades.

En el combate estelar, Francisco Fiol, que ponía en juego su título de campeón de España de los semipesados ante Iñiguez, aspirante oficial, en el sexto asalto, tras un potentísimo derecho al rostro del aspirante y aplicarle varias series de fortísimos golpes, el discípulo de Kid Tunero cayó a la lona y fue contado. K. O. técnico favorable al mallorquín. Fue una pelea magnífica de principio a fin y en la que Iñiguez fue un magnífico rival y Fiol demostró hallarse en excelente momento, con esa su gran pegada y saber encajar. Excelente el arbitraje del Sr. Monrabán, de Barcelona.

En otro combate, Cabeza, campeón de España de los superplumas, se enfrentó a Zaragoza, que lo es de Cataluña. En el primer asalto, tras un intercambio de golpes, Cabeza aplica dos magníficos al hi-

gado de su rival que cae y es contado. Otro K.O. Arbitro el Sr. Torres.

Hubo otro combate entre profesionales. Debutaba en la categoría el mallorquín Sánchez ante el catalán González. Fue una pelea vulgar mostrándose ambos combativos pero sin técnica. La victoria a los puntos correspondió a Sánchez. Arbitró el Sr. Quetglas.

Y en aficionados, Fontana derrotó a Navarro por K.O. en el primer asalto. Arbitró el señor Fuentes. En la segunda pelea, que como la anterior estaba dentro del peso pluma, victoria de Guijarro por inferioridad. Arbitró el señor Quetglas que recibió fuerte bronca así como la mesa de jueces por su decisión.

Por último, en el tercer combate de la velada, Cristóbal-Mami, pesos welters, con el título de Baleares en juego. Mal arbitraje del señor Ferrer. Amonestó públicamente a Mami por sus constantes incorrecciones y al final victoria a los puntos de Cristóbal Mami tuvo al final un intercambio con un espectador.

Y esto fue cuanto, de for-

ma resumida, dió la velada de anoche. Mañana ampliaremos.

DEL SOL

Los Reyes de España aclamados en Lieja HOY, REGRESARAN A MADRID

Había dejado de llover cuando llegaron ayer por la mañana los Reyes de España a Lieja, la ciudad de los Príncipes Obispos, que les recibió con

gente en las calles para aclamarlos, entre la que se encontraba buen número de los 13.000 españoles —la mayoría, asturianos y vascos— que viven en la provincia.

Don Juan Carlos y doña Sofía llegaron a la ciudad desde Bruselas acompañados por los Príncipes de Lieja, Alberto y Paola, hermanos de los monarcas del país.

En el Palacio de los Príncipes Obispos de Lieja, sede del Gobierno de Principado, se dio la bienvenida oficial a los Reyes, a los que el gobernador regaló un juego de mesa de estaño para seis cubiertos.

El Rey correspondió con una bandeja de plata, en la que se habían grabado su firma y la de la Reina doña Sofía, similar a la que poco después regaló, en el Ayuntamiento, al alcalde de la ciudad, que obsequió a los monarcas españoles con un vaso de cristal de Val de Saint Lambert.

En sus discursos de bienvenida, tanto el gobernador como el alcalde hicieron hincapié en la contribución de los trabajadores españoles al bienestar de la región.

En su discurso de réplica en el Gobierno Civil, Don Juan Carlos expresó su esperanza de que se intensifiquen y diversifiquen los intercambios hispano-belgas, en beneficio de los dos países.

El Rey, que en todas partes durante su recorrido notó la presencia de los trabajadores

españoles que lo aclamaban, dijo que apreciaba el valor de su aportación y sus esfuerzos y no dejaba de prestar atención a sus esperanzas.

Sin excepción, todos los trabajadores españoles que hablaron con los Reyes, les mostraron su deseo de regresar pronto para trabajar en España.

La visita de los Reyes de Lieja revistió momentos de gran acercamiento con los habitantes de la ciudad. Un concejal del Ayuntamiento que, a la recepción llevó en brazos a su hija para que ofreciera una flor a la Reina, no podía ocultar su satisfacción cuando Doña Sofía tomó en brazos a la niña y le dio un beso.

Los Reyes visitaron el Museo de la ciudad y la iglesia desahucada de Saint Andre, donde almorzarón.

En la Universidad asistieron a una sesión académica, en la que se les explicó la historia del Principado, antes de entrevistarse con representaciones de los emigrantes españoles en un salón del Palacio de Congresos.

El Rey, durante la comida en Lieja, comentó que una de las tareas más gratas de su viaje había sido poder escuchar y visitar a los españoles que trabajan fuera de su país.

Don Juan Carlos y doña Sofía regresaron por la noche a Bruselas poniendo fin a su estancia de tres días en Bélgica con una cena íntima con los Reyes belgas, Balduino y Fabiola.

EN TRES MESES REESTRUCTURACION DE LAS INDUSTRIAS NAVALES

El Ministerio de Industria y Energía, con la colaboración de los Ministerios de Hacienda, Transportes y Comunicaciones, Trabajo y Economía, procederá en el plazo de tres meses a la formulación de un plan de reestructuración del sector de industrias navales en el que se contemplarán las distintas repercusiones sociales, financieras e industriales.

A estos efectos, según dispone un real decreto de la Presidencia del Gobierno que publica el "Boletín Oficial del Estado" se crea la comisión interministerial de reestructuración del sector de industrias navales y se hace la declaración formal de sector sujeto a plan de reestructuración, a los efectos de las medidas liberalizadoras en materia de instalación, ampliación y traslado de industrias.

El real decreto especifica también que la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos podrá autorizar la concesión de préstamos a los astilleros por el Banco de Crédito a la Construcción, por un importe máximo global de 9.000 millones de pesetas, para la construcción de buques mercantiles.

Por último, se crea dentro del Ministerio de Transportes y Comunicaciones una comisión de estudios de utilización de la flota mercante, cuyo objetivo será determinar la mejor utilización, conforme a los intereses nacionales, de los buques mercantes que se financian de acuerdo con los referidos préstamos. En especial, dicha comisión presentará, en el plazo de tres meses, una propuesta de utilización de la flota petrolera de crudos.

AHORA RESULTA QUE LAS TERMICAS SON MAS RADIATIVAS QUE LAS NUCLEARES

OVIEDO. (Pyresa).—Las cenizas de los carbones asturianos que queman las centrales térmicas son radiactivas, según estudios realizados por la Escuela Superior de Ingenieros de Minas, de Oviedo que fueron con firmados por la Junta Nacional de Energía Nuclear, y que ha puesto de relieve el catedrático de química orgánica de Oviedo Jesús Manuel Pertierra, quien añadió que, «la térmica situada en Soto de Ribera —a cinco kilómetros de la capital asturiana— es más peligrosa que la Central nuclear proyectada para San Vicente de la Barquera y que tiene solivientada a la opinión pública».

En relación con esta central térmica de Soto de Ribera, el presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos del municipio asturiano de Marcin, uno de los de la zona afectada por la lluvia de cenizas ácidas, ha enviado a la Jefatura Provincial de Sanidad muestras de hojas y de productos agrícolas para que sean analizados y se determine su estado de daño y el deterioro de los productos agrícolas de la zona. Los campesinos esperan

que a la vista del análisis se impongan las necesarias medidas correctoras para evitar el deterioro de la zona.

«DUMPING» EN LA EXPORTACION ESPAÑOLA DE TUBOS DE ACERO

La Comisión Europea ha abierto una investigación para comprobar supuestas prácticas de dumping por parte de los exportadores españoles de tubos de hierro y acero.

Esta decisión es consecuencia de las quejas dirigidas a la Comisión por ciertos fabricantes franceses, según los cuales los precios que sus competidores españoles practican en el mercado francés son un 30 por ciento inferiores a los practicados en el mercado interno.

DISMINUYE EL NUMERO DE PASAJEROS DE LUFTHANSA

Las amenazas terroristas contra la compañía alemana de aviación "Lufthansa", han provocado una fuerte disminución en el número de sus pasajeros, a pesar de las extraordinarias medidas de seguridad adoptadas.

Unos 300 policías de protección de fronteras se hallan actualmente repartidos por 50 países para proteger los aviones de Lufthansa. Pero nada puede garantizar que exista seguridad to-

tal ante el ingenio de quienes quieren llevar armas ocultas a bordo y hasta los aparatos de rayos X de los aeropuertos son demasiado débiles para traspasar el material aislante.

Los turistas prefieren viajar con cualquier otra compañía y comentan: "No somos héroes". Entre tanto las acciones de la Lufthansa han bajado un 10 por ciento en las cotizaciones de bolsa.

EXPEDIENTE DEL SECRETARIO DE CALA RATJADA: NUEVA APARICION DE GIL ROBLES

Cala Ratjada. (De nuestro corresponsal N. Nadal). — Entre las tres y las cinco de la tarde de ayer, el abogado José María Gil-Robles estuvo examinando, acompañado de varios señores —que se supone son aparejadores— el alcantarillado y asfaltado de Cala Ratjada, junto con su delegado en la zona, señor Subías.

Gil Robles ya estuvo antes en otras dos ocasiones realizando este mismo asunto (abril y septiembre de 1976), pagado por vecinos de Cala Ratjada.

Se trata del expediente incoado contra Sebastián Riera Roca, que se mantiene en el secreto del sumario, en el que, al parecer, también se encuentran implicados otras personas y entidades.

fútbol

PARA UN JUVENIL, 14 PARTIDOS DE SUSPENSION

En los acuerdos del Comité de Competición de la Federación Balear de Fútbol, destacan los 14 partidos de suspensión al juvenil Miguel García (Alaró), por empujar y agredir al árbitro.

A Juan Maleno (Brasília), también juvenil, seis partidos, por amenazas al árbitro.

Lamentable que esto ocurra en jugadores de esta edad.

En Regional Preferente se suspende por un parti-

do a Gelabert (Sineu), y Lucas (Villafraanca).

Se impone sanción económica al Calmarí por conducta incorrecta del público para con el árbitro al final del encuentro y al Alquería, por arrojar por parte de público un objeto contundente al terreno de juego.

También se imponen sanciones económicas a varios clubs, por falta de presentación de licencia de jugadores y delegados al árbitro.

LA VUELTA DEL «GUERNICA»

DECLARACIONES DE JOSEP RENAUR

Madrid. (Europa Press). — Don Josep Renaur, que fue director general de Bellas Artes en el Gobierno de la República durante la guerra civil, ha declarado a Europa Press: «Yo encargué el «Guernica» a Pablo Picasso; yo discutí mucho de política con él y creo que a partir de las elecciones están cumplidas las condiciones para que el cuadro vuelva inmediatamente a España». El señor Renaur se encuentra actualmente en Madrid.

«Yo propongo —afirmó también— que todos los artistas plásticos firmemos un escrito pidiendo la restitución del cuadro a España». En cuanto al emplazamiento del «Guernica», el señor Renaur se refirió a las conversaciones que mantuvo con el escritor don Juan Larrea, el arquitecto Luis Lacasa, y con el propio Pablo Picasso, sobre la instalación del cuadro en el Museo del Prado.

La idea que entonces nació —dijo— era colocar en tres salas contiguas «Las Meninas», «Los Fuellamientos de la Monolox», y el «Guernica».

**LA MECA**  
LA MECA DE LOS PANTALONES  
MODA-CALIDAD  
MINIMOS PRECIOS  
GRAN SURTIDO  
C. Brossa, 3

el tiempo CONTINUARA EL CIELO NUBOSO

INFORMACION TECNICA Y

PRONOSTICO GENERAL

Los mapas del tiempo previstos para hoy al mediodía sitúan una borrasca sobre Escocia y otra en Azores, que se extiende hasta cerca de las costas portuguesas. En la península predominarán las presiones relativamente altas, con vientos de componente este y atmósfera inestable. Con esta situación debe esperarse nubosidad variable en toda la península y Baleares, con chubascos de lluvias dispersos y riesgo de alguna nevada en las cordilleras Central, Ibérica y Pirineas. Las temperaturas continuarán bajas.

PREVISION PARA BALEARES Y

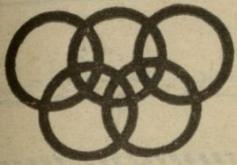
MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Parcialmente nuboso. Núcleos tormentosos aislados. Vientos de componente norte. Areas de fuerte marejada al norte de las islas.

OBSERVACIONES

Máxima: 19º a las 13:30 horas.  
Mínima: 5º a las 5:20 horas.  
Humedad: 86%.  
Insolación: 4 horas 50 minutos.

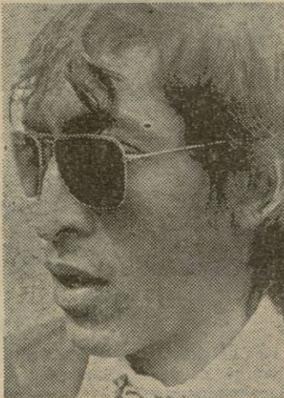
**CITY SERVICE** ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR  
C/ Jaime III, 8  
y 31 de Diciembre, 14 PALMA  
Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual.  
Y también sus prendas de piel. ¡Recórtame y guárdame!



### MATAMOROS QUIERE MARCHARSE

«Aunque me gusta mucho Mallorca»

Muy mal andan las cosas por el «Luis Sitjar», cuando el martes acudimos, vimos frialdad entre los componentes del equipo mallorquinista. Falta de ánimos y otras tantas cosas, que nos da a entender un mal estado de todos los jugadores. Pero hay un jugador que si cabe, está aún peor que todos sus compañeros, este es Matamoros.



más grande que se cometió hacia el jugador en su equipo?

—Una de las cosas que desde mi punto de vista no le hacen ningún bien al equipo, es que se descuida bastante al jugador, dejado muchas veces de lado, ya no sólo económicamente, sino moralmente.

—¿Cómo puede subsistir usted si no le pagan lo adecuado?

—Hombre, prácticamente se me han estado dando miserias, un día un poco, y otro día otro poco, pero nunca una cantidad de dinero para poder administrarme.

—Se han estado estipulando cifras, ¿pero nos podría decir en cifras aproximadas cuánto se le debe?

—Se me adeuda alrededor de un millón de pesetas.

Hasta aquí lo que nos dijo el hondureño a nuestras preguntas. En líneas generales la situación tanto de Matamoros, como de sus compañeros es preocupante; los primeros, entrenamientos no se celebraron; hay desmoralización en toda la plantilla. Nosotros deseamos que se arregle esta situación, tan penosa, y que hace un flaco favor al equipo.

JORGE MOISES MARIN

—Actualmente ¿cuál es tu posición ante el club?

—Por el momento, se están arreglando las cosas y espero que de aquí a poco tiempo se solucione todo. De momento una de las grandes dificultades que tengo es la nacionalidad.

—¿Cuánto dinero has recibido, desde que se llevó a cabo aquella famosa denuncia a través de los diversos medios de comunicación?

—Desde ese tiempo he recibido 50.000 pts. El martes había quedado con el presidente en recibir otra cantidad, que puede ser alrededor de las 30.000.

—¿Cuántos años hace que estás militando en las filas del Mallorca?

—Hace tres temporadas. Una en Segunda División, otra en Tercera, y ésta en Segunda B.

—En cuanto cobres, ¿cuáles son tus planes?

—Mi deseo es irme hacia mi

país Honduras. Aunque me gusta mucho Mallorca.

—Tú que has podido ver al equipo desde dentro y desde fuera, ¿cuál es la causa de que esté de esta manera tan deplorable?

—Hay muchas causas. Podemos decir que la económica. Entonces al haber muchos jugadores que son profesionales, y tienen que mantener a una familia, pues, hace que cuando se salga al terreno de juego cada jugador lo haga con un estado moral nada optimista y entonces se pierden puntos.

—¿Cuál puede ser el fallo

TRAS 24 HORAS DE «CONCENTRACION VOLUNTARIA»

## SOLUCION DE EMERGENCIA A LA CRISIS MALLORQUINISTA

### AYER ENTRENARON Y MAÑANA SE ENFRENTARÁN AL VINARÓZ



A las 3'30 de ayer tarde, jugadores, masajista y entrenador, uno a uno, salían del vestuario y ascendían a las oficinas para ir percibiendo las cantidades, el sueldo correspondiente al pasado mes de octubre. Habían transcurrido prácticamente 24 horas desde que la plantilla mallorquinista decidiese reclirse «concentrarse voluntariamente» en su vestuario hasta que se les abonasen los mencionados emolumentos.

¿Qué había ocurrido desde que anoche estuvimos en el «Luis Sitjar»? Cuando a las 10 de la mañana de ayer estuvimos en aquellas instalaciones nos atendió el entrenador. Y Fernando Sánchez Alexanco nos dijo: «No hay novedad alguna. Nosotros estábamos dispuestos a entrenar tan pronto se abonasen esas cantidades. Aunque hubiese sido a las 12 de la noche. Aquí tengo la llave del alumbro. Todo ha pasado con normalidad pero estamos algo cansados y molestos, pero también firmes en la postura. La noche ha sido sumamente tranquila, no se ha producido alboroto alguno. Han sido muchos los amigos, socios y simpatizantes, aficionados, que han venido a vernos o se han interesado telefónicamente. Varios nos trajeron alimentos, bebidas y periódicos. Incluso nos han enviado el desayuno. Las horas nocturnas se pasaron entretenidas. Unos jugaban a cartas, otros escuchaban música o leían. A veces dormíamos, o nos echábamos en el suelo para descansar algo. No, no hemos pasado frío. La postura se mantiene, así lo han vuelto a reiterar los jugadores y yo sigo con ellos. En nombre de los jugadores y del mío, del masajista, deseamos que reflejes nuestro total agradecimiento a cuantos se han interesado por la situación. A cuantos nos han atendido y ayudado. También a los medios informativos por la ecuanimidad con que han tratado el asunto. Con respecto a tu periódico, a «BALEARES», también les estamos muy reconocidos por esa sugerencia de que la totalidad de los ingresos del choque ante el Vinaroz sea para la plantilla. La idea ha sido acogida y valorada en cuanto vale y supones. Hasta aquí lo que nos dijo Alexanco. Posteriormente llegó el delega-

do de Deportes, quien, según se nos dijo más tarde, Manuel González Pando dialogó con jugadores y técnicos, se interesó por la situación y dijo que harían cuantas gestiones se pudiesen para paliar el momento actual. Les hizo saber que el gobernador civil estaba interesado por la situación.

Tras la dimisión del tesorero de la gestora, ayer llegó a la Federación Balear la carta de dimisión irrevocable del secretario de dicha gestora, con lo que prácticamente ésta queda desmantelada. También la Balear ha publicado las listas de socios que tienen derecho a votar en la asamblea a celebrarse. Y puesto que hablamos de la Federación Balear, tras sus gestiones ante la Nacional, ayer recibió esta carta.

1 al 6 de diciembre, exposición de listas de socios con derecho a voto en el local social;  
7 al 21 de diciembre, plazo reservado para reclamaciones y recursos contra dichas listas;  
22 de diciembre al 9 de enero, presentación de candidaturas;  
10 al 15 de enero, proclamación de candidatos si hubiera más de uno.

16 al 24 de enero, plazo para posibles recursos ante el C.S.D.  
26 de enero, acto electoral. Lo que comunicamos para conocimiento del Real Mallorca y de esa estimada Regional, la cual cuidará de que se cumplan exactamente los trámites previstos en la normativa vigente.  
Dios guarde a Vd. muchos años.

ANTE EL VINARÓZ

Una vez que los directivos Lorenzo Moragues y Tomás Jaume entregaron las cantidades a los jugadores —Ginard volvió a no aparecer por el estadio— los jugadores marcharon a sus domicilios y a las 6 entrenaban aunque volverán a hacerlo hoy.

Para el partido de mañana ante los castellanenses es posible que el «mister», de salida, presente esta alineación: Sánchez; Bermejo, Ortega, Calero, Gongul, Alba, Rodríguez, Bonet, Meñico, Nebot y Aparicio.

El partido dará comienzo a las 4'30 y será arbitrado por el señor Canaleta Argemí, del Colegio Catalán. Y mañana continuaremos informando.

Lorenzo DEL SOL

## RELIEVES

## TODOS AL «LUIS SITJAR»

### Junta de concentración mallorquinista

La iniciativa de «BALEARES» de que todo cuanto se ingrese mañana domingo en el partido con el Vinaroz, se destine en su totalidad a la plantilla mallorquinista, ha sido muy bien acogida. No era para menos, dadas las circunstancias. Y ayer, llovían las llamadas a la sección deportiva, de amigos, de ex-directivos, anunciando que acudirían al campo —muchos no lo hacen desde tiempos atrás— y que incluso llevarían a algún amigo, tras la garantía dada por el vicepresidente de la Gestora, Tomás Jaume, de que, en efecto, todos los ingresos serán entregados a los futbolistas.

Ayer, a las 12.30 del mediodía, me llamó un ex-presidente, con el ruego de que no divulgara su nombre:

—Compraré 25 localidades, aunque solo emplearé una. Lo hubiera hecho antes, pero me gusta saber a qué se destina mi dinero.

Este es el espíritu que en estos momentos prevalece entre los mallorquinistas. La solidaridad llega desde la península. Plantillas de muchos clubs se han dirigido, a través de Telégrafos, a organismos deportivos —Federación, Delegación de Deportes y organismos oficiales, así como a los jugadores del Mallorca— con espíritu solidario, con ofrecimientos y exigiendo responsabilidades a quien las esconde.

El caso del Mallorca es para pre-

sentar dimisiones inmediatas; no solo dentro del club decano, sino por parte de quienes han tolerado, con su silencio, o con simples comunicados, tanta irregularidad.

Si ahora un club no puede entregarse a la Federación, ya que ésta ha permitido tantas cosas ilegales al Mallorca, también podría cometer la irregularidad de aceptarlo. La verdad es que nos divertiríamos. Si el reglamento sabe aplicarse con rigor cuando conviene a la Federación, ¿por qué se olvida del mismo cuando le conviene?

La afición está indignada. La que acude todavía al fútbol y los que no acuden. No puede continuarse con paños calientes.

Y en cuanto a los jugadores, si por lo menos van a contar con la ayuda y la presencia de muchos aficionados, mañana, que hagan lo posible para brindarles una buena actuación, pues sería también lamentable que, si cobran, luego no puedan rendir por su extraña huelga.

Pienso —y me consta que hay muchas coincidencias— que hoy mismo debería constituirse una JUNTA DE CONCENTRACION MALLORQUINISTA. Comenzando por los que han ocupado cargos directivos en el club decano. Sería una inmediata solución. Quizá la única viable, en estos instantes — LORENZO RIPOLL.

## COMPRARIA

COLECCIONISTA DE ANTIGUEDADES DE BARCELONA  
CUADROS — TAPICES — RETABLOS — ESCULTURAS DE  
ALTA EPOCA Y CALIDAD

T. L. ALBERT

T / 93.2141835, de 2 a 3½ y 8½ a 11 noche.  
SERIEDAD

### CARTA ABIERTA DE LA PLANTILLA DE JUGADORES DE LA U.D. POBLENSE A SUS SOCIOS Y AFICIONADOS

Estimados socios y aficionados: La totalidad de los que componemos este CLUB, sus jugadores, queremos por conducto de los medios de información Radio y Prensa, ponernos en comunicación con todos Vds. ya que por otra clase de vía, a todos nos resultaría muy difícil el poder llevarlo a cabo. Deseamos dicha comunicación con el fin de que sepan por nosotros, cosas importantes que nos ocurren y que hemos puesto toco los medios humanos a nuestro alcance para poder remediarlo y **NO HEMOS CONSEGUIDO NADA.**

Desde que empezó la temporada se nos tiene en un completo abandono de relaciones humanas por parte de casi la totalidad de la directiva actual, no existiendo miembro alguno de dicha junta, que tenga el menester de portavoz de dicha junta para con nosotros. No puedes, no podemos, intentar dialogar sobre algo que nos sea importante el resolver, de la índole que fue, ya que se escuchan ellos, los directivos, en que vamos al presidente. Entonces, hemos tenido problemas económicos urgentes a resolver y si hemos querido que nos escuchase alguien, nos hemos tenido que personar en el club y esperar algunas veces hasta las dos de la madrugada para que así lo hicieran; insistimos una y otra vez, ya que fuimos varias veces al domicilio social, pedimos por favor, que tuviésemos alguna persona dentro del mismo al cual poder manifiestar nuestras solicitudes y problemas, que estos se fuesen arreglando de una vez. Siempre nos dijeron lo mismo: **LA PROXIMA SEMANA SE ARREGLARA TODO**, así, una y otra vez, pero la verdad es que cada día observamos más alejamiento humano de la directiva hacia todos nosotros y de que nuestros problemas siguen latentes y patentes.

Como quiera que de nada nos ha servido el asistir una y cien veces a las reuniones de la directiva y el salir del domicilio social del club, la mayoría de las veces, a altas horas de la madrugada, después de paciente y correcta exposición de nuestras preocupaciones y comprobación de que con nosotros se estaba jugando y tomándonos, como vulgarmente se dice, el pelo, pedimos a nuestro entrenador, que por favor, fuese en representación nuestra, a entrevistarse con el señor Alzamora, en la Federación Balear y le expusiese nuestra problemática. El Sr. Martín Vences así lo hizo y le comunicó a dicho señor todo cuanto nos ocurría. Se le prometió a nuestro entrenador, por medio del secretario general de la Federación, que hablaría con los más representativos directivos; nos consta que así lo hizo, pero nuestra situación sigue igual o peor. ¿Qué hacer? ¿Denunciar ante la Federación, reglamentariamente, dichas anomalías? ¿Negarnos a entrenar con el consiguiente menoscabo físico que nos produciría dicha falta de entrenos? ¿Qué hacer?

Queríamos y queremos lo mejor para la U. D. POBLENSE y para Vds. aficionados, socios y simpatizantes de nuestro Club. Nos debemos a Vds. y deseamos poder rendir al máximo porque es nuestro lema y para darles satisfacciones. Pretendemos no dañar ni menospreciar nuestra imagen, ni la del Club, es por ello que hemos considerado por UNANIMIDAD, que era conveniente comunicarnos con nuestros SOCIOS, decirles que esa falta de contacto huma-

no hacía con nosotros por parte de nuestra directiva nos produce mucho daño, pero que más perjuicio nos ocasiona el que los pagos que tienen que satisfacerse, especialmente las MENSUALIDADES, se demoren constantemente de forma alarmante. Tenemos que decirles igualmente el perjuicio que ello ocasiona a la mayoría de la plantilla, ya que al menos el cincuenta por ciento de la misma, sólo tienen estipulado con el club mensualidades, que éstas a veces no llegan ni a las diez mil pesetas. Pues bien, estando entrenando desde el 16 de julio, como quiera que el club a casi la totalidad de nosotros nada más que nos abona diez meses, y no doce, como trabajamos; resulta que tendríamos que percibir como primera mensualidad la de septiembre a pagar a primeros de octubre, esta nos fue satisfecha ¡EL 30 DE OCTUBRE! Con ello queda explicado que muchísimos de nuestros compañeros en tres meses y medio lo único que se les abonó, fueron nueve o diez mil pesetas, que es la cantidad que mensualmente deberían recibir. Los honorarios del pasado mes de octubre, esta es la fecha y aún ninguno de nosotros lo ha percibido. Ni nadie nos ha comunicado cuándo nos será satisfecho. Ya no hablamos ni de plazos de ficha ¡El que la tenga; ni de nada más, hablamos y comentamos las mensualidades. Tenemos la moral por los suelos, aunque nos sobreponemos, pero día a día ésta se resquebraja en contra de nuestros deseos, luchamos porque esto no suceda a pesar de que no contribuya en nada el ambiente que se nos tiene creado por nuestra directiva.

Como quiera que muchos de nosotros, jóvenes y de condición humilde inclusive para asistir a los entrenos, los no residentes en La Puebla, que somos bastantes tenemos que abonar cien pesetas cada uno para poder asistir a las clases de nuestros estudios; otros, los más, tenemos que abandonar nuestras respectivas ocupaciones laborales, todas las tardes, dejando por tanto de percibir los salarios que ello pudiese representar abandonamos todo, pero sin embargo **NO HEMOS DEJADO DE CUMPLIR** los compromisos para con nuestro Club, va que asistimos diariamente a las sesiones que marca nuestro entrenador, y nos estamos entregando en cuerpo y alma para poder rendir. La verdad es que unas veces nos estarán saliendo mejor o peor las cosas pero no duden que **ABSOLUTAMENTE TODOS LOS JUGADORES** deseamos hacerlo bien.

Juzguen Vds. mismos, a su consideración tenemos el juicio que esto pueda producirles. Seguiremos intentándonos superar, pero no queremos engañarles y si hacerles ver que somos humanos y que como tales acusamos desfallecimientos en nuestra moral, cuando observamos que para con nosotros no se tiene un mínimo en consideración por parte de quien debería tenerla y que con demasiada reiteración sufrimos incumplimientos de todo tipo y vejaciones múltiples.

Nuestro respeto y consideración con todos Vds. ¡AUPA EL POBLENSE!

Fmdo. GOST, MENQUIDA, PONS, ORDOÑEZ, CHANGO, CRESPI, RAMIS, MATEU, YUS, GRANDE, BELANCHE, PABLO, ANDRES, MATIAS, RIADO, MOREY, MOZAS, LAGO, TAULER y BOSCH.

### CALVIA - ESPAÑA

### «La mala racha tiene que acabar» (MAYOL)

Pedro Mayol, un todo-terreno desde su época juvenil, ha venido destacando a medida que las temporadas se han venido consumando. Aquel fogoso integrante del San Javier, definiendo en la actualidad los colores futbolísticos del C. D. Calviá.

Mayol, es un muchacho afable, aunque algo tímido, todo lo contrario que vestido de futbolista, ya que con el traje corto incordia, lucha, pelea por todos los balones y en todos los terrenos, sea cual sea la demarcación que le confía el preparador.

—¿Tus inicios, Pedro?

—Creo que todos los jugadores empezamos igual. Juegos en el colegio, pandillas de amigos que hacemos nuestros amigos y después te ficha algún club federado. En mi caso empecé en el San Javier, luego en el Villafraña hasta afincarme en el Calviá.

—No acaba de asentarse tu equipo, otras temporadas, temido y respetado en Preferente, ¿a qué se debe, siendo casi los mismos de la temporada anterior?

—Ni nosotros mismos lo acaba-



MAYOL (Calviá)

mos de comprender. Los encuentros son planteados a la perfección, cada uno sale con misión específica que realizar, sin embargo por lo que sea, la cuerda se

rompe por la mitad. No hay forma de superar ese maldito bache que tanto nos perjudica.

—Poco faltó el pasado domingo en Lloseta para que diérais la campanada. Mañana domingo os visita un equipo hambriento de puntuación, que como vosotros no se acaba de encontrar. ¿Peligrarán los puntos frente al España?

—Por la cuenta que nos tiene, esa mala racha se tiene que acabar ya que una nueva derrota nos sumiría en la cola de la clasificación y cueste lo que cueste hay que procurar evitarlo, no tan sólo por nosotros, sino por esos pocos, pero fieles incondicionales, que a pesar de tantos desencuentros siguen apoyándonos del todo fenomenalmente.

—Que traducido en realidades, significa triunfo del todo asegurado. ¿No es así?

—Tú lo acabas de decir. Sólo falta añadir que tan interesante confrontación se disputará en Moferes, de Calviá, dando comienzo a las tres treinta de la tarde.

G. G.

### «CUMBRE» DE PREFERENTE: COLLERENSE - FELANITX

José Salva Serra, es el actual vicepresidente del Collerense. En la populosa barriada goza de gran popularidad. Es hombre de negocios, sincero, abierto y con la experiencia de haber sido jugador.

Nuevos aires se respiran desde principios de temporada a todos los niveles en el club, circunstancia que estos días se ha puesto de manifiesto, ante el encuentro más difícil de toda la temporada, como resultará el envite que deberán disputar mañana domingo al Felanitx. Este fue el motivo que justificó la amena charla que con él mantuvimos.

—¿Crees que el Collerense tiene plantilla suficiente para mantenerse a lo largo de todo el campeonato en puestos estelares de la tabla?

—Sinceramente opino que así es. No por ello vamos a incurrir en el error básico de otros equipos. No estamos dispuestos a convertirnos en equipo ascensor, que se mantenga bien una o dos temporadas y vuelta a bajar. Hemos procurado perfilar plantilla mitad juventud y la otra, con algo



JOSE SALVA (Vic. Collerense)

más de experiencia, dentro siempre de las posibilidades que nos desenvolvemos.

—¿Por qué entraste a formar parte de la directiva actual?

—Me animaron a ello. A mí el fútbol me apasiona. Tomé la decisión ante el ruego de mi amigo Onofre Estarellas, consciente del riesgo a que me exponía.

—¿Corresponde la plantilla a los desvelos de todos vosotros?

—En nosotros saben los jugadores que siempre encontrarán a auténticos amigos, sobre todo en los momentos de dificultades. A cambio, les pedimos sólo la entrega, sentir los colores y, sobre todo, mantener férrea disciplina. Yo soy de los que cree que la unión ha de ser norma entre cuantos formamos esta gran familia.

—Poco faltó para que diérais la campanada el pasado domingo en Campos. Al no conseguirlo ¿afectará a la moral de los jugadores ante compromiso tan dificultoso como será el viejo conocido Felanitx?

—Eso ni se pregunta, ya que te puedo asegurar que no nos volverá a ocurrir lo que nos sucedió el día que nos visitó el líder y para un buen entendedor... significa que el veredicto será victorioso.

Pocas horas faltan para comprobarlo y que te conste que lo vemos muy difícil cuando a ti te parece tan fácil. Pero en fin, no te queremos desanimar.

GABRIEL GENOVART

### El Margaritense viaja a Valencia

### ¿QUE NOS TRAERA?

Mañana domingo el Margaritense se enfrentará al Mestalla en Valencia, sobre este encuentro es muy difícil el decir, pues me parece que el resultado será este o aquel, sacar alguna conclusión y acertar es tan difícil como sacar de la lotería sin jugar, por eso no vamos a decir lo que siente la afición ni los jugadores ni nadie, tan solamente diremos que el Margaritense de momento cuando juega fuera de su terreno pierde un 50% de sus características que los nervios les agrotan.

Esperamos que todo esto se vaya superando poco a poco, que sus hombres vuelvan a tener la confianza que tuvieron en otras temporadas, dirán que la tercera no es la misma categoría, eso ya se sabe, tampoco esperan hacer campeones, pero el salvar la categoría sí y esto se consigue con la unión de todos, no hablando solo en las tertulias, porque de técnicos y de graciosos el mundo del deporte está lleno.

Cuando se ganaba y se llevaban varios puntos sobre los inmediatos seguidores decían no tiene emoción, somos superiores, y ahora que se gana por uno a cero a trancas y a barrancas, y se sufre, porque hasta que no se señala el final no se sabe lo que pasará, ahora hay quien se viene con la monserga de qué pena sufrir, ¿en qué quedamos?

El Margaritense no es de fulanita ni zutanito, es de toda una afición, no lleva el nombre de otro lugar, sino el de esta villa de Santa Margarita, por lo cual es entre todos que hay que ayudar y alentar para que todo vaya bien, porque no se puede decir:

### CLUB ESPLAI

OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS DE CATALUÑA Y BALEARES

Agradeceríamos a los señores socios de este Club que, con el fin de poder actualizar el censo de asociados, que tal vez permitiría la admisión de nuevas altas, se personen para sellar su carnet a la Secretaría del Club a partir de hoy y hasta el 31 de diciembre próximo.

Palma, 31 de Octubre de 1977. PATRONATO DE LA VEJEZ DE SON COTONER. El Presidente: Fco. Monjo Segovia.

yo estoy contento que el Margaritense vaya bien, pero a la hora de la colaboración nada de nada, esto es lo mismo que decirle a una persona: vives, estoy contento, ahora que si te mueres me da lo mismo; así, desgraciadamente, hay algunas gentes.

Ya se me pasaba el tema, el entrenador no sabe cual será el once inicial, de aquí se desplazarán 14 jugadores, a los cuales Copoví se les unirá en Valencia, siendo probablemente los siguientes hombres que compongan la

expedición. Jerónimo, Reus, Villalonga, Rodríguez, Gandolfo, Fco. Munar, Bibi, Juanito, Pastor, Vicens I, Mas, Vidal, Vicens II, Ceta y Copoví.

Esperemos que la suerte les acompañe y que traigan un buen resultado, porque eso de enfrentarse al último clasificado no quiere decir nada y además siendo éste el Mestalla, todavía menos.

Suerte a toda la expedición y que a la vuelta sus rostros sean de verdadera alegría.

**bolos**

**PRESENTACION DEL VIP'S B.C. Y DEL SANTA PONS (IBEROTEL)**

**PABLO SALVA, POR SU JUEGO, JUSTIFICO EL GRAN FICHAJE QUE HA REALIZADO EL VIP'S B.C.**

El domingo y martes pasados, respectivamente, hicieron la presentación dos nuevos equipos de bolos que este año deberán disputar la liga de segunda división. Estos equipos son el Vip's B. C. y el Santa Ponsa (Iberotel), los cuales se enfrentaron a doble partido el primero en el Inter Bowling, donde gentilmente cedieron sus pistas y el segundo en las nuevas y flamantes pistas del hotel Playa de Santa Ponsa.

Pocas cosas podemos decir de estos dos equipos relacionadas al juego que desarrollaron, puesto que ninguno de los dos demostró haber entrado todavía en forma; si bien el Vip's fue el menos malo, puesto que venció en las dos partidas, teniendo en su jugador Pablo Salva a su estrella. De este jugador ya hablamos en la temporada pasada diciendo, que llegaría a ser uno de los mejores jugadores de Baleares pues viene año tras año está subiendo su promedio y han sido muchos los equipos de primera y segunda

que se han interesado por su fichaje.

Hablamos ahora de otro jugador, Agustín Toro, obtuvo unos buenos puntuaciones, debiéndose tener en cuenta en la próxima liga.

Al Santa Ponsa (Iberotel), sin lugar a dudas le falta un poco de experiencia a sus jugadores, pero estamos convencidos de que será un buen equipo dentro de breves fechas, contando con un jugador en sus filas que se llama Toni, que muy bien podría ser que este año sorprendiera a muchos jugadores de primera categoría ya que tiene unas grandes condiciones para este deporte.

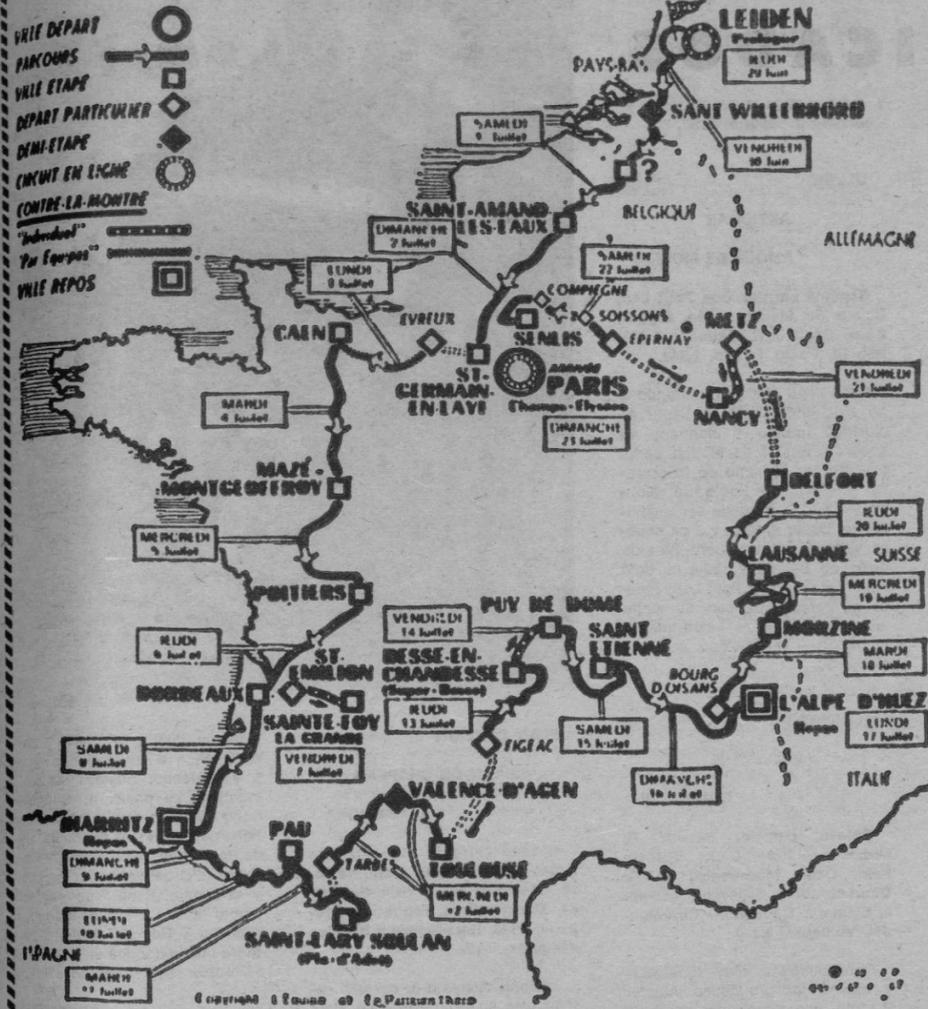
Mauri, del mismo equipo, también destacó de entre sus jugadores.

Al final de los dos encuentros el Vip's consiguió 5.256 puntos por 4.889 el Santa Ponsa (Iberotel). Deseamos que estos dos equipos tengan grandes éxitos en las competiciones venideras.

PABLO SEGUI

«BALEARES»

## RUN-RUN



Estos recibos podrían ser una posible estafa al club decano, ya que los jugadores firman que «he recibido de don Guillermo Ginard, pagando por cuenta del Real Mallorca...»

Esta persona no paga de su bolsillo. Lo saben todos. Y el escrito que figura en estos recibos da a entender que el pago se ha hecho en efectivo, cuando ha sido con cheques... la mayoría sin fondos.

La cosa está clara: si se exhiben unos recibos de pago, que realmente no se han hecho, no puede extrañar que no haya en la cuenta de la Gestora los dos millones que se pensaba.

¿Dónde están?  
Que se averigüe.

De igual forma que debería averiguarse —seguramente se está haciendo— quien era el primer interesado en que los jugadores del Mallorca abandonaran el vestuario, lo que puede tener cierta relación con la tomadura de pelo de que en dicho vestuario se había colocado una bomba.

Lo que obligó a la Policía a efectuar un registro.

Está comprobado: Con Ginard al frente de la Gestora, unos días más, el club desaparecerá. Urge el relevo inmediato. La unión de mallorquines, comenzando por ex directivos.

Que pasen de las reuniones —que vienen celebrando— a los hechos.

Tomeu Planells, del colega de Ibiza, ha estado en Mallorca, comentando:

En Palma uno siempre se entera o recuerda cosas la mar de interesantes. Ahora por ejemplo he podido constatar la enorme «estima» de que gozan Juan Mari Tur y Juan Gallego Tomico, delegado y secretario general de la Delegación de Deportes en Ibiza. Toda una «estima». Tanto, que se ha destapado una campaña contra estos dos ibicencos, uno física y el otro espiritualmente, que están reclamando sencillamente unos derechos legales. Sabíamos que en Palma no se aceptaba así por las buenas que, dado lo inútil de las gestiones burocráticas de Ibiza con la Delegación Provincial —nunca las cartas merecen respuesta—, Mari Tur y Gallego Tomico hubieran tomado por la línea más recta. Es decir, las cartas fueron enviadas a Madrid y posteriormente eran los mismos Mari Tur y Gallego Tomico quienes se entrevistaban con Benito Castejón, director general del Consejo Superior del Deporte.

Los efectos de estos contactos directos de la DID con el Madrid deportivo han sido fluminantes y, creemos falsos. Por lo pronto, todas las federaciones nacionales enviaron una carta a la Delegación Insular de Deportes dando detalles sobre los presupuestos y proyectos destinados a Ibiza, que eran en su mayoría desconocidos en nuestra isla. Y falso porque mientras algunos tendían su mano amistosamente, sus pensamientos eran otros. Las federaciones provinciales ya se quedaron mosqueadas, pero aceptaron el aviso y se dieron cuenta que Ibiza y Formentera empezaba a respirar y que se había acabado el chollo. El segundo y decisivo paso ha sido la visita de los máximos responsables de la DID a Madrid para entrevistarse con Benito Castejón. Más de uno se habrá visto en peligro y ha puesto en marcha todo un mecanismo destinado a desprestigiar principalmente a Juan Mari Tur. «En Palma corren malos vientos para él», nos respitió una y otra vez alguien que sabe muy bien de donde provienen estos vientos. «Hay que cesarle», es la consigna. «Que me cesen, pero no me harán callar», ha dicho Juan Mari Tur. Y así andamos. Hay quienes incluso reprochan que Juan Mari Tur y Juan Gallego Tomico avalaran personalmente un préstamo de 250.000 pesetas para el montaje de la «Casa del Deporte». «Un despilfarro», dicen en Palma de Baleares. «Hay crisis. No se puede gastar dinero». Lástima, una verdadera lástima

Itinerario del próximo «Tour» que registra la gran novedad de que será open, es decir que en el mismo, podrán tomar parte corredores de todas las categorías: profesionales aficionados... suprimiéndose seguramente el denominado «Del Porvenir». Es indudable el interés de los organizadores para buscar para la primera prueba del ciclismo mundial, los mayores alicientes.

Mateo Canals, sigue animadísimo con su «I Gran Premio Internacional Isla de Mallorca». No encuentra tantos obstáculos como había imaginado, sino todo lo contrario.

Ello permitirá a mallorquines y residentes, ver en acción, a principios de temporadas, a las grandes figuras mundiales.

El escándalo del Real Mallorca —el encierro en los vestuarios, caso único, seguramente, en el fútbol mundial— fue noticia en toda España. Y lo continuará siendo.

José María García, en Hora XXV, volvió a cargar las tintas —no le falta razón— contra las federaciones Nacional y Balear. Cuando se ha hablado con alguno de los miembros de la plantilla y le han preguntado qué le dicen en la Federación Balear, su respuesta ha sido para ponerse a llorar:

Nebot: —De esto, es mejor no hablar. (Como capitán, hablaba en nombre propio y de sus compañeros.)

Hace tiempo que, en «BALEARES», se denunció la irregular Gestora, diciendo incluso que era ilegal.

Lo es a todas luces. Es ilegal que no se celebrara la Asamblea (¿cuántas veces debe repetirse?).

Es ilegal que nadie conozca con exactitud las cuentas.

Algún miembro de la Gestora pensaba, según sus cálculos, que tenían dos millones de pesetas en cuenta.

Estaba en un error. Realmente, teniendo en cuenta los verdaderos ingresos (socios, taquillas, lo percibido del «Ciudad de Palma», restando un pequeño montante pendiente de un compromiso de firma con Credi-Vuelo, deportivos) estos son más elevados que cuanto se ha pagado.

Pero si se muestran recibos que no reflejan la realidad, se vuelve de nuevo a la trampa de años atrás, cuando Guillermo Ginard tenía unos millones de pesetas del Real Mallorca, que devolvió, presionado por un presidente y un magistrado, bastantes semanas más tarde.

que la crisis llegue precisamente cuando Ibiza se ha gastado 250.000 pesetas en deporte, aunque tampoco es demasiado si lo comparamos con los seiscientos y pico de millones de pesetas que lleva gastado Palma de Baleares en los tres últimos años.

Ahora bien, nos parece que si desde Palma de Baleares quieren asustar a los dos juanes, al Mari Tur y al Gallego Tomico con amenazas de fulminante cese, apañados van. A los dos les importa un cuerno su cese y la posible pérdida de las 250.000 pesetas, aunque tienen la palabra personal de Benito Castejón que esta cantidad les será remitida en un breve plazo de tiempo. Veremos.

Acaba de crearse la «Asociación Española de pilotos de automóviles», con sede en Madrid (calle Santísima Trinidad, 30), a donde pueden dirigirse todos cuantos sean pilotos o solo simpatizantes.

Hacerse socio ofrece muchas ventajas como:

- Información al día sobre las pruebas y los cambios que se van produciendo en el calendario.
- El disfrute de las instalaciones de nuestro box en el circuito del Jarama, desde el que podrán ver cómodamente las pruebas que se celebren y adquirir artículos a precios reducidos.
- Descuentos importantes en el alquiler de pista de los circuitos Calafat y Jarama.

Organización de viajes en grupos a pruebas deportivas en España y el extranjero que por su interés o participación española lo merezcan.

Pases gratuitos para todas las carreras que se disputen en el Circuito del Jarama y Calafat.

Descuentos de hasta el 30 por 100 en establecimientos hoteleros de toda España.

Así mismo dado el auge e interés que el deporte del Kart está despertando en nuestro país, se ha creado igualmente un departamento de Kart en la Asociación, en defensa de los intereses de los practicantes de este deporte. Siendo la cuota de inscripción similar a las de «Socio Simpatizante».

Se ha leído en «Ya», de Madrid, que el Osasuna, buscando asegurar los puntos de casa, ha logrado que le fabriquen un balón que da algunos botes extraños, pero al que los jugadores pamplonicos se han acostumbrado. El balón, aunque descompensado, reúne todas las condiciones reglamentarias y se dice que fue inventado por el conocido ex árbitro internacional y secretario técnico del club navarro, Daniel Zarriegui Izco.

Según la misma fuente de información, el Málaga y el Granada, que se enteraron de la supuesta anomalía, consiguieron balones parecidos, pero los dos —por falta de práctica o porque los navarros corrieron y lucharon más, esta suposición es nuestra— salieron derrotados del Sadar.

Por cierto, ¿se fijaron en los botes extraños que daba el balón, el pasado domingo, en el Estadio Luis Sitjar?

A lo mejor es uno de estos... Claro que no dio resultado.

Noticia importante: La persona más buscada en estos momentos —la madre de Marco— será localizada esta tarde, muy enferma, pero se repondrá gracias a la presencia de su hijo.

A lo mejor esta sensacional noticia desvía un poco los acontecimientos del Mallorca, para los que hay que desear que, tras su enfermedad, se recupere... al encontrar inesperadamente a su «hijo». — LORENZO RIPOLL.

**EL FORO DE MALLORCA**

**MUSEO HISTORIAL**

CARRETERA PALMA - ALCUDIA KM. 25  
TELEFONO: 51.12.28 - BINISALEM



**HOY SABADO, 19 DE NOVIEMBRE**

Presentación en Mallorca de los cómicos de las «BOFETADAS» triunfadores del programa «FIESTA»

**LUSSON Y CODESO**

UNICA ACTUACION EN MALLORCA

2 CONJUNTOS

**CENA BAILE Y ESPECTACULO**

en los salones del castillo



MENU: CREMA DE ESPARRAGOS — COCKTAIL DE MARISCOS — PALETILLA DE CORDERO CON GUARNICION — TARTA HELADA — VINOS BLANCO Y TINTO BACH

CHAMPANA CODORNIU — CAFE Y LICORES.

SOLO BAILE Y ESPECTACULO PRECIOS DE DISCOTECA

INFORMACION Y RESERVAS: PALMA, TELEFONOS: 27.37.23 — 27.61.38. BINISALEM, TELEFONO: 51.12.28

**CODORNIU**

## hipódromo

### NUEVE CARRERAS, ESCASO HANDICAP Y LOS POTROS CLASIFICADOS

Nueve carreras para mañana domingo en Son Pardo. Las apuestas se iniciarán a las 4'10, la primera prueba se lanzará a las 4'30 y la última está prevista para las 7'50.

#### PODEROSO D'OR REDIEGA

OLINDAI

Primera carrera: Uepiti S. M., Truman, Trifulca Mora, Urania F., Quarina Royale, Rey J. M., Taray, Poderoso d'Or, Rediega, 2.300; Rita Y, Simbao, 2.320.

Poderoso d'Or ha perdido dos ocasiones consecutivas en los momentos decisivos; Rediega llegó segundo y Olindai luchó bien en la superior categoría y se había clasificado en ésta. Quarina Royale se vio en cabeza, Taray en buena posición; Rita se clasificó en Manacor; Truman tuvo una gran reacción; Uepiti S. M. procede de la categoría inferior y Rey J. M. y Urania F se dejaron sentir el día 6 la primera parte del recorrido. Esporádicamente se ha visto en cabeza Trifulca Mora.

#### VALIANT

QUINTO PIROSKA

URANIA B

Segunda carrera: Rie, Tina Hanover, Urania B, 2.300; Rialto, Valiant, Ursula, Sati d'Or, Río Catrineberg, 2.320; Rekairos, Quinto Piroksa, 2.340.

Valiant venció el día 6; Urania B segundo el mismo día y primero el domingo. Quinto Piroksa parece en forma. Sati d'Or segunda el domingo habiendo corrido Rekairos en la categoría superior y el día 6 se dejaron sentir Río Catrineberg —cuarto— y Rialto.

#### ZAIDA II

ZARINA S. F.  
ZINGARA

Tercera carrera: Zaida B, Zalamera S. M., Zarzuela M, Zalamea, Zaida II, Zapel, Zarzamora, Zamorita, Zaragata Mora, 1.600; Zingara, Zurita, Zarina S. F.

La abundancia de inscripción ha aconsejado desdoblarse esta carrera corriéndose la segunda parte el próximo domingo 27. Las fuerzas parecen igualadas y lo más probable es que se batan marcas no habiendo superado ninguno la de 1'36", siendo la mejor la de Zingara. Zaida II llegó cuarto el día 12 y tercero en Manacor y Zarina S. F. segundo el día primero también en la pista manacoreña.

#### R. CASTELLET

THYWORTHY MORA  
UNE DE MAI

Cuarta carrera: Thyworthy Mora, Natalia V, Tilde H, Une de Mai, R. Castellet, 2.300; Tuska Hanover, Sahib S. M., Princesa M, Pandora, 2.320; Roqueline M, 2.340.

R. Castellet se desmontó cuando atacaba y lo mismo le pasó a Thyworthy Mora mientras que Une de Mai evidencia su forma con su segundo el día 6 y su tercero el domingo. Princesa M venció el domingo y Tuska y Sahib S. M., en otras condiciones, habían sido eliminados ocupando puestos estratégicos el día 6. El mismo día se dejaron sentir Pandora y Roqueline M pero sin clasificarse.

#### U.S.A.

SIROCCO

SABINA II

Quinta carrera: Upsalín D, Rey

Bird, Sirocco, U.S.A., Sabina II, 2.300; Panchita, Reina Mora, Aquilón II, 2.320; Twiggy Pride, Diógene, Idó, Rositta N. T., 2.340.

Un arranque poco usual que puede desconcertar. U.S.A. venció el día 30 en peor situación; Rey Bird llegó segundo el día 6. Sirocco ha perdido sus ocasiones y ha sido avanzado y lo mismo le pasa a Sabina II. Upsalín D peor colocado pero en forma como lo indican sus constantes clasificaciones. Panchita venció el día 6 mejor situada y Reina Mora no deja de ser una incógnita. Aquilón II cedió de su posición el domingo y Twiggy Pride no se ha colocado en sus tres últimas actuaciones pero sí luchado. Diógene corre con el grupo y algún día dará en la diana. Idó tercero el día 30 y Rositta N. T., primero el domingo en otro arranque.

#### SARI TROLLE

VITTORIO II  
PETISA

Sexta carrera: Petisa, Vittorio II, Sari Trolle, 2.300; Quiralda, Valerko, Sporup, 2.320; Orgulosa B, Sibir, Peggy Power, Tawi Tawi y Fair Bury, 2.340.

También desconcierta este arranque y todo dependerá del ritmo en que se desarrolle la carrera. Petisa se clasificó tercero el domingo; Vittorio segundo y Sari Trolle cuarto y junto a ellos en peores condiciones. Sporup segundo al remate en otras condiciones algo más favorables; Orgulosa O reaparece tras una muy prolongada ausencia; Sibir tercero el domingo y Peggy Power cuarto. Tawi Tawi y Fair Bury rinden el mismo handicap que el domingo

y quedan algo beneficiados, algo que podría pesar al final.

#### ULLON

AKTIONAR

AMOUR DE MOULIN

Séptima carrera: Son Petit Lou, Amour de Moulin, Ullón, Gigant, 2.300; Oscar J. R., Aktionar, 2.320; Bob IV, Paola, Pinera, 2.340.

Ullón llegó cuarto rematando y ha sido adelantado. Aktionar se clasificó tercero y mantiene su posición. Amour de Moulin cedió tras marcar el ritmo de la carrera. El triunfo de Paola fue relativamente fácil y puede ser significativo. Oscar J. R. se vio en cabeza y llegó segundo pero ha sido atrasado. Bal du Verbois se dejó sentir, menos Son Petit Lou; Pinera no parece atravesar su mejor momento y Bob IV —con menos handicap— se clasificó segundo el día 30.

#### ALASTOR P

BELLEVENT

CONDOR III

Octava carrera: Alastor P, Crack des Pres, Dialo, Turfiste Pélo, Odín Mosebaeck, 2.300; Courant d'Air, Bellevent, Ardelet L, Exupery, Cándor III, Coromandel, Valfleury, 2.320.

Oportunidades muy repartidas y muy difícil pronóstico. Alastor P, tras una temporada en baja forma, tuvo un fuerte remate que le colocó tercero. También remataba Bellevent que se desmontó sobre la meta y Cándor III que llegó segundo. Pero han sido avanzados Dialo, Turfiste Pélo y Odín Mosebaeck. Crack des Pres marchó en cabeza hasta que se desunió y es una incógnita Courant d'Air. Ardelet L se ha clasificado con este handicap. Exupery luchó con el grupo, Valfleury no destacó y Coromandel fue distanciado.



#### ELAN DAZERAY

ESPOIR DE CHAPEAU

REMORA

Novena carrera: Tortona, Elán Dazeray, 2.100; Bien a Lui, Rémore, Champion Song, Utile de Sassy, Crack d'Orge, Espoir de Chapeau, 2.120; Horsepower y Boy des Athiands, 2.160.

Tortona vuelve a la carrera estelar tras su gran campaña. Elán

Dazeray cuarto el día 6 y avanzado. Bien a Lui, segundo el día 6 y atrasado; Rémore tercero y mantiene su posición; Champion Song segundo el día 30 con este handicap y menos distancia. Utile de Sassy vencedor el mismo día; Crack d'Orge vencedor el día 6 y atrasado; Espoir de Chapeau quinto el día 6 y avanzado. Horsepower y Boy des Athiands bastante handicapados si el tren que se marca resulta bastante fuerte.

CENTAURO

## HIPODROMO DE MANACOR



HOY SABADO, A LAS 3'45 TARDE  
10 CARRERAS DE CARILLOS, 10

CINE DE LA PRENSA  
PALACIO DE LA PRENSA  
T.C. MUNICIPAL

SALA ESPECIAL

¡ANUNCIA LOS 4 ULTIMOS DIAS DE PROYECCION...!

¡TRAS 14 SEMANAS DE EXITO ROTUNDO! Y LE RECUERDA QUE...

ESTE FILM NO SERA PROYECTADO EN NINGUN OTRO LOCAL DE LA ISLA

¡VEALA... TODAVIA ESTA A TIEMPO!

El Mundo cane del sexo americano (PLAYBOY &)



THIS IS AMERICA  
(LA LOCURA AMERICANA)

Director: ROMANO VANDERBES

Versión original íntegra comentada en castellano



DAGA FILMS SA

Eastmancolor



CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

"la Caixa"

de Catalunya i Balears

Se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, la apertura de la

AGENCIA URBANA

C/. GENERAL GODED

INSTALADA EN C/. GENERAL GODED, 28 DE

INCA

CONTINUANDO EN SUS ACTIVIDADES LA SUCURSAL EN DICHA POBLACION, EN

CALLE SANTO DOMINGO, 16

baloncesto

# FLAVIA-PICADERO, MAÑANA EN LA SALLE Y CONSTANCIA-BADALONA, HOY, EN EL PALACIO

## El San José a Manresa y el Orquídea al H. Italiano visitando el Palamós al MPI y el B. Catalana al Kollflex

Una nueva jornada para los equipos mallorquines de categoría nacional, con la esperanza de que en esta ocasión podrán disputarse los partidos programados y en la que nuestros representantes no tendrán ningún adversario fácil.

### FLAVIA - PICADERO

Poco podemos añadir sobre la categoría del visitante de mañana del Flavia, ya que el Picadero es suficientemente conocido de todos los aficionados, para intentar descubrirle ahora. Aparte las jugadoras internacionales y de primera fila con que cuenta, tiene en su haber esta importante victoria conseguida en la pasada jornada nada menos que frente al Celta y con decir esto, es innecesario añadir nada más.

El Picadero, se ha mostrado previsor ante este encuentro de mañana y al efecto, con tiempo suficiente reservó billetes de avión y barco, para cubrir cualquier eventualidad, por lo que se puede dar por seguro que en esta ocasión el Flavia tendrá adversario al que enfrentarse. También podríamos añadir, que igualmente tienen reservada plaza para el almuerzo, muy cerca de la plaza de

Gomila por más señas y por tanto no es difícil poder anunciar el partido, que dará comienzo a las once y media de la mañana en La Salle, siendo dirigido por los señores Cladera y Estarellas.

Por lo que respecta al Flavia, diremos que algunas lesionadas han ido recuperándose, pero no estarán todavía todas en plenitud de facultades físicas, lo que habrá de constituir un fuerte handicap para las mallorquinas, que con el equipo completo ya tendría sus dificultades para oponerse a este adversario de turno.

De todas formas, el Flavia no saldrá vencido, sino que por el contrario bien dispuesto a sacar el mejor resultado.

### CONSTANCIA-BADALONA

Esta tarde a las siete, en el Palacio Municipal, el Constanca será visitado por el Badalona, equipo que marcha muy bien en la clasificación y que sin lugar a dudas habrá de constituir una dura prueba para los de Inca, que todavía no han podido encontrar su puesta a punto por las circunstancias de todos conocidos. Lo que parece seguro, por lo que se desprende de las referencias, es que Carlos Jori ha vuelto al

equipo y que ya se podrá contar con Manolo Armendariz, que como es sabido ha estado lesionado varias semanas. Todo ello, unido a los deseos de sus componentes de ofrecer una buena actuación a sus seguidores, hace nos sintamos optimistas ante este encuentro de hoy por la tarde, en el bien entendido que si llega el triunfo constante ello habrá de ser después de haber puesto en la lucha todo el entusiasmo posible y sin haber dado ninguna concesión al adversario, que lógicamente vendrá a Palma en busca de unos positivos que le irían muy bien con vistas a su clasificación.

### MPI - PALAMOS

Por su parte el MPI, recibe la visita del Palamós, equipo que no ha logrado ninguna victoria en el presente campeonato, a falta de los resultados de la pasada jornada y al que el Orquídea Costa venció a domicilio, como hicieron otros visitantes, por lo que todo parece indicar que el conjunto mallorquín puede lograr un triunfo sino fácil, al menos con la amplitud necesaria para no pasar apuros, aunque debemos tener en cuenta que en el conjunto local pueden hacerse notar las ausen-

cias de sus lesionadas, aunque, repetimos, tenemos plena confianza en el triunfo del MPI.

El encuentro se disputará en la pista de San Fernando y dará comienzo a las once de la mañana.

### H. ITALIANO - ORQUIDEA

Difícil desplazamiento para el Orquídea Costa, esta visita al Hispano Italiano, equipo que practica un buen baloncesto y tiene una sobrada experiencia en categoría nacional, a lo que podríamos añadir el hecho de jugar en pista propia, lo que hace constituya un adversario difícil para el conjunto manacorense, máxime teniendo en cuenta que cuenta con dos lesionadas: Llombart y Barceló, cuya ausencia puede dejarse sentir en este encuentro de mañana.

El Orquídea Costa, que tan buena campaña lleva en esta división, viaja bien dispuesto a repetir fortuna e intentar lograr un resultado positivo.

### KOLLFLEX - B. CATALANA

En la pista Padre Ventura, a las doce y cuarto, el Kollflex será visitado por el Banca Catalana, equipo que ha logrado reunir un



María Luisa Arranz, del Flavia, todavía escayolada, baja importante para mañana frente al Picadero. — (Foto Terrdes.)

buen plantel y se está defendiendo muy bien en esta categoría, con una victoria en pista contraria en la del Gaudí y una derrota en la suya propia, contra el Manresa.

Lógicamente, el Banca Catalana vendrá dispuesto a llevarse un triunfo, pero el Kollflex está deseoso ante su afición de rectificar su última actuación y ofrecer a sus incondicionales una victoria clara y sin apuros.

Ha venido entrenando normalmente el conjunto mallorquín y todo hace esperar que el domingo el entrenador pueda disponer de todos sus hombres, para dar la debida réplica a su visitante de turno y ante sus propios aficionados, que el domingo volverán a ser numerosos.

### L. S. MANRESA - SAN JOSE

Nada fácil el viaje del San José a Manresa, para enfrentarse al La Salle local, que cuenta sus partidos por victorias y que a buen seguro no querrá dejarse sorprender mañana ante la visita del San José.

Encuentro difícil para los mallorquines, aunque no puede decirse nada antes del encuentro, referente a su resultado, pero por lógica y no olvidemos que en baloncesto cuenta mucho, ha de ser el conjunto manresano el vencedor. Lo que ya no se puede predecir es la facilidad que puede encontrar para imponerse a su rival de turno y si el resultado puede estar de acuerdo con la diferencia que en un principio pueda parecer existe.

Antonio Pujol

En todas las épocas,  
al lado de los grandes elegantes  
siempre ha habido grandes firmas

Laver, alta moda masculina  
para los elegantes de hoy

**Laver**  
ALTA MODA MASCULINA

San Nicolas, 12 y Centro Comercial Los Geranios

GUIA DEL CINEASTA

ADULTERIOS MEDIEVALES. (Comedia). — Zilio no puede conseguir a Berta y Nele...

VIVIR A MIL. (Acción). — Un muchacho quiere recuperar las joyas que su padre robó para ayudar a la causa de los refugiados argentinos.

PECADO SIN MALICIA. (Drama). — Stefanja se refugia en casa de una antigua profesora...

DESNUDEMOS SIN PUDOR. — Cuatro historietas pensadas y realizadas con el único objetivo de divertir poniendo en juego los más disparatadas situaciones.

LA ENFERMERA. (Comedia frívola). — D. Leónidas ha quedado malparado en una de sus aventuras amorosas...

LA BATALLA DE LAS ARDENAS. (Bélica). — Relato bastante mitificado y espectacular de una batalla decisiva para la victoria aliada en Europa.

"Z". — Se pretende camuflar el asesinato de un político molesto pero, a pesar de las presiones...

ME SIENTO EXTRANA. (Comedia dramática). — Laura huje de la brutalidad y tiranía masculinas para refugiarse en Marta.

PORTERO DE NOCHE. (Drama). — Una víctima de los campos de concentración nazis...

LA GUERRA DE PAPA. — Chicho aún no tiene cuatro años e intenta llamar la atención al verse destronado por una hermana menor.

LA ESPÍA QUE ME AMO. (Comedia de aventuras). — Unos submarinos nucleares desparecen y James Bond, ayudado por una espía soviética...

MIEDO AL ESCANDALO DE UNA MUJER CASADA. (Drama erótico). — Una mujer culta y educada es seducida por el mozo de su farmacia...

MADAME CLAUDE. — Madame Claude se dedica a proporcionar chicas guapas y refinadas en el arte atoratorio.

DELICIAS TURCAS. — Una película que alcanza nuevas cotas de permitividad íntica que durante la temporada que se inicia lo podremos ver casi todo.

LA LOCURA AMERICANA. — Montaje de una serie de sucesos de tipo sensacionalista sobre hechos pintorescos e incidentes que ocurren en los Estados Unidos...

los estrenos

La gracia de lo vulgar

Comenta: CINEFILO

ADULTERIOS MEDIEVALES

BALEAR T. O.: "Berta". — Producción Alfredo Benz. — Guión: G. Canavare y A. Molavi sobre la novela de Angelo Boito. — Director: Gianfranco del Boca.

La intención no era reconstruir un cuadro de ambientes y costumbres medievales, sólo aprovechar de algunos detalles para ofrecernos una desenfocada y hasta desvergonzada historia...

refinamientos de ninguna clase y que tiene como hombre envidiado al que de vez en cuando va a la ciudad y hace sus negocios.

La intención no era reconstruir un cuadro de ambientes y costumbres medievales, sólo aprovechar de algunos detalles para ofrecernos una desenfocada y hasta desvergonzada historia...

Una bella y solvoje moza despierta posiciones en un mundo sin

TODO LO QUE USTED SIEMPRE QUISO SABER SOBRE EL SEXO... PERO TEMIA PREGUNTAR



Las preguntas más intrigantes de la historia de la humanidad, contestadas por un maestro: Woody Allen.

Ciertamente, el sexo es necesario para la reproducción, pero ¿cómo usted, señor Allen, que sirve para algo más?

Un doctor escribió un libro para contestar «Aquellos preguntados

Tito's PRESENTA MAÑANA, DOMINGO Y... TODOS LOS DOMINGOS Tardes de juventud con su GRAN ESPECTACULO ENTRADA Y CONSUMICION: 150 pts.

CARTELES

TEATRO Hoy, a las 10 noche: «EL BURLADOR DE SEVILLA» de...

MUSICALES Cerado por preparación «TRIO ARTS DE NEW YORK» (Sábado, 4)

CINE SALAS ESPECIALES (Climatizado). Desde 715. Sesión con «LA LOCURA AMERICANA»...

(Climatizado) — Tel. 283942. Segundo mes 13 Últimos días: «DELICIAS TURCAS»...

(Sala) Desde las 4: «EL PORTERO DE NOCHE», de Lilianna Cavani...

SALAS DE ESTRENO (Climatizado) — Tel. 226074. Segundo mes «LA ESPÍA QUE ME AMO»...

Climatizado Desde las 3:15. Quinta semana — ¡Segundo mes! «MIEDO AL ESCANDALO DE UNA MUJER CASADA»...

(Climatizado) — Tel. 460657. «LA ENFERMERA», Ursula Andress...

Desde las 3:15. Desde las 3:15: «ADULTERIOS MEDIEVALES», por Manfredi y Rosanna Podesta...

Desde las 3:15. Desde las 3:15: «DESNUDEMOS SIN PUDOR» por Lilianna Cavani...

Desde las 3:15. Desde las 3:15: «ME SIENTO EXTRANA» con Rocio Galán...

Desde las 3:15. Segundo mes «TODOS LOS DOMINGOS Tardes de juventud»...

Desde las 3:15. Segundo mes «TODOS LOS DOMINGOS Tardes de juventud»...

(Climatizado) — Tel. 233964. Segundo mes «MADAME CLAUDE»...

(Climatizado) — Tel. 271767. Segundo mes «MADAME CLAUDE»...

Desde las 3:15: «LA BATALLA DE LAS ARDENAS», con Henry Fonda...

«Z», un film de Costa Gavras y Jorge Semprún. Yves Montand, Irene Pápa...

«VIVIR A MIL». Romy Tunna, Verónica Mirrel. Director: J. A. Campos...

Av. Alejandro Rossello, 38 — Tel. 46.45.27. Climatizado «DIOS BENDIGA CADA RINCON DE ESTA CASA»...

Calle Nuño Sans, 33 — Tel. 275024. Desde las 3: «LOS CLUBS DE LA DOLCE VITA»...

Albacete, 3. De jueves a domingo, desde las 3:09: «WANG YU FURIA CHINA»...

Calle «san Juan» Pta. 43. — Desde las 3: De sábado a miércoles: «ES PECADO... PERO ME GUSTA»...

(Climatizado) Sesión continua desde las 3:30. Avenida General Primo de Rivera, 20

Calle Juan Bauzá, 26. Tel. 270907. «EL JURAMENTO DEL CORSAIRO NEGRO»...

Sesiones desde las 6 de la tarde: «PUGA SUICIDA» y «LONG PLAY»...

El Terreno (C/ Teulente Mulet). Tel. 233937. Hoy a las 3:00: Todos los días Versión Original Inglesa...

De viernes a domingo: «BOTAS DUPAS MEDIAS DE SEDÁ»...

«BROADWAY» y «EUROBROADWAY». — Algo fabuloso en el mundo de la noche...

«LA GUERRA DE PAPA». — Una película que alcanza nuevas cotas de permitividad íntica...

(Climatizado) — Tel. 233964. Segundo mes «MADAME CLAUDE»...

«BROADWAY» y «EUROBROADWAY». — Algo fabuloso en el mundo de la noche...

ESPECTACULOS

EL RECORD DE PHILIP NEWMAN

per MIQUEL BOYA TOTXO

Philip Newman, el gran home, el benvolgut amic, el músic excel·lit, el fidel creador del Festival de Polliena...

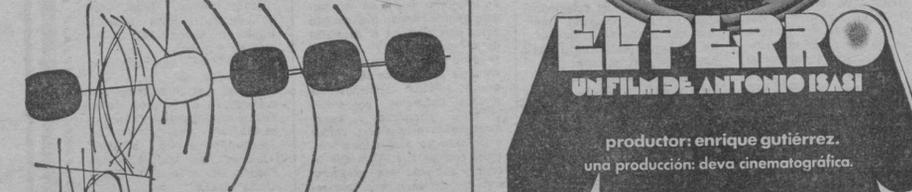


Philip Newman, creador del Festival de Polliena. «Sota la llum d'un cel entelxinat de roses i cadències, la recordança vibra una pregòria plena del teu amor a Déu»

¡LA REPRESION... LA LIBERTAD... EL PERRO! Precelsament, fa pocs dies que, amb l'amic pintor Josep Coll Baralet i l'eminent director d'orquestra Charles Vanderzand...

MOLI CA'N RIGO

Les oferec sus típicas comidas: Arroz brut — Lomo con setas — Perdiz con col y Cabrit torrat.



EL PERRO UN FILM DE ANTONIO ISASI

EL PERRO ES AHORA... ¡EL PEOR ENEMIGO DE UN HOMBRE! Próximo LUNES!!

RADIO CADENA ESPAÑOLA radio juventud LA VOZ DE BALEARES

## INCA DIA A DIA

### BALONCESTO

## HOY: BADALONA - CONSTANCIA

EN EL PALACIO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES

Correspondiente a la segunda división nacional de baloncesto, se enfrentarán esta tarde, a las 7 en el Palacio Municipal de los Deportes, de Palma, el Basket-Badalona y el Constancia Basket.

El visitante es filial del famoso Juventud, de Badalona, y está cuajado de grandes figuras, jóvenes en su mayoría, que en la día de mañana habrán de relevar a las figuras del famoso conjunto catalán. Ello es promesa de un juego de calidad que habrá de satisfacer a los aficionados isleños que, como es natural, están deseando que el Constancia Basket vaya cogiendo la onza de las victorias al objeto de alcanzar el objetivo que

acarician los directivos locales que no es otro, como es lógico, que realizar un digno papel en la división tan maravillosamente conquistada la pasada temporada.

Como nota destacada hay que señalar que en el banquillo inquense se sentará el nuevo entrenador, Baqué, que se hizo cargo del equipo la pasada semana y que confesó que la plantilla es merecedora de toda la confianza. El bache moral por el que atravesaba, motivado por el retraso con que comenzaron los entrenamientos y la calidad de los primeros rivales, hicieron pensar que el futuro podría ser pavoroso, deportivamente hablando. No obstante parece que la plantilla man-

tiene el esquema del pasado año y todo hace prever que el panorama seguirá despejándose.

#### AUTOCARES A PALMA

Al objeto de facilitar el traslado a Palma de los socios y simpatizantes del Constancia, una empresa de transportes ha decidido montar un servicio de autocares que saldrá todos los días de partido del Bar Sa Punta. La hora de salida, esta tarde, será las 5:45 y el regreso está previsto para después del partido. Dicho servicio será directo al Palacio Municipal, con lo que la comodidad quedará garantizada.

## «Unión Musical Inquense» celebrará mañana la festividad de su patrona

La semana del «dijous bo» ha contado, una vez más, con la presencia de la banda «Unión Musical Inquense». Ese grupo de ve-

teranos, sacando fuerzas de flaqueza, han mantenido a lo largo del año el estandarte musical en nuestra ciudad y, aparte de las

numerosas actuaciones celebradas en cuantos fiestas de carácter popular han intervenido, les sobra aliento para acudir a distintas localidades isleñas para animar las fiestas patronales.

Fue precisamente el pasado jueves, día grande para Inca y para la isla, cuando su director, don Vicente Bestard, nos decía que, previa reunión de todos los componentes, se había tomado la decisión de seguir otro año al pie del timón. La noticia es importante. Si contamos que si contamos con una banda musical no es porque la misma esté amparada bajo el estandarte de una entidad oficial o social, sino porque quienes, desde siempre, han sentido la afición a la música, se resisten a hacer el mutis definitivo pensando que con su desaparición se produciría un hueco cultural en nuestra ciudad, muy difícil de llenar.

Es un gesto digno de tener en cuenta. Si años atrás nuestra ciudad contó con muy valiosas bandas musicales — recordemos la militar, cuando nuestro cuartel de Infantería estaba en su apogeo; y la Municipal, que alcanzó cotas muy altas en el escalfón de la provincia — hoy seguimos teniendo banda porque los supervivientes de aquellos años, a los que se sumaron elementos más jóvenes, decidieron por propia iniciativa agruparse y seguir manteniendo esta afición, unidos y sin desmayo, pese a las dificultades con las que tienen que luchar y sabiendo que cualquier otra distracción u ocupación resultaría infinitamente más rentable.

Mañana, adelantando a día festivo la diada de su patrona, Santa Cecilia, los músicos inquenses se reunirán para celebrar dicha festividad. Es una ocasión para que la ciudad manifieste, con sus aplausos, el agradecimiento que sentimos todos por quienes, en los momentos que nos atozan, se esfuerzan por mantener viva una rama cultural que el materialismo imperante trata de arrebatarnos.

#### PROGRAMA DE ACTOS

A las 11' — horas. — Pasacalles.  
A las 11'30. — Concierto en la Plaza de Santa María la Mayor.  
A las 12' —: Misa en la parroquia de Santa María la Mayor.  
A las 13'30. — Almuerzo de compañeros en el celler «Caña Mel».

ANDRES QUETGLAS

### EXPOSICION FILATELICA-NUMISMATICA

La entrega de premios se efectuará mañana, al mediodía

La nota destacada del «dijous bo» de este año ha sido la cultural y educativa. Una novedad digna de glosarse ha sido el «I Concurso Filatélico Escolar Juvenil» que, bajo la organización de la Agrupación Filatélica y Numismática de Inca y el patrocinio del Ayuntamiento y otras entidades locales, ha venido celebrándose durante la presente semana.

A continuación ofrecemos el acta del jurado, con el fallo de dicho concurso:

«En la ciudad de Inca, provincia de Baleares, siendo las veintiuna horas del día doce de noviembre de mil novecientos setenta y siete, reunido el Jurado del «Primer Concurso Filatélico Escolar Juvenil», compuesto por:

Don Antonio Mateu Garau, en representación del Magnífico Ayuntamiento de la ciudad de Inca; don Miguel Ferrer Llobera, en representación del Banco de Bilbao; don Miguel Ferrer, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Inca; don Miguel Grau Cortés, funcionario del Registro de la Propiedad; don José Bernardino Jiménez, funcionario del Ayuntamiento; don Juan Ferrer Reynés, del comercio; don José Coll Terrasa, delegado del Instituto Nacional de Previsión; don Jaime Prats, jubilado; don Jaime Pons Fiol, industrial; don Miguel Ordina Llobera, del comercio y don Juan Llabrés, delegado de Telégrafos, que actuó como secretario, sin voz ni voto, efectuados los correspondientes escrutinios a los diferentes temas indicados en las bases, los resultados fueron:

MUNDIAL. — Colecciones presentadas, 8.

Primer premio, al lema «Titánic», de Hector Bernardino Simón, del Colegio «La Salle».

Segundo premio, al lema «Lupa», de José Martorell Durán, del colegio «La Salle».

Tercer premio, al lema «Thomasas», de Tomás Sastre Prats, del colegio «La Salle».

ESPAÑA. — Colecciones presentadas, 10.

Primer premio, al lema «Apolo», de Jaime Pons Morro, del colegio «La Salle».

Segundo premio, al lema «Paloma mensajera», de Diego M. Cifuentes Torres, del colegio «La Salle».

Tercer premio, al lema «Campana», de María Rosa Massutí Ramis, del Colegio «Santo Tomás de Aquino».

TEMATICA. — Colecciones presentadas, 15.

Primer premio, al lema «Un mallorquí», de Miguel Mateu Fornés, del «Instituto Enseñanza Media».

Segundo premio, al lema «Calipso», de Miguel Mateu Fornés, del «Instituto Enseñanza Media».

Tercer premio, al lema «Francis», de Francisca Ordiana Bennassar, del colegio «La Pureza».

#### MAÑANA, ENTREGA

#### DE PREMIOS

Mañana domingo, a las 12

### CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — «King Kong» y «Tarzán en Nairobi».  
NOVEDADES. — «Los locos de Jane» y «Peppermint frappe».  
PRINCIPAL. — «Me siento extraño» y «Nosotros que fuimos tan felices».

de mediodía, se efectuará la entrega de premios en los locales de la sucursal del Banco de Bilbao, sita en la calle General Franco y, acto seguido, se procederá a la clausura de la exposición.

Los premios serán los siguientes:

Primeros premios: Bandeja de plata, donadas por el Magnífico Ayuntamiento de Inca.  
Segundos premios: Monedas

de plata Juan Carlos I, donadas por el Banco de Bilbao.

Terceros premios: Album sellos completos Monarquía Juan Carlos I, donados por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.

Todos los participantes en este primer concurso recibirán libros de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad y, asimismo, otros obsequios de «Galletas Quely».

## Adquiera Baleares

#### EN INCA:

Librería Arias. — Obispo Llopart, 45.  
Librería Beltrán. — General Franco, 34.  
Librería Técnica. — Jaime Armengol, 35.  
Estanco «Cristo Rey». — Santiago Rusiñol, 51.  
Estanco Meliá. — General Franco, 14.  
Estanco «Ca'n Piles». — Campana, 6.  
Estanco «Sanjurjo». — Pl. General Sanjurjo.  
«Cas Borritxos». — Plaza España.  
«Ca'n Blancos». — Plaza Oriente.  
Bar «Sa Punta». — Pl. José Antonio.



Aproveche Vd. ahora el último puente del Año. (el de la Inmaculada)

### andorra:

DEL 7 AL 11 DICIEMBRE  
AUTOCAR+HOTEL\*\*\*+PENSION COMPLETA  
Y GUIA ACOMPAÑANTE  
PRECIO: 2.970.- PTAS.

### ibiza:

DEL 8 AL 11 DICIEMBRE  
AVION o BARCO+HOTEL \*\*+TRASLADOS  
PRECIO: 3.260.- PTAS.

### mallorca:

DEL 8 AL 11 DICIEMBRE  
PTO. CRISTO - HOTEL\* - PENSION COMPLETA  
PRECIO: 1.260.- PTAS.  
OFERTA ESPECIAL  
PARA GRUPOS DE AMIGOS O FAMILIARES  
APARTAMENTO EN SANTA PONS  
A PARTIR DE 490.- PTAS.  
POR DIA Y APARTAMENTO.



CON LA GARANTIA

EXPERTRAVEL  
EXPERTOS DE VIAJES UNIDOS DE BALEARES  
g.a.t. 103 - 231 - 91 - 73 - 353 - 151 - 353

En Palma

AEROMARITIMA, S.A. Gmo. Franco, 27 Tel.225940  
CLUMBA, S.A. Via Alemania, 15 Tel.217427  
EUROPAIR, S.A. Paseo Mallorca, 22 Tel.224943  
SIMAR, S.A. Paseo Mallorca, 36 Tel.214143

En Ibiza

PITYUSOS, S.L. His. José Clapés, 3-5 Tel.300850  
ISLA BLANCA, S.L. Paseo Vara del Rey, 3 Tel.302650

En Mahón

PITYUSOS, S.L. San Roque, 30 Tel.365262

# MANACOR DIA A DIA

## PROXIMO BACHEO GENERAL DE TODO EL CASCO URBANO

Hace pocas semanas, la revista local "Perlas y Cuevas" pedía una alcaldada, conducente a poner en marcha de una vez y a la brava el servicio-suministro de agua potable a la población.

Naturalmente, no hemos tenido el placer de verla materializar, pero estamos a punto de asistir a otro gesto que muy mucho se le parece: Se trata de que la incomodidad por el mal estado en que sigue el pavimento de nuestras calles, tras ser abiertas en canal por "Dragados y Construcciones" ha llegado a tal límite, que el Consistorio municipal liándose de una vez por todas la manta a la cabeza, está proyectando la realización de unos trabajos de bacheo general de todo el casco urbano, con cargo de "Dragados".

Así nos lo decía quien así puede asegurarlo días atrás. Y la verdad es que la población entera vería que ello ocurriría, tanto por la mejora que implicaría como —hay que decirlo— por el golpe de fuerza que supondría contra una empresa que ha llegado a cotas de altísima impopularidad, entre nosotros. Huelga decir que todos suponemos que debe de haber cláusulas y más cláusulas del contrato de obra, que favorezcan y

aún justifiquen la actitud de "Dragados". Pero lo cierto es que, al iniciarse la gran obra, estaba en el ánimo de todos, incluso en el de sus dirigentes, que jamás sería preciso acudir a la "letra pequeña", a ese frío articulado a cuya sombra es más que probable se acoge, ahora, la famosa empresa constructora. Nadie, ni los derrochistas de turno, podía suponer que a estas alturas del año 77 seguiríamos sin servicio de alcantarillado y agua potable. Nadie, por tanto, puede dar por buena una situación ya tan insostenible como la que se ha creado.

¿Será, ahora, capaz el Consistorio de llevar a cabo esa obra de mejora de nuestras calles que nos promete? Ojalá lo sea. La situación de nuestras calles, ante el invierno, es precaria. De ninguna forma se puede esperar el régimen de lluvias sin poner los parches al pavimento que son ya absolutamente necesarios.

## CARTELERIA

CINE

SALA IMPERIAL: «El Tránsito» y «Juegos de muerte».

## Adquiera Baleares

EN MANACOR

Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C./Mossén Alcover (esquina)

Casa Jape. — Plaza Antigua, 1.

Papería Gulliver. — Paseo Antonio Maura.

Estanco Catalina Mascaró. — Pza. José Antonio.

Estanco Sebastian Rosselló. — Plaza de San Jaime, 13.

Librería Parera. — C./Pío XII, 4.

Bar España. — Plaza Weyler.

Papería Atenea. — C./ 4 de Septiembre.

Estanco del Tren. — Avda. Salvador Juan.

Bar Ca'n Merit. — Plaza Convento.

Estanco n.º 1. — Plaza Calvo Sotelo, 1.

(BI-4.439)

## OLIVER MATEU

Para su departamento de Ventas Extranjero, OLIVER MATEU, Agente Inmobiliario, necesita persona con experiencia en ventas, buenas referencias y hablando, como mínimo, inglés y alemán.

Condiciones de trabajo interesantes.

Escribir con «Curriculum Vitae» y foto reciente a: OLIVER MATEU, Avda. Jaime III, 23-3.ª, Palma de Mallorca.



**SACOS PARA CAMPAMENTO Y MONTAÑISMO**  
Amplia variedad de modelos

**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 22 · Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

## hípicas

# EL PROGRAMA DE ESTA TARDE, EN MANACOR

## DIEZ CARRERAS, TROTE Y GALOPE

Diez carreras para esta tarde en Manacor, en un programa que reúne trote y galope. El horario será el mismo de reuniones precedentes con lanzamiento de la primera carrera a las 4'45.

VAN DICK S. F.  
VITELLO VISIR

**PRIMERA CARRERA.** Tamara Lor, Uraçán, Vespino, Venus d'Or, Vecero, Varcolina P, 2.100; Vent II, Vera S.M. Van Dick S. F. 2.120; Vitello, 2.140

Tamara Lor tuvo mejor actuación en su debut, que el sábado. Uraçán solo tuvo buenos momentos iniciales. Vespino y Venus d'Or no han dado sensación de peligro. Vecero se ha visto con los destacados, aunque sin clasificarse. Varcolina P se clasificó en la Diada y no ha vuelto a dar combatividad. Visir llegó tercero y ha sido atrasado. Vent II triunfó hace tiempo y no ha vuelto a destacar. Vera S. M. tuvo algunas buenas arrancadas malogradas. Van Dick vuelve a la brega tras varios meses de ausencia y su colocación, por poco regular que sea su recorrido le da gran opción a estar entre los primeros. Vitello a pesar de ser algo irregular, ha demostrado ser uno de los que más progresan, habiendo sido atrasado tras su victoria del sábado.

VICTORIA  
VOLTO VERONICA

**SEGUNDA CARRERA.** Vina Bird, Voltó, Victoria, 2100; Victorino, Urgay M, Verónica, Timothy G, Vilo D'Azur, Sabina A, 2120; Unisol, 2140.

Esta carrera puede deparar sorpresas ya que la mayoría de participantes han conseguido marcas muy parecidas. La mejor es la de Unisol que precisamente es la más atrasada. Sin embargo Victoria y Verónica el día 5 también registraron marcas sobre el 1'36" y Voltó y Vina Bird se han clasificado recientemente en la categoría inferior. Timothy G ha sido atrasado tras su victoria. Victorino fue distanciado y mantiene la misma situación, mientras que Vilo D'Azur y Sabina han sido adelantados.

UN-DOS-TRES  
TONI J. M.  
URRACA II

**TERCERA CARRERA.** Veruska S. M. Un-X-Dos, Un-Dos-Tres, 2100; Toni J.M., Pan Ornebjerg, 2120; Urraca II, Ulises C. 2140.

Veruska S.M. se clasificó en la Diada y no destacó el sábado. Un-X-Dos malbarató sus fuertes embestidas con rezagadas desmontadas. Un-Dos-Tres malogró el tercer premio sobre la meta. Toni J.M. en evidente progreso y atrasado tras el segundo premio del sábado. Pan Ornebjerg adelantado. Urraca II triunfó holgadamente. Ulises C tercero al ser distanciado Un-Dos-Tres.



UTILA  
VANDALO UFANA JULIA I

**CUARTA CARRERA.** Utila, 2100; Sophi, Ufana Juliá I, Vándalo, 2120; Tommy R. M., Pampina, Reina, Mompier, 2140.

Utila sale desde una envidiable situación y en las últimas reuniones ha dado que hacer. Sopri se vio inicialmente entre los primeros y cedió. Ufana Juliá I distanció en cuarta posición. Vándalo triunfó el domingo en Palma. Tommy R. M. primero y segundo en las dos últimas reuniones y algo atrasado. Pampina, Reina y Mompier parecen luchar en inferioridad de condiciones.

VOLVO  
TIC TAC T. SERIA

**QUINTA CARRERA.** Volvo, Tic-Tac, 2100; Elsa du Carvallón, Quina, 2120; Tabú, T Seria, Tio M., Oquinstel, Ro quepina, 2140.

Para no desmerecer, otra carrera que presenta serias dificultades, ya que son más de tres los que pueden clasificarse o vencer. Volvo evidenció ser el que era, con una buena marca y esta vez parte desde el primer elástico, junto con Tic Tac que también pulverizó su record. Elsa du Carvallón sigue bien colocada aunque sin clasificarse. Quina ha sido avanzada. Tabú mejoró su marca el sábado. T. Seria se clasificó tercero y podría significar una nueva puesta a punto. Tio M algo atrasado tras sus últimas victorias. Oquinstel con la distancia a su favor. Roquepina tercero el día 5.

RARTA  
URANIA JIM D'OR

**SEXTA CARRERA.** Mistral B, Jim d'Or, Pedro B, Perlina, 2100; Terry, Orfeo, Rarta, Urania, 2120; Tinte, Konotop, Quimbamba, 2140

Mistral B y Jim d'Or el día 5 desde este mismo elástico, pelearon a la altura de los primeros. Pedro B tiene esporádicas actuaciones y se había clasificado el día 29, sobre esta misma distancia. Perlina ha peleado en situaciones destacadas y ha sido avanzada. Terry y Orfeo no han sido peligrosos. Rarta se ha clasificado en todas sus últimas actuaciones. Urania peleó con los primeros y ha sido adelantada. Tinte cinco victorias consecutivas y rindiendo hándicap a peligrosos rivales. Konotop no se ha dejado sentir. Quimbamba no da gran sensación de peligro con este conductor.

GALOPE

**SEPTIMA CARRERA.** Zanda, Urus, Trac, Chicoo, Sam Shap, Osborne, Marlboro, Unic, 1.000; Sehitan, 1.020.

Simpática carrera, la séptima del programa de esta tarde, para todo aficionado a los caballos, la inscripción ha sido bastante numerosa y en ella figuran bastantes caballos desconocidos para el cronista, por lo que se abstiene de señalar pronóstico ya que la carrera es sin apuestas.

MAGNO  
JOHNNY WALKER ICOK

**OCTAVA CARRERA.** Magno, Rita Y, Intévalo, 2100; Pandora, Quito, Icook, Johnny Walker, 2120; Marisol, Takyu M, 2140.

Es necesario meditar detenidamente esta carrera y, aún así, resulta muy fácil equivocarse. Magno y Rita Y se clasificaron el sábado en la carrera inferior. Intévalo llegó cuarto en la misma prueba de los anteriores. Pandora se muestra desconcertante, dominó al principio y cedió. Quito tras dos triunfos consecutivos fue descalificado tras una desmontada. Icook distanció en primera posición. Pandón ha llegado quinto en las dos últimas reuniones. Johnny Walker segundo el día 5 y 4.º el

sábado. Marisol quizás sea la que menos juego haya dado últimamente. Takyu M triunfó el sábado en Manacor y también se clasificó el domingo en Palma.

JULI SPORT  
QUINTO PIROSKA TAILANDIA

**NOVENA CARRERA.** Tailandia, 2100; Juli Sport, Top Hanover, Quinto Piroška, Echo Bang du Badoueng, 2120; Renaldo B, Avenir Royal, 2140.

Tailandia con peligrosos rivales, pero bien cotocada. Juli Sport tercero a 27-8 en las dos últimas reuniones. Top Hanover tuvo un regular recorrido y se clasificó segundo. Quinto Piroška atacó duramente por el exterior al principio y se desfondó. Echo segundo en la Diada a una velocidad que le da opción. Bang du Padoueng distanció en primera posición en la carrera superior. Renaldo B se clasificó tercero con otro conductor. Avenir Royal llegó sexto el día 5 con los ases.

UNITA  
OLE SENATOR LA TOUR

**DECIMA CARRERA.** Ocean the Great, Viking VII, Olé Senator, La Tour, Unita, 2120; Prince de Figuier, Prins Ornebjerg, 2140; Courson, Betis P, 2160

Handicap engañoso el de esta carrera ya que no hay ningún concursante a los 2100 metros. Ocean the Great reaparece tras varias semanas de ausencia. Viking VII segundo el día 5. Olé Senator primero el día 5 con este conductor. La Tour siempre entre los destacados y clasificándose. Unita pulverizó su record el domingo en Son Pardo y había llegado cuarto con estos rivales el día 5. Prince de Figuier segundo en su última actuación. Prins Ornebjerg venció. Courson y Betis P en posición de dar batalla.

JOAN

# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

♦ HOY, SABADO; Stos. Ponciano, Fausto y Teodomiro, cfs. — El Sol sale a las 7'44 y se oculta a las 17'29. — Luna: C. creciente.

### Cupón del ciego 174

## TV.

### PROGRAMA U. H. F. PARA HOY

10,45: (\*) CARTA DE AJUSTE Interpretaciones por Moncho.

### TELEFUNKEN PAL

EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

11,00: (\*) RECREO Programación infantil.  
 11,00: TERRA D'ESCUDELLA (Sólo para Cataluña y Baleares). Programa infantil que se emite en lengua catalana.  
 13,30: (\*) GENTE DEL SABADO (Sólo para Cataluña y Baleares). Espacio informativo sobre la actualidad deportiva.  
 14,00: (\*) BRUJULA Programa cuyo objetivo principal es orientar a los espectadores sobre aquellas actividades pueden hacerle más agradable el fin de semana.  
 14,30: (\*) NOTICIAS DEL SABADO (Primera edición)  
 15,05: (\*) MARCO DE LOS APENINOS A LOS ANDES: «El encuentro». (Último episodio). Cuando, por fin, el pequeño Marco logra llegar a Tucumán, se encuentra con la triste noticia de que su madre, enferma, se niega a ser operada. Con la alegría del encuentro, y alentada por su hijo, Ana Rossi accede a la intervención, que finaliza con todo éxito.

16,00: (\*) PRIMERA SESION: «Más bonita que ninguna». Luisa y Roberto son novios, pero no pueden casarse por problemas monetarios: entre los dos, no llegan a tener un duro. Ella dice trabajar en la Telefónica. El decide marcharse a Alemania durante una temporada para mejorar su situación. Pero ninguno dice la verdad.

17,55: (\*) EL CIRCO DE TV Programa infantil.

18,50: TORNEO: Fútbol sala. Partido de octavos de final de fútbol-sala.

19,30: (\*) ESCUELA DE SALUD: «La planificación familiar». Programa que escribe, dirige, realiza y presenta Manuel Torres Iglesias

20,00: (\*) INFORME SEMANAL Profundo análisis de los principales temas de la actualidad nacional e internacional.

21,00: (\*) NOTICIAS DEL SABADO (Segunda edición)

21,15: (\*) LA CLAVE: «Volver a vivir». Programa-debate que dirige y presenta José Luis Balbín. En primer lugar se emitirá el largometraje: «Jennie».

0,30: (\*) ULTIMAS NOTICIAS DESPESIDA, ORACION Y CIERRE

15,00: TERRA D'ESCUDELLA (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición del espacio infantil ofrecido esta mañana por el canal nacional.  
 15,30: (\*) MIRAMAR ESPORTIU (Sólo para Cataluña y Baleares). Repetición del espacio informativo sobre la actualidad deportiva.  
 16,00: (\*) CARTA DE AJUSTE CATALA AMB NOSALTRES (Sólo para Cataluña y Baleares). Lecciones práctico-teóricas de lengua catalana.  
 16,30: (\*) DIBUJOS ANIMADOS: Superratón.  
 17,00: (\*) MUNDO DEPORTE PANORAMA MUSICAL Reparece este espacio que escribe y presenta Luciano González Sarmiento.  
 19,30: (\*) RAICES «Huevos pintos de Pola de Siero». Reportaje filmado en el mercado de Pola de Siero, Asturias, un martes, que coincide con la Fiesta de Huevos Pintos.  
 20,30: (\*) LA DANZA «Pequeña historia de una familia feliz». El ballet de Gisa Geert interpreta un total de ocho pequeños números, con música de Burt Bacharach.  
 21,00: (\*) TELE-REVISTA «Carmina Burana». Programa producido por Bavaria Atelier, en el que se escenifican las sucesivas visiones de la sociedad medieval.  
 22,00: (\*) SE BUSCA COMPANERO: «El anuncio». Primer episodio de una nueva serie alemana que viene a ocupar parte del espacio habitualmente dedicado a «La Clave», programa cinematográfico que ha pasado a emitirse por la Primera Cadena.  
 0,30: (\*) DESPESIDA, ORACION Y CIERRE  
 (\*) PROGRAMA EN COLOR  
 (♦) MAYORES 14 ANOS  
 (♦♦) MAYORES 18 ANOS

### SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### AEREOS

#### VUELOS NACIONALES

Palma - Barcelona

7,30 (diario) — 8,50 — 10,00

(diario) — 14,35 — 17,30 (diario) — 19,10 (diario) — 20,20 (diario) — 22,10 (diario).

Palma - Madrid

1,00 — 7,45 (diario) — 10,10 (diario) — 18,05 — 22,10 (diario).

Palma - Valencia

8,20 — 19,20 (diario).

Palma - Alicante

10,35 — 19,40.

Palma - Menorca

7,45 — 16,55.

#### VUELOS AVIACO

Palma - Barcelona

13,45 — 19,50 (diarios)

Palma - Madrid

14,00 — 23,05 (diarios)

Palma - Valencia

23,05 (diario).

Palma - Ibiza

8,45 — 17,10.

#### MARITIMOS

#### COMPANIA

#### TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona

Salida a las 23 h.

Palma - Valencia

Salida a las 11 horas.

Palma - Ibiza

Salida a las 10 h.

#### COMPANIA YBARRA (Servicio «Canguero»)

Palma - Barcelona

Salida a las 24 h. (diario).

### HORARIO DE TRENES

#### FERROCARRIL DE SOLLER

Salidas de PALMA:	Días laborables
6,15*	6,35 — 7,45 — 8,45
9*	9,30 — 11 — 12 — 13
14	14,30 — 15* — 16 — 17
18*	18,30 — 19* — 20.

Salidas de ARTA A PALMA:	Sal. Sóller
7,10	6,40
10,10	9,15
17,10	11,45
	14,15 (1)
	18,30
	21,15 (3)

Salidas de LA PUEBLA A PALMA	(1) Los domingos retrasa su salida 0,15 h.	(2) Los domingos retrasa su salida 0,30 h.
7,30	10,10	15,40 — 20,10

Salidas de INCA A PALMA:	Domingos y festivos:
6,55	6 — 8,30 — 9 — 10,30
10,40	11,30 — 12 — 12,40
13,40	15 — 16,10 — 17
17,40	18,30 — 19 — 20,40
20,55	

Salidas de INCA A PALMA:	Sal. Palma	Sal. Sóller
(♦) Llegan a Arta	6,00	6,45
(*) Llegan a La Puebla	10,30	11,30
(el resto con Palma-Inca)	16,00	17,00
	20,00	21,00
	7,25	10,10 — 16,10 — 20,10

### SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	1.º regreso	Ult. regreso	Frec.
N.º 1	Faseo Marítimo	6,00 h.	22,00 h.	6,30 h.	22,30 h.	30.
N.º 2-3	Porto El Cas Catalá	6,00 h.	24,45 h.	6,30 h.	21,15 h.	30.
N.º 4	Palma - Génova	6,00 h.	23,30 h.	6,00 h.	23,00 h.	30.
N.º 5	Palma - Son Dureta	6,30 h.	22,30 h.	6,15 h.	22,30 h.	30.
N.º 6	Palma - San Español	6,15 h.	21,30 h.	6,00 h.	22,10 h.	30.
N.º 7	Palma - Son Rapitós	6,00 h.	23,00 h.	6,30 h.	23,30 h.	30.
N.º 8	Palma - Son Roca	6,30 h.	22,05 h.	6,45 h.	23,45 h.	30.
N.º 9	Palma - Ca' Capiscot	6,15 h.	22,45 h.	6,00 h.	23,00 h.	30.
N.º 11	Palma - Amanecer	6,50 h.	21,30 h.	6,30 h.	21,30 h.	30.
N.º 13	Palma - Amanecer - Son Cladera Polígono	6,45 h.	10,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	30.
N.º 12	Circunvalación	6,15 h.	22,00 h.	—	—	30.
N.º 13	Pont d'Inca	6,45 h.	11,00 h.	6,30 h.	21,30 h.	30.
N.º 14	Palma - La Soledad	6,00 h.	23,00 h.	6,00 h.	23,15 h.	30.
N.º 15	Prov. Rata Nou	6,20 h.	21,40 h.	6,00 h.	21,30 h.	30.
N.º 16	Palma - Ca' Pastilla	6,40 h.	11,00 h.	6,00 h.	11,30 h.	30.
N.º 17	Palma - Establiments	6,30 h.	22,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	30.
N.º 18	Son San Juan	6,20 h.	21,30 h.	6,30 h.	22,00 h.	30.
N.º 19	Acropuerto provisional	6,50 h.	24,10 h.	7,00 h.	24,40 h.	30.
N.º 20	Ingima	6,10 h.	21,00 h.	6,30 h.	21,30 h.	30.
N.º 21	Facultat	6,20 h.	20,30 h.	6,45 h.	18,45 h.	30.
N.º 22	Palma Nova	6,15 h.	24,50 h.	7,00 h.	21,15 h.	30.
N.º 23	Portals Nous	6,15 h.	18,30 h.	6,35 h.	20,55 h.	30.

## radio

### RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

11,00: Radio Mallorca Canal 2; 12,00: La vuelta al mundo en inglés; 19,00: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas Media y de F. M.:

1,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Informativo Matinal Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: Bimbo otra vez; 11,30: La Ser informa; 12,19: Viva la radio (segunda etapa); 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta, Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Informativo Ser; 14,45: Información local. Carteleas; 15,00: El musical de las 3; 16,00: El gran musical de los sábados (cad.); 17,50: Los 40 principales; 18,00: Los superventas L.P.s; 19,00: La vida de Elvis Presley; 20,00: Informativo Ser; 20,30: La noche es joven; 21,00: Los 40 principales (cad.); 21,30: Sábado deportivo; 22,00: Informativo Ser; 22,15: Galas de la Ser; 23,00: La radio en la noche; 23,30: Hora 5; 01,00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

### RADIO JUVENTUD

Programa para hoy

1,30: Apertura de la emisión. Música para un nuevo día; 6,00: Diario hablado de RNE (primera edición); 8,30: Sun Radio; 9: Para ti mujer; 9,45: Scamp Discoteca; 10,15: Lluvia de premios; 10,30: Mundorama; 11,30: Super Star discoteca; 12,00: Radio diario (primera edición); 12,20: Información de cines; 12,30: Radiola; 13,00: ¿Conoce nuestra isla? 13,20: Mediodía R. J.; 14,00: Diario hablado de sobremesa de R. Nacional; 14,30: Optica Moreno; 14,50: Minutos con Morriña; 15,00: Radiodiaro segunda edición. Informativo; 15,30: Liberty: Discoteca; 16,15: El fabuloso mundo del disco; 17,00: Charlie Brown Discoteca; 17,30: Musical; 18,00: Estereomúsica; 18,30: Los R. C. del 77; 19,00: Consultorio Francés; 9,30: Misión rescate; 20,00: Servicio informativo de R.N.E.; 20,30: El deporte al día; 21,00: Hacha

arriba; 21,15: Radiocadena actualidad; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22,00: Quien es quien en la música; 22,30: Programa especial: Fin de semana; 23,00: Talismán; 01,00: Despedida y cierre de la emisión.

f. M. estéreo 88,8 megaciclos; 10,00: Apertura. Cancionero; 11,00: Con las mejores orquestas; 12,00: Novedades discográficas; 13,00: Cierre; 17,00: Apertura del programa de tarde: Música clásica; 18,00: Estereomúsica; 19,00: Radio Maritim: En alemán; 20,00: Música clásica; 21,00: Ritmo joven; 22,00: Alta Fidelidad; 01,00: Cierre.

### E.A.K. 13 - RADIO POPULAR

(Programa en Onda Media)

1,268 kilociclos (Programa para hoy)

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: A quien madruga... 8,00: Bon día Mallorca; 9,00: Revoluciones; 9,30: Música de España; 9,45: Consumir, ¿Es un lujo? 10,00: A toda radio: A la luz del día, Angelus; 13,30: Panorama: países catalanes; 13,45: Pobles de l'illa; 14,00: Radio Popular informa; 14,30: Mundo noticias; 15,00: Cámara, acción... ¡Se dice! 15,30: De lo vivo a lo pintado; 16,00: Generación joven; 16,30: Rick; 17,00: Musical de las 5; 17,30: Temas candentes: Amnistía para los reformatarios; 18,00: De par en par; Programa juvenil en cadena; 19,00: Estudio alemán; 20,00: 19,00: Estudio alemán; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,05: En marcha; 20,30: Informatiu amb tu; 20,30: Península; 21,00: Teletipo del deporte; 21,35: Ciclos; 22,00: Farmacias de guardia; 22,00: Nocturno 1,268; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de la estación.

f. M. de 7'0 megaciclos; 1,00: Apertura simultánea con Onda Media; 9,00: Confidencial con Santotaria; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Mallorca día a día. Curso catalán para castellanos. Novela; 12,30: Simultáneo con Onda Media; 13,45: Informatiu amb tu en catalán; 14,15: Simultáneo con Onda Media; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,30: Programa en lengua inglesa: Datinel; 21,00: Simultáneo Onda Media; 1,00: Cierre de la estación.

### FARMACIAS DE GUARDIA

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Abellanet, Doctor Ferrán, 77 (dentrás Pl. Toros), Tel. 293001; Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 20, 251215; Alemany Covas, Tomás Rullán, 64 (Son Góticu), 277846; Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción), 214996; Calafell Sindicato, 41, 211446; Felitu Mazaña, Carretera Arenal, 390 (El Arenal) (entre Balearios 6 y 7), 266748; Roca, Calvo Sotelo, 358 (San Agustín), 232031; Rosselló, Plaza de Cort. 9 (esquina Jaime II), 222735; Rosselló Escarrer, Greco, 5 (viviendas Virgen de Lluc), 274596; Saenz de Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla), 260036; Santandrea, Fausto Morell, 6, 272782; Sbert, Isabel, Pl. Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021; Solvellas Fons, Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial Asima), 271288; Tarongí, San Miguel, 41, 211235; Vidal Ferrer, Pl. Weyler, 10 (junto Teatro Principal), 217148; Rodríguez Soriano, Cabrera, 9 (junto Plaza Lactancia) (El Arenal - Lluchmayor), 265529.

(ABIERTA DE 10 NOCHE

A 9 MAÑANA)

(\*) CLAVEROL, Pl. de la Rel. no, 11.

(ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE)

ROSSELLO ESCARRER, Greco, 5, (viviendas Virgen Lluc).

GROIZARD, Aeropuerto Palma.

### FARMACIAS DE REFUERZO PARA SABADOS TARDE DE 4,30 A 8 NOCHE

BERNAT, Colón, 46, GRIMALT, Héroes de Manacor, 178. CALDES, San Vicente de Patil, 113 (junto carretera de Valldemosa). GIL, Viñaza, 18. (Junto C./ Aragón).

En las barriadas de: Génova, Secar del Real, Son Sardina, Establiments Sant Jordi, Son Ferriol, las farmacias permanecerán abiertas durante las horas que están expuestas en cada farmacia.

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

### ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 4,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente. Palma y suburbios, incluido El Arenal. Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andree Doria.

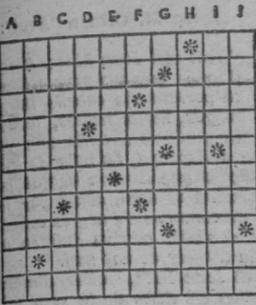
### TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251443. BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 291234. CASA DE SOCORRO: Tel. 232179. GUARDIA CIVIL: Tel. 241237. POLICIA: Tel. 22622. POLICIA ARMADA: Tel. 211544. POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600. FUZGADO DE GUARDIA (servicio nocturno) Tel. 212632.

## JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Pieza de la casa. Símbolo químico del calcio. — 2: Intervenir quirúrgicamente. Potada de la caballería. — 3: En plural, pez fisóstomo de los ciprínidos, abundante en España. Desafía a duelo. — 4: En Química, terminación propia de nombres de cetonas. Al revés, instrumento con que se limpia y refresca el ánima del cañón. — 5: Elemento sonoro del lenguaje. Consonante. Abreviatura de amperio. — 6: En plural, onda. Agua congelada en cristales muy menudos. — 7: Matricula española. Símbolo químico del actinio. Percibir un aroma. — 8: Quinto hijo de Jacob y de Lidá. Distintivo de nacionalidad de los cochés de Holanda. — 9: Consonante. Os hacéis dignos de algo. — 10: Obstaculizar.

**VERTICALES.** — A: Cierta variedad de granate de color verde. — B: Expresión su dictamen. Consonante. — C: Mástil que está más a popa en el buque de tres palos. Quiere, estima. — D:

### JEROGLIFICO

A=DA

¿Dónde vas a veranear?

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Semanal. Ma. — 2: Olivar. Ois. — 3: Puras. Pide. — 4: Oda. Alelas. — 5: Rilase. O. A. — 6: Teas. Notar. — 7: As. Er. Sisa. — 8: Rezáis. Po. — 9: O. Aleárale. — 10: Nepentácea.

**VERTICALES.** — A: Soportaron. — B: Eludíese. E. — C: Mirota. Zap. — D: Ava. Aséale. — E: Naeas. Rien. — F: Ar. Len. Ra. — G: L. Pe. Os. Ra. — H: Oilitopoc. — I: Mida. Asole. — J: Asesara. Eo.

### JEROGLIFICO

¿Cómo son los cigarrillos?

MENTOLADOS (m'en t; oia, dos)

### LABERINTO DE LETRAS

Andrés, Bartolomé, Felipe, Juan, Judas, Mateo, Matías, Pedro, Santiago, Simón y Tomás.

### LABERINTO DE LETRAS

G Q U A A E C P D E  
S U P R U N T E E S  
D E A E D C Z F P R  
D D P D O J A N A R  
Q U A A A R L N A A  
G Z R D C N L Y A N  
A P H O R C A A L Z  
I Z M P A L S A D L  
G L A U C H D H A L  
A D L L T R T S A R

En el recuadro se encuentran los nombres de once aperez agrícolas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

### TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo, día 20 de noviembre.

### PALMA

### Turno de taller

Francisco Fernández Martín. San Isidoro, 16. Tel.: 277982.  
Honorio Raboso Trujillo. Plaza San Marino, 9. Coll d'en Rebassa. Tel. 267994.

### Servicio neumáticos

### sábados tarde:

Vicente González Mohino. Magallanes, 13. Tel.: 230368.

### Servicio permanente de grúas

A. Sala Tormos. P. Alcántara Peña, 4. Tels. 462353 - 462348.

J. Sempere Antón. Balmes, 17. Tel. 273931.  
A.N.S.A. Fausto Morell, 57. Teléfono 278888.

Bernardo Munar Perelló. Antonio Noguera, 45. Tel. 272083.  
A. Martorell. Camino Nuevo, 117 (Indieteria). Tel. 241986 (Grúas y taller).

### Campes del Puerto

José Roldán Carrera. — Carretera de Palma, s/n.

### Servicio de grúas en Muro

Miguel Calvo Crespi. Libertad núm. 21. Tel. 537092.

### Servicio permanente de grúas en Porreras

M. Llaneras Mora. Calle 18 de Julio, 30. Tel. 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y tugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

**ASSISTENCIA PALMESANA**  
**«ES SOGRE DE MADO ROSA»**  
De Martí Mayol  
GRUP SANTA AGUEDA (de Sancellas)  
Avui, dia 19, 10 nit - Demà diumenge, dia 20, 7 tarde

**¡ROBOS!**  
SISTEMAS DE SEGURIDAD ANTI-ROBO  
ALARMAS CONTRA INCENDIOS E INUNDACIONES  
Chalets, pisos, comercios, industrias  
**LASEL ELECTRONICA**  
Instalaciones - conservaciones - reparaciones.  
Solicite presupuesto.  
15 años experiencia en instalaciones electrónicas.  
C/. Juan Crespi, 12 - Tl. 234304 - PALMA

**HOTEL SAN AGUSTIN**  
SU HOTEL EN BARCELONA  
Confortable - Acojedor - A su medida  
Pza. San Agustín, 3 (C/. Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels. 318 16 58 y 318 16 62 - Barcelona

**CLUB DE LA ESTETICISTA**  
PARA TODAS LAS PROFESIONALES DE LA ESTETICA  
PROXIMA INAUGURACION EN PALMA DEL CLUB DE LA ESTETICISTA  
GRANDES VENTAJAS PARA SUS ASOCIADAS  
Interesadas escribir al APARTADO 282 PALMA y recibirán detallada información.

Si tiene que comprar o reponer su  
**LAVADORA LAVAVAJILLAS FRIGORIFICO COCINA**

**AHORA ES EL MOMENTO**

**INDESIT**

Le ofrece la oportunidad de que su compra le resulte totalmente gratis!!!

En todos los distribuidores de INDESIT y en el momento de la compra le entregarán un número. Si su número coincide con las tres últimas cifras del primero segundo, o tercer premio de la Lotería Nacional del 5 de Enero de 1978, su compra de un aparato INDESIT le habrá resultado totalmente GRATIS!!!

**INDESIT**

La técnica al más alto nivel

Distribuidor mayorista:  
**Eléctrica Comercial Colominas, S.A.** Servicio de Asistencia Técnica INDESIT.  
C/ Cardenal Pou, 5 Héroes de Manacor, 97  
Tels.: 21 05 30 y 21 25 06 Tel.: 27 21 90



ES POPULAR

**LISTAS DE BODA**

que distinguen

**Ober's**  
PLSta. Catalina Thomás, 25

**Ober's**  
Es selio de distinción

Parking en Plaza Mayor

## SEÑORES HUELGUISTAS

### cambió

De un editorial de "Cambio 16":

"La huelga es santa, pero no tanto. No se puede parar impunemente el tráfico aéreo de un país sin que se agudice la irritación de los ciudadanos que padecen tamaña amputación de sus derechos. Sólo por razones muy graves y sólo en último extremo, los empleados de la aviación civil pueden recurrir a una huelga tan descomunal y potencialmente tan desestabilizadora.

El argumento de que pagando ciento y pico millones de aumento de sueldos, el país se ahorraría los miles de millones que cuesta la huelga de la aviación civil, es indignante. Si esto es un país y no una tribu de nómadas, chantajes de este tipo no debían ser de circulación corriente. Siempre hay sectores de ciudadanos colocados en puntos neurálgicos de la producción y de la sociedad que, recurriendo a argumentos de este tipo, tendrían al resto de los ciudadanos de rodillas. Imagínense que la policía exija un sueldo desorbitado o, en caso contrario, deja de vigilar y deja que maten y roben a mansalva durante un fin de semana de cada dos. A rendirse tocan. Los médicos podrían hacer lo mismo. Nos negamos a operar si no nos dan un millón por apéndice extraída. El argumento no se tiene en pie sin ponernos colorados.

El problema es otro y tan sencillo como éste: si realmente las peticiones salariales de los empleados de aviación civil exceden del 25 por ciento aceptado en los acuerdos de la Moncloa, el Gobierno no puede conceder ese aumento. Los intereses de los empleados de la aviación civil son tan sacrosantos como los intereses de cualquier otro ciudadano y, por eso mismo, tienen que someterse a las mismas limitaciones salariales que aprobaron todos los partidos políticos del país en la Moncloa hace menos de un mes. Ni más ni menos".

## LUCHA IDEOLÓGICA EN TRES FRENTEROS

### INFORMACIONES

Don Abel Hernández escribe en "Informaciones":

"Aparte de la crisis socioeconómica, que algunos observadores temen que estalle abiertamente antes de Navidad, asistimos a una verdadera lucha ideológica en tres vertientes decisivas: educación, sindicatos e información. La batalla por la educación, que tendrá reflejo en la Constitución, no ha hecho más que empezar. Ni la izquierda marxista ni la Iglesia católica parecen dispuestas a ceder en este punto vital. El sector más influyente y lucido del Episcopado quiere superar el dilema "enseñanza estatal o enseñanza privada" y defender que toda la enseñanza sea pública; que toda, por tanto, se subvencione como un servicio público y que los padres tengan libertad real para que sus hijos reciban educación religiosa. Dent'o de poco asistiremos a un gran debate nacional sobre el tema".

### nuestros COMENTARISTAS

## LOS MUNICIPIOS FRENTE A LA ECONOMÍA

Si decía Napoleón que para ganar la guerra sólo necesitaba tres cosas: dinero, dinero y dinero, los municipios, para afrontar la lucha que actualmente sostienen precisando del mismo modo dinero, pero en lugar de tres veces, muchas más...

Un aumento de costos ha desnivelado proyectos y ha encarecido realizaciones en curso. Y un aumento de servicios ha obligado a los municipios a nuevos gastos. Con todo lo cual, los números rojos representan en la mayoría de los Ayuntamientos españoles líneas alarmantes.

Los remedios, en muchos casos, han consistido en abandonar empresas no urgentes. Y de este modo el vecindario ha clamado contra el descuido de calles, escuelas, etc. El miedo a contraer nuevas deudas ha creado psicosis de derrota y, por otra parte, la espera a renovación municipal tras las próximas elecciones ha inducido en algunos casos a ir tirando, pues alguien vendrá detrás...

Con todo ello, el panorama que presentan nuestros Ayuntamientos en el capítulo económico es altamente lamentable.

Pero en todo hay excepciones. Y el municipio de Cádiz, por ejemplo, decidido a empezar una nueva etapa con manos libres, ha conseguido cancelar todas sus deudas, evitándose así frenos y zancadillas que le impidan cualquier acción futura. El recurso ha sido el crédito. Ha conseguido 253 millones de préstamo y otros 153 en concepto de ayuda a fondo perdido. El Banco de Crédito Local ha ayudado así a salir del paso. Y, por otra parte, la venta de un solar municipal ha aumentado en 180 millones más las arcas del municipio.

Por su parte, el Ayuntamiento de Puerto de Santa María, siguiendo la política del Gobierno, ha optado por una drástica reducción de gastos. El nuevo alcalde ha llegado con este programa de austeridad. Y sin soñar soluciones inmediatas, pero confiando en la fuerza de los números, se ha lanzado a recortar sus presupuestos con realismo espartano.

La solución, pues, reside en una política concreta. No en parches eventuales o en peticiones "arriba". En un momento duro, soluciones duras, procurando no aumentar impuestos, pero no perdonando el cobro de ninguno de los existentes.

Con todo esto, por supuesto, no se resolverá el problema del futuro, pero se podrá empezar serenamente el camino desde ahora. Después habrá que afrontar con realismo la reforma del municipio y devolverle las recaudaciones que un día le fueron quitadas en favor del Estado. Pues la política habrá de empezar desde ahí.

Mariano DEL MAZO

## «BAZA FUERTE DEL GOBIERNO»



Juan de España, en "Yo":

"Sobre una de las cuestiones apremiantes, las relaciones con la Comunidad Económica Europea, el presidente Suárez acaba de decir que "España no aceptará ninguna fórmula de preadhesión". Por mucho menos hubieran echado a volar las campanas del triunfo nuestras fuerzas vivas políticas y periodísticas del inmediato pasado. Yo me alegro de que ahora no suceda así, pero no quiero dejar de señalar que esa afirmación refleja un dominio insólito de nuestra situación política internacional. Y digo insólito porque los "papas" de nuestra intelectualidad política no han comprendido (ni aun después de que Suárez la pronunciara) el significado de la frase: nuestro país puede dialogar hoy en el mundo desde una posición fuerte. Ahora no se trata de retórica, como en el pasado. Podemos y debemos actuar con la seguridad que proporciona la propia fuerza. Está claro que no me refiero a la fuerza militar, sino a la que se deriva de un cambio político que ha invertido las tornas en las relaciones con la Comunidad y que a quien induce ahora a hablar con confusión y a actuar "vergonzosamente" es a los que nos ponen dificultades. El cambio político hace que sea el Gobierno español y el que puede aducir razones éticas y políticas de peso y los obstaculizadores exteriores los que se ven forzados a hablar con vaguedad y a disimular posturas egoístas".

## PRETENDIDA OFENSA A UN TORERO

### EL SOCIALISTA

Don Jaime de Armiñán escribe en "El Socialista":

"Hace un par de años murió Antonio Bienvenida. Hace menos de un año "Diarjo 16" hizo un grosero comentario "marca de la casa" Yo me lo he guardado todo este tiempo como suelo guardar las cosas que me hacen daño, en espera de devolverlas. Y ahí va la devolución: por Antonio Bienvenida, un hombre honesto y un gran torero.

Transcribo sus párrafos más importantes: se titula "Homenaje a un torero católico", buen principio. Eso de católico se dice en plan gracioso, como si el ser católico, budista, protestante o ateo fuera una etiqueta digna de airearse, y aún más, de menospreciarse. La muestra de libertad. Pero; sí; yo las once de la mañana de ayer se celebró en la capilla de la Plaza de toros de las Ventas una misa por el eterno descanso del alma de Antonio Bienvenida, que fue el torero más católico de todos los tiempos e incluso se podría decir que fue el torero de la hidalguía y gran burguesía católica practicante. ¡Qué mala leche, hijo! Te habrás quedado tan anecho después de decir esa sarta de memeces. Voy siguiendo: "Bienvenida se hacía acompañar en sus desplazamientos taurinos de tantos crucifijos, medallas y estampas, que en una ocasión encontrándose ante ellos, entró en su habitación Domingo Dominguín y exclamó: "Joder, Antonio, si les tuviera que dar de comer a todos te arruinarías en una semana!"

¿A que está bien? Larra se hubiera quedado de piedra ante tanto gracejo y tantísimo ingenio.

Casi no vale la pena responder, sobre todo cuando el que hubiera respondido, seguro, de estar vivo, hubiese sido Domingo Dominguín, que era algo más que un amigo de Antonio, de Antonio Bienvenida, que antes que católico ha sido torero, y antes que torero, persona que no merece el trato que le dieron en ese periódico más bien parece el reflejo de un rencor personal. Ese trato es explicable en un periódico que se dice democrático e inteligente. Yo, que ni soy aristócrata, ni obispo, ni militar, ni gran-burgués católico practicante-ni-sin-practicar, he sido como un hermano de Antonio Bienvenida. Por eso saco ahora este trazo sucio, al cabo de los meses, porque no me da la gana de guardarme la ofensa".

## JOAN BAEZ

### AVUI

Josep M. Orta a "Avui":

"Hem vist Joan Baez. Aquella noia que als anys seixanta portava els cabells llargs, negres, molts negres, tocava la guitarra i tenia una veu emotivament esqueixada, ha vingut a Espanya. La noia de "We shall overcome" i tantes altres cançons que havíem agafat per les nostres lluites en els difícils seixanta és aquí, actua per televisió. Ja no és una noia, tampoc no conserva els negres cabells llargs ni tan sols ens va agradar el vestit que va lluir en un programa televisiu en que no havia d'haver actuat mai.

La nostra Joan Baez, la mitica Joan Baez, potser dimarts o la nit se'ns va esfumar; en queden els discs de la seva —la nostra joventut—; en queden uns cançons, però no crec que quedi la cançó. Aquella que ens imaginàvem trencant el silenci d'un foc de campament encapçalant amb la seva guitarra i la seva veu una manifestació, o donant moral a una rancada.

Ella segurament no sabia la imatge que per a molts de nosaltres tenia; ella, al cap i a la fi, no hi té cap culpa, que nosaltres fèssim veure la nostra imaginació sentint la seva veu i traduint les lletres de les cançons a la recerca d'un missatge, quan les coses les apreníem només per el·lipsi. No ens esperàvem pas que actués a casa nostra per tres-cents cinquanta pessetes l'entrada, ans ho fes un lloc i d'una manera molt més popular... És clar, que tampoc no ens esperàvem que fos la vedette del sofisticat programa "Fiesta" on només anà a cantar, per consol ens en queden uns discs".



## «DON ENRIQUE, NO SE PONGA USTED ASI»

Sixto Cámara, en "Triunfo":

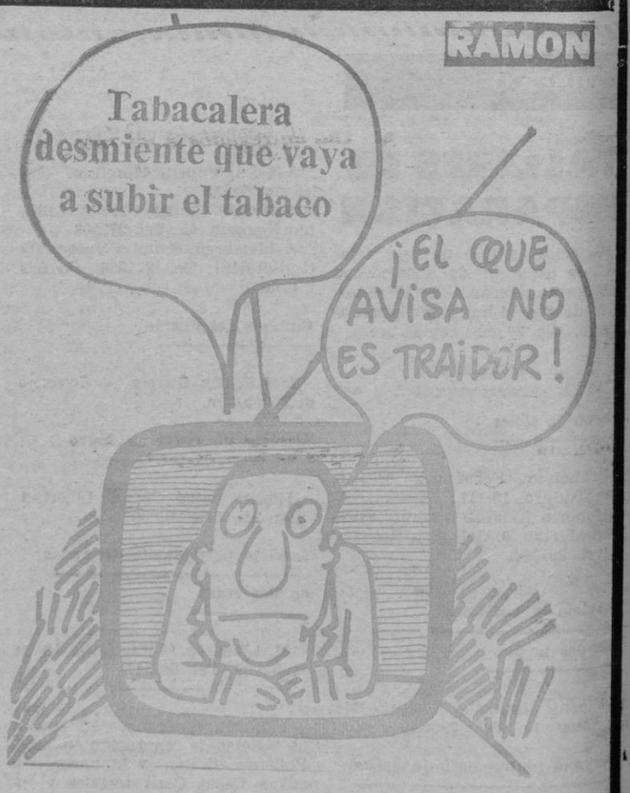
### triunfo

"Sospecho que la polémica a cuatro bandas que acaba de nacer (Suslov, Carrillo, Lister, Semprún) será ávidamente consumida durante unos cuantos días, mejor o peor instrumentalizada por los enemigos comunes de Suslov, Carrillo, Lister y Semprún, y finalmente digerida. Luego proseguirá en sordina la irresistible ascensión del eurocomunismo, la prudente vigilancia intelectual del asunto a cargo de Suslov, la carrera literario-cinematográfica de Jorge Semprún y los intentos de Lister para hacer del PCOE una europeizada opción al eurocomunismo. De momento habría que recomendar un medio tono verbal que no excluyera la radicalidad de la crítica, si hay que hacerla. Pero si se llama "gangster" al jefe de una banda a la que uno perteneció durante muchos años, se escandaliza al conjunto de una sociedad que durante cuarenta años escuchó adjetivos parecidos en boca del franquismo y aplicados por igual sobre Lister o Carrillo. Es posible que uno y otro tengan suficientes razones "políticas" para militar en partidos diferentes, pero eso es lógico y constructivo. Lo que no es lógico ni constructivo es que los unos se vayan a desenterrar cadáveres en Paracuellos y los otros en Aragón.

El pueblo español debe elegir opciones políticas y no insultos. Debe pronunciarse sobre alternativas de futuro y no sobre ajustes de cuentas del pasado".



(De «La Codorniz».)



(De «Pueblos».)